

**គោលការណ៍ណែនាំទូទៅ  
ស្តីពី  
ការត្រួតពិនិត្យលម្អិត  
គំនូរឧស្សាហកម្ម**



ទស្សនៈតែមួយ  
អត្តសញ្ញាណតែមួយ  
សហគមន៍តែមួយ







**គោលការណ៍ណែនាំទូទៅ  
ស្តីពី  
ការត្រួតពិនិត្យលម្អិត  
គំនូរឧស្សាហកម្ម**

**លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន  
ទីក្រុងហ្សាការតា**



សមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ (អាស៊ាន) ត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅថ្ងៃទី៨  
ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៦៧។ រដ្ឋសមាជិក នៃសមាគមអាស៊ាន គឺប្រទេសព្រុយណេដារូសាឡឺម កម្ពុជា  
ឥណ្ឌូនេស៊ី ឡាវ ម៉ាឡេស៊ី មីយ៉ាន់ម៉ា ហ្វីលីពីន សិង្ហបុរី ថៃ ឡង់ដ៍ និងវៀតណាម។  
លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានមានមូលដ្ឋាននៅទីក្រុងហ្សាការតា ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី។

ដើម្បីជ្រាបព័ត៌មានបន្ថែម សូមទំនាក់ទំនង៖

លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានផ្នែកទំនាក់ទំនងសហគមន៍ (CRD)

70A Jalan Sisingamangaraja

Jakarta 12110

Indonesia

ទូរស័ព្ទ : (62 21) 724-3372, 726-2991

ទូរសារ : (62 21) 739-8234, 724-3504

អ៊ីម៉ែល : [public@asean.org](mailto:public@asean.org)

កាតាឡុក - ក្នុងការបោះពុម្ពផ្សាយទិន្នន័យ

គោលការណ៍ណែនាំទូទៅសម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យលម្អិត នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម  
ទីក្រុងហ្សាការតា៖ លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៨

341.758

1. អាស៊ាន - កម្មសិទ្ធិបញ្ញា - គំនូរឧស្សាហកម្ម

2. បទដ្ឋាន - ការត្រួតពិនិត្យ - ការចុះបញ្ជី

ISBN 978-602-5798-27-6

ISBN 978-602-5798-27-6



អាស៊ាន៖ ជាឱកាសរបស់សហគមន៍សម្រាប់មនុស្សទាំងអស់

អត្ថបទនៃការបោះពុម្ពផ្សាយនេះ អាចត្រូវបានដកស្រង់ ឬបោះពុម្ពឡើងវិញដោយសេរី ឱ្យតែទទួលបាន  
ការទទួលស្គាល់ត្រឹមត្រូវ ហើយច្បាប់ចម្លង នៃឯកសារបោះពុម្ពឡើងវិញ ត្រូវបានបញ្ជូនទៅដល់ផ្នែក  
ផ្សព្វផ្សាយសាធារណៈ និងផ្នែកសង្គមស៊ីវិល នៃលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ប្រចាំទីក្រុងហ្សាការតា។

ព័ត៌មានទូទៅអំពីអាស៊ាន មាននៅលើគេហទំព័រអាស៊ាន៖ [www.asean.org](http://www.asean.org)

រក្សាសិទ្ធិដោយសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ (អាស៊ាន) ឆ្នាំ ២០១៨ ។

រក្សាសិទ្ធិគ្រប់យ៉ាង

ផ្នែកទី

1

មូលដ្ឋានសម្រាប់ការបដិសេធ ឬការអស់សុពលភាព  
នៃការចុះបញ្ជី គំនូរឧស្សាហកម្ម





# មាតិកា

|                                                                   |           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>បុព្វកថា.....</b>                                              | <b>5</b>  |
| សាវតា.....                                                        | 5         |
| គោលបំណងនៃគោលការណ៍ណែនាំទូទៅ .....                                  | 8         |
| <b>អក្សរកាត់ ដែលត្រូវប្រើនៅក្នុងគោលការណ៍ណែនាំទូទៅ .....</b>       | <b>9</b>  |
| រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន លេខកូតសម្គាល់ប្រទេស.....                         | 9         |
| អក្សរកាត់ដទៃទៀត .....                                             | 9         |
| ឯកសារយោង .....                                                    | 10        |
| <b>មូលដ្ឋានសម្រាប់ការបដិសេធ ឬការអស់សុពលភាព នៃការចុះបញ្ជី.....</b> | <b>11</b> |
| សេចក្តីផ្តើម .....                                                | 11        |
| 1. <b>និយមន័យ នៃ“គំនូរឧស្សាហកម្ម”.....</b>                        | <b>13</b> |
| 1.1 នីយមន័យតាមច្បាប់ជាតិ .....                                    | 13        |
| 1.2 ធាតុផ្សំនៃនីយមន័យ .....                                       | 15        |
| 1.2.1 លក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាង .....                                  | 15        |
| 1.2.1.1 ពាក្យ អក្សរ និងលក្ខណៈតួអក្សរផ្សេងទៀត .....                | 15        |
| 1.2.1.2 ពណ៌ .....                                                 | 16        |
| 1.2.1.3 តម្រូវតម្លៃ និងសម្លេង.....                                | 17        |
| 1.2.1.4 រូបថត.....                                                | 17        |
| 1.2.1.6 ក្រាហ្វិច រូបតំណាង ផែនទី និងសម្ភារៈបង្រៀន.....            | 18        |
| 1.2.1.7 ការបង្ហាញអេក្រង់កុំព្យូទ័រ រូបតំណាងអេក្រង់ .....          | 18        |
| 1.2.2 រូបតំណាងនៅក្នុងផលិតផលមួយ .....                              | 19        |
| 1.2.2.1 គំនិត គោលការណ៍.....                                       | 19        |
| 1.2.2.2 វិធីសាស្ត្រ កិច្ចដំណើរការ.....                            | 20        |
| 1.2.2.3 កម្មវិធីកុំព្យូទ័រ និងការរចនាប្លង់ម៉ូត .....              | 20        |
| 1.2.2.4 ម្សៅ និងវត្ថុរាវ.....                                     | 20        |
| 1.2.2.5 ផ្នែកមួយ នៃផលិតផល.....                                    | 21        |
| 1.2.3 ផលិតផលឧស្សាហកម្ម ឬសិប្បកម្ម .....                           | 23        |
| 1.2.3.1 ការដាក់ពាក្យសុំគំនូរឧស្សាហកម្ម.....                       | 23        |

|         |                                                                 |    |
|---------|-----------------------------------------------------------------|----|
| 1.2.3.2 | ផលិតផល ដែលមានលក្ខណៈស្រស់ និងបែបធម្មជាតិ .....                   | 25 |
| 1.2.3.3 | ស្នាដៃសិល្បៈ .....                                              | 26 |
| 2.      | <b>ភាពថ្មី</b> .....                                            | 28 |
| 2.1     | និយមន័យ នៃភាពថ្មី .....                                         | 28 |
| 2.1.1   | សេចក្តីយោងជាសាធារណៈ .....                                       | 28 |
| 2.1.2   | កាលបរិច្ឆេទពាក់ព័ន្ធនឹងគោលបំណង នៃភាពថ្មី.....                   | 29 |
| 2.1.2.1 | អាទិភាព .....                                                   | 29 |
| 2.1.2.2 | រយៈពេលទទួលបានការអនុគ្រោះ .....                                  | 30 |
| 2.1.3   | ប្រភពដែលអាចបង្ហាញឲ្យដឹងបាន .....                                | 31 |
| 2.1.3.1 | ការចែកចាយ និងការប្រើប្រាស់ក្នុងកិច្ចការពាណិជ្ជកម្ម .....        | 31 |
| 2.1.3.2 | ការបោះពុម្ពផ្សាយទូទៅ .....                                      | 32 |
| 2.1.3.3 | ការបោះពុម្ពផ្សាយជាផ្លូវការ.....                                 | 32 |
| 2.1.3.4 | ការដាក់បង្ហាញនៅលើអ៊ិនធឺណិត .....                                | 33 |
| 2.1.3.5 | ការដាក់បង្ហាញនៅកន្លែងតាំងពិពិធករ .....                          | 33 |
| 2.2     | ការវាយតម្លៃពីភាពថ្មី .....                                      | 35 |
| 2.2.1   | អត្តសញ្ញាណនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម .....                               | 35 |
| 2.2.2   | ចំណាប់អារម្មណ៍ទូទៅ .....                                        | 37 |
| 2.2.3   | បន្ទុំនៃគំនូរឧស្សាហកម្មមុនៗ.....                                | 39 |
| 2.2.4   | សេរីភាពនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម.....                                   | 40 |
| 3.      | <b>ភាពរចនាសម្ព័ន្ធបច្ចេកទេស</b> .....                           | 42 |
| 3.1     | គោលការណ៍ .....                                                  | 42 |
| 3.2     | ផលិតផលដែលមានលក្ខណៈស្មុគស្មាញ និងផលិតផលដែលមានសម្ពាធខុសគ្នា ..... | 42 |
| 4.      | <b>លក្ខណៈបច្ចេកទេស ឬមុខងាររបស់វា</b> .....                      | 45 |
| 4.1     | ហេតុផលសម្រាប់ការបដិសេធ .....                                    | 45 |
| 4.2     | ការវាយតម្លៃពីមុខងាររបស់វា .....                                 | 47 |
| 4.3     | បំរាមលើមុខងាររបស់វាបង្ហាញពីគុណភាព នៃសោត៍រាតាត.....              | 49 |
| 4.4     | គ្រឿងបន្លាស់ និងការភ្ជាប់គ្រឿងបន្លាស់.....                      | 50 |
| 4.5     | ការដាក់បញ្ចូលគ្នា នៃលក្ខណៈមុខងារ និងសោត៍រាតាត .....             | 51 |



|       |                                                                   |    |
|-------|-------------------------------------------------------------------|----|
| 5.    | <b>ទំនាស់ទៅលើសិទ្ធិអធិការ</b> .....                               | 55 |
| 5.1   | អ្នកមានសិទ្ធិអាទិភាពក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានចុះបញ្ជី.....      | 55 |
| 5.2   | សិទ្ធិអាទិភាពលើសញ្ញាថ្មី .....                                    | 55 |
| 5.3   | សិទ្ធិអាទិភាពនៅក្នុងស្ថាវ័រដែលបានការពារ.....                      | 58 |
| 6.    | <b>គោលនយោបាយសាធារណៈ សណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ និងក្រមសីលធម៌</b> .....  | 59 |
| 6.1   | ការពិចារណាទូទៅ .....                                              | 59 |
| 6.2   | បញ្ហាសំខាន់ៗ .....                                                | 60 |
| 6.2.1 | ធម្មជាតិនៃ គំនូរឧស្សាហកម្ម .....                                  | 60 |
| 6.2.2 | ប្រភេទ នៃផលិតផលដែលត្រូវដាក់ពាក្យសុំគំនូរឧស្សាហកម្ម .....          | 61 |
| 6.2.3 | ការពិគគួរអំពីសោភ័ណភាព .....                                       | 62 |
| 7.    | <b>ការហាមឃាត់តាមច្បាប់ជាក់លាក់</b> .....                          | 63 |
| 7.1   | ការហាមឃាត់ដែលមានចែងក្នុងលក្ខន្តិកៈ .....                          | 63 |
| 7.2   | សញ្ញាគំរោងរដ្ឋ និងសញ្ញាផ្លូវការ.....                              | 64 |
| 7.3   | រូបគំរោងមនុស្ស និងឥស្សរជន .....                                   | 66 |
| 8.    | <b>រូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម</b> .....                           | 68 |
| 8.1   | តម្រូវការទូទៅ .....                                               | 68 |
| 8.2   | ទម្រង់រូបតំណាង .....                                              | 68 |
| 8.2.1 | សាវតារនៃរូបតំណាង .....                                            | 69 |
| 8.2.2 | ភាពភ្លឺច្បាស់ក្នុងរូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម.....                 | 69 |
| 8.2.3 | គុណភាពនៃរូបតំណាង .....                                            | 70 |
| 8.3   | ចំនួន និងសង្គតភាព នៃឥស្សរៈ .....                                  | 70 |
| 8.4   | រូបរាងខុសគ្នា នៃផលិតផលក្នុងអំឡុងពេលប្រើប្រាស់.....                | 72 |
| 8.5   | ផលិតផលដែលមានលក្ខណៈស្មុគស្មាញ សំណុំរូប និងការប្រែប្រួលរបស់វា ..... | 73 |
| 8.5.1 | ផលិតផលដែលមានលក្ខណៈស្មុគស្មាញ.....                                 | 73 |
| 8.5.2 | សំណុំរូប.....                                                     | 75 |
| 8.5.3 | ការប្រែប្រួល នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម .....                              | 76 |
| 8.6   | រូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្មសម្រាប់ផ្នែកមួយនៃផលិតផល .....           | 78 |
| 8.6.1 | គំនូរតំណាង នៃផ្នែកសម្រាប់សេចក្តីអះអាង .....                       | 78 |



|         |                                                                                  |    |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------|----|
| 8.6.2   | មធ្យោបាយ នៃការកំណត់អត្តសញ្ញាណផ្នែកនៃសេចក្តីអះអាង.....                            | 78 |
| 8.6.2.1 | បន្ទាត់ចុចៗ និងបន្ទាត់ដិត .....                                                  | 78 |
| 8.6.2.2 | ខណ្ឌបរិមាត្រ.....                                                                | 79 |
| 8.6.2.3 | ការដាក់ស្រមោល និងការដាក់ឱ្យឃើញព្រលាៗ .....                                       | 79 |
| 8.6.2.4 | ការបំបែក និងការកាត់ចេញពីគ្នា .....                                               | 80 |
| 8.7     | ការពិពណ៌នាអំពីទិដ្ឋភាព និងសេចក្តីពន្យល់.....                                     | 81 |
| 8.8     | រូបតំណាង នៃការរចនាបំណងផ្ទៃខាងលើឡើងវិញ.....                                       | 81 |
| 8.9     | រូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្មជាមួយនឹងពណ៌.....                                       | 82 |
| 9.      | <b>ការបង្ហាញផលិតផល</b> .....                                                     | 83 |
| 9.1     | បញ្ហាទូទៅ .....                                                                  | 83 |
| 9.2     | ការបែងចែកប្រភេទផលិតផល ដែលបញ្ចូលនូវការរចនាម៉ូដឧស្សាហកម្ម.....                     | 83 |
| 9.2.1   | ការប្រើប្រាស់ចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ.....                                          | 83 |
| 9.2.2   | ការកែតម្រូវការបង្ហាញផលិតផល .....                                                 | 84 |
| 9.2.3   | ការជំទាស់ទៅនឹងការបង្ហាញផលិតផល .....                                              | 85 |
| 10.     | <b>ពាក្យសុំ ដែលមានគំនូរឧស្សាហកម្មប្រើនមុខ និងភាពស៊ីគ្នា នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម</b> .. | 87 |
| 10.1    | ទិដ្ឋភាពទូទៅ.....                                                                | 87 |
| 10.2    | បទដ្ឋាន នៃភាពឯកភាពគ្នាលើគំនូរឧស្សាហកម្ម.....                                     | 87 |



# បុព្វកថា

## សាវតា

គោលការណ៍ណែនាំទូទៅទាំងនេះ សម្រាប់ត្រួតពិនិត្យជាសំខាន់ទៅលើគំនូរឧស្សាហកម្មនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន )ចាប់ពីពេលនេះទៅ ហៅថា (គោលការណ៍ណែនាំទូទៅ។ គោលការណ៍នេះ ត្រូវបានរៀបចំឡើងក្នុងបរិបទ នៃគម្រោងសហភាពអឺរ៉ុបអាស៊ាន- ស្តីពី កិច្ចការពារកម្មសិទ្ធិបញ្ញា )ECAP III) ។ គម្រោងត្រូវបានអនុម័តដោយសហគមន៍អឺរ៉ុប និងអាស៊ាន ក្នុងឆ្នាំ២០០៩ ដើម្បីគាំទ្រគោលបំណង នៃផែនការសហគមន៍ សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន និងគោលដៅយុទ្ធសាស្ត្រ ដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុងផែនការសកម្មភាពអាស៊ាន IPR ឆ្នាំ២០១១-២០១៥ ។

គោលបំណងរួម នៃ ECAP III ដំណាក់កាលទី II ដើម្បីបញ្ចូលរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានបន្ថែមទៀតទៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក និងប្រព័ន្ធពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក ដើម្បីជំរុញកំណើនសេដ្ឋកិច្ច និងកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រក្នុងតំបន់។

គោលបំណងមួយចំនួនរបស់គម្រោង គឺដើម្បីលើកកម្ពស់ការធ្វើសមាហរណកម្មតំបន់អាស៊ាន ដោយធ្វើឱ្យមានប្រព័ន្ធមួយស្របគ្នា និងប្រសើរឡើង ដើម្បីបង្កើត ការពារ គ្រប់គ្រង និងពង្រឹងការអនុវត្តសិទ្ធិកម្មសិទ្ធិបញ្ញានៅក្នុងតំបន់អាស៊ាន ស្របតាមស្តង់ដារកម្មសិទ្ធិបញ្ញាអន្តរជាតិ និងប្រពៃណីល្អ ដោយឱ្យស្របតាមផែនការសកម្មភាពសិទ្ធិកម្មសិទ្ធិបញ្ញាអាស៊ាន ឆ្នាំ២០១១-២០១៥ ។

ការិយាល័យសហគមន៍អឺរ៉ុប ដើម្បីភាពសុខដុមនីយកម្មនៅក្នុងទីផ្សារផ្ទៃក្នុង (OHIM) ត្រូវបានគេផ្តល់ការទុកចិត្តឱ្យអនុវត្តគម្រោងដំណាក់កាលទី II នៃគម្រោង ECAP III ក្នុងអំឡុងឆ្នាំ២០១៣-២០១៥ ។

នៅថ្ងៃទី១២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៥ នៅទីក្រុង Bandar Seri Begawan ប្រទេសប្រ៊ុយណេដារូសាឡឺម គណៈកម្មាធិការដឹកនាំគម្រោង ECAP (PSC) បានអនុម័តគម្រោងផែនការការងារប្រចាំឆ្នាំ (AWP) សម្រាប់ឆ្នាំ២០១៥។ PSC បានសម្រេចដាក់បញ្ចូលសកម្មភាពស្នូលរបស់អង្គការទៅក្នុងផែនការការងារនោះ ដោយសំដៅលើកកម្ពស់គុណភាព សង្គតភាព និងតម្លាភាព នៃការងារ ដែលធ្វើឡើងដោយការិយាល័យកម្មសិទ្ធិបញ្ញាអាស៊ាន (ASEAN IP Office) ពាក់ព័ន្ធការត្រួតពិនិត្យ និងការចុះបញ្ជីការរចនាម៉ូដឧស្សាហកម្ម។ “ ក្នុងផែនការការងារនោះបញ្ជាក់ថា ការសម្រេចបានលទ្ធផលនេះ គឺតាមរយៈការរៀបរាប់ក្នុង “គោលការណ៍ណែនាំ” ដែលអាចអនុវត្តបាន ដោយការិយាល័យកម្មសិទ្ធិបញ្ញាអាស៊ាន ដែលមានចំណាប់អារម្មណ៍។

រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានទាំងអស់ បានអនុម័ត ឬកំពុងស្ថិតក្នុងដំណើរការ នៃការអនុម័តច្បាប់នេះ - ទោះជាអនុម័តច្បាប់នេះ ធ្វើឡើងក្នុងទម្រង់ នៃច្បាប់ទាំងមូល ឬតែជំពូកមួយចំនួន ឬបទប្បញ្ញត្តិ ដែលមាននៅក្នុងច្បាប់មានលក្ខណៈទូលំទូលាយជាងនេះ - ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យមានការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម។ នៅក្នុងប្រទេសមួយចំនួន ច្បាប់ទាំងនោះ ត្រូវបានបំពេញបន្ថែមដោយបទដ្ឋានផ្សេងទៀត នៃមានឋានានុក្រមទាបជាងនេះ ដូចជា ការអនុវត្តសាវតាវណែនាំ និងសេចក្តីសម្រេចរដ្ឋបាលជាជំនួសទៅវិញ។

បណ្តារដ្ឋសមាជិកអាស៊ានខាងក្រោមនេះ ក៏បានបោះពុម្ពផ្សាយ ឬអនុម័តនូវសៀវភៅណែនាំ គោលការណ៍ ណែនាំ ឬសេចក្តីណែនាំអនុវត្តមួយចំនួនក្នុងការពិនិត្យពាក្យសុំគំនូរឧស្សាហកម្ម សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ ជាលក្ខណៈផ្ទៃក្នុង ដោយអ្នកត្រួតពិនិត្យតាមការិយាល័យរបស់ពួកគេ ៖

**ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី៖** គោលការណ៍ណែនាំពិនិត្យលម្អិតនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម- ឆ្នាំ២០១៥

**ប្រទេសឡាវ៖** សៀវភៅណែនាំ ស្តីពី គំនូរឧស្សាហកម្ម ខែតុលា- ឆ្នាំ២០០៣

សេចក្តីសម្រេចរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងវិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យា ស្តីពី ការអនុវត្ត ច្បាប់ ស្តីពី កម្មសិទ្ធិបញ្ញា ទាក់ទងនឹងគំនូរឧស្សាហកម្មលេខ 755/MOS ចុះថ្ងៃ ទី២០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១២

ច្បាប់ ស្តីពី កម្មសិទ្ធិបញ្ញាលេខ 38/NA ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៧

**ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី៖** ម៉ូដែលសម្រាប់ពិនិត្យគំនូរឧស្សាហកម្ម (ឆ្នាំ២០១៤)

**ប្រទេសហ្វីលីពីន៖** វិធានសម្រាប់ការអនុវត្ត និងសារាចរណែនាំ ដែលបានកែសម្រួលមួយចំនួន ត្រូវបានអនុម័តតាំងពីថ្ងៃទី២០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១១ ដោយភ្ជាប់ជាមួយនឹង សារាចរ នៃអនុស្សរណៈ IPOPHL លេខ ១៧-០១៣ “ដោយធ្វើវិសោធនកម្ម លើវិធានសម្រាប់ការអនុវត្ត និងបទប្បញ្ញត្តិ ដែលបានកែសម្រួលមួយចំនួន ស្តីពី ប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម ម៉ូដែលមានអត្ថប្រយោជន៍ និងគំនូរឧស្សាហកម្ម នៅ ថ្ងៃទី១០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០១៧

សារាចរ នៃអនុស្សរណៈ BOP លេខ ១៤-០០៤ដែលចេញដោយនាយក ប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្មស្តីពី “ការពន្យារពេលបោះពុម្ពផ្សាយការដាក់ពាក្យសុំ គំនូរឧស្សាហកម្ម”នៅថ្ងៃទី២០ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤

បទបញ្ជា នៃអនុស្សរណៈ BOP លេខ១៦-០០៥ ទាក់ទងនឹង “ការអនុវត្ត ប្រភេទលេខកូដក្នុងការបោះពុម្ពផ្សាយប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម ម៉ូដែលមាន អត្ថប្រយោជន៍ គំនូរឧស្សាហកម្ម ផ្អែកលើស្តង់ដារ WIPO St.16 និងការកែប្រែ ស្តង់ដារ WIPO St. 3 ថ្ងៃទី២១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៦

សារាចរ នៃអនុស្សរណៈ BOP លេខ ១៧-០០២ ទាក់ទងនឹង “ការអនុវត្ត ប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យគុណភាព ប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម ម៉ូដែលមានអត្ថប្រយោជន៍ គំនូរឧស្សាហកម្ម ថ្ងៃទី២០ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៧

**ប្រទេសសិង្ហបុរី៖** សេចក្តីណែនាំឲ្យអនុវត្តលេខ ៤ ចុះឆ្នាំ២០១៨ ការចុះបញ្ជីចំណុចប្រទាក់អ្នក ប្រើប្រាស់ក្រាហ្វិក(GUIs) ថ្ងៃទី២០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨

សេចក្តីណែនាំឲ្យអនុវត្ត IP2SG លេខ ១ ចុះឆ្នាំ២០១៨- ស្តីពីការចុះបញ្ជីតាម ប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិច (EOS) ថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៨។



សេចក្តីណែនាំឲ្យអនុវត្តលេខ ១ ចុះឆ្នាំ២០១៧ - កាចាត់ចំណាត់  
ថ្នាក់វត្ត ផលិតផលគ្មានរូប ឬសំណុំនៃវត្ថុ និងផលិតផលគ្មានរូប សម្រាប់គោល  
បំណងនៃការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម ថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៧

**ប្រទេសថៃ៖** សៀវភៅណែនាំត្រួតពិនិត្យសម្រាប់ការស្នើសុំគំនូរឧស្សាហកម្ម ប្រកាសនីយ  
បត្រកក្កកម្ម

**ប្រទេសវៀតណាម៖** វិធាននៃការត្រួតពិនិត្យពាក្យសុំចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម បានប្រកាសឱ្យប្រើ  
តាមសេចក្តីសម្រេចលេខ ២៣៨១ / QĐ-SHTT ចុះថ្ងៃទី៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៩  
របស់អគ្គនាយក NOIP។

គោលការណ៍ណែនាំទូទៅទាំងនេះ ត្រូវបានព្រាងឡើង ដោយផ្អែកលើច្បាប់ បទប្បញ្ញត្តិ និងយុត្តិសាស្ត្រ  
ដែលមានស្រាប់ របស់រដ្ឋជាសមាជិកអាស៊ាន ដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការពិនិត្យពាក្យសុំគំនូរឧស្សាហកម្ម។  
គោលការណ៍ និងសៀវភៅណែនាំផ្ទៃក្នុង ដែលបានប្រើដោយការិយាល័យមួយចំនួន ដើម្បីពិនិត្យពាក្យ  
សុំចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានយកមកពិចារណា។

គោលការណ៍ណែនាំទូទៅ ក៏គិតគូរពីស្តង់ដារ និងប្រពៃណីល្អរបស់សហគមន៍អឺរ៉ុប ជាពិសេស គោល  
ការណ៍ណែនាំសម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យនៅក្នុងការិយាល័យកម្មសិទ្ធិបញ្ញាសហភាពអឺរ៉ុប(EUIPO) ស្តីពីគំនូរ  
ឧស្សាហកម្មសហគមន៍ដែលបានចុះបញ្ជីការពិនិត្យពាក្យសុំសហគមន៍ដែលលបានចុះបញ្ជីនៅឆ្នាំ២០១៥  
និងការពិនិត្យពាក្យសុំ ដែលអស់សុពលភាពលើគំនូរឧស្សាហកម្មឆ្នាំ២០១៥។ (ចាប់ពីពេលនេះតទៅ  
ហៅដាច់ដោយឡែកៗពីគ្នាថា “គោលការណ៍ណែនាំរបស់ការិយាល័យ EUIPO (ពាក្យសុំ)” និង “គោល  
ការណ៍ណែនាំរបស់ការិយាល័យសហភាពអឺរ៉ុប EUIPO” ការអស់សុពលភាព។

សេចក្តីព្រាងដំបូង នៃគោលការណ៍ណែនាំទូទៅទាំងនេះ ត្រូវបានប្រគល់ជូនអាជ្ញាធរកម្មសិទ្ធិបញ្ញា នៃរដ្ឋ  
សមាជិកអាស៊ាននៅក្នុងកិច្ចប្រជុំពិគ្រោះយោបល់គំនូរឧស្សាហកម្មអាស៊ាន និងការពិចារណាលើគោលការណ៍  
ណែនាំទូទៅសម្រាប់ការពិនិត្យគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានប្រារព្ធឡើងនៅ Langkawi ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី  
នៅថ្ងៃទី២-៥ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៥ ។

សេចក្តីព្រាង ដែលបានធ្វើវិសោធនកម្មនេះ ក៏គិតដល់សំណូមពរ ដែលលើកឡើងនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំនៅទី  
ក្រុងឡាន់ការី ហើយក្រោយពីកិច្ចប្រជុំ អាជ្ញាធរ នៃរដ្ឋជាសមាជិកអាស៊ាន ក៏បានបញ្ជូនធាតុចូល និង  
យោបល់ផ្សេងៗទៀតមកដែរ។



## គោលបំណងនៃគោលការណ៍ណែនាំទូទៅ

ការអនុវត្តគោលការណ៍ណែនាំទូទៅសម្រាប់ពិនិត្យមើលលើគំនូរឧស្សាហកម្ម នៅក្នុងរដ្ឋជាសមាជិកអាស៊ាន ជួបនឹងបញ្ហាប្រឈមនៅពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ដោយសារតែភាពខុសគ្នាសំខាន់ៗមួយចំនួន នៅក្នុងប្រព័ន្ធ សម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យ និងការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម នៅក្នុងប្រទេសទាំងនោះ។ ភាពខុសគ្នាមួយ ចំនួន ត្រូវបានចងក្លាប់នៅក្នុងច្បាប់ជាតិ ហើយនឹងតម្រូវឱ្យមានសកម្មភាពខាងនីតិបញ្ញត្តិ ប្រសិនបើមាន ការផ្លាស់ប្តូរណាមួយត្រូវបានធ្វើឡើង។ ក៏ប៉ុន្តែ ការរួមបញ្ចូលគ្នាកាន់តែធំឡើង នៅកម្រិតបទដ្ឋានរដ្ឋបាល និងសេចក្តីណែនាំផ្ទៃក្នុងនឹងមានទំនោរទៅបង្កើនសង្គតភាពក្នុងការអនុវត្តរបស់ការិយាល័យជាតិទាំងនោះ ទាក់ទងនឹងការចុះបញ្ជី និងការពារសិទ្ធិ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម។

គោលការណ៍ណែនាំទូទៅទាំងនេះ មានគោលបំណងបំពេញបន្ថែមគោលការណ៍ណែនាំផ្ទៃក្នុង និង សៀវភៅណែនាំ ដែលបានរៀបរាប់ខាងលើ និងដើម្បីគាំទ្រដល់ការរួមបញ្ចូលគ្នា នៃបទដ្ឋានត្រួតពិនិត្យ គំនូរឧស្សាហកម្ម និងលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ ដែលបានអនុវត្ត ដោយការិយាល័យគំនូរឧស្សាហកម្មអាស៊ាន។ គោលការណ៍ណែនាំទូទៅ ក៏អាចប្រើជាឧបករណ៍បណ្តុះបណ្តាលជាក់ស្តែង សម្រាប់អ្នកត្រួតពិនិត្យ និង ជាឯកសារយោងសម្រាប់ទីប្រឹក្សាជំនាញ និងភ្នាក់ងារកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្ម។

ការយកចិត្តទុកដាក់ ត្រូវបានផ្តោតទៅលើការពិតដែលថា ការគំនូរឧស្សាហកម្ម ក៏អាចទទួលបាននូវកិច្ច ការពារនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន តាមរយៈ ច្បាប់ ស្តីពី ការរក្សាសិទ្ធិ ក្នុងទំហំដែលថា គំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានគេទទួលស្គាល់ថា ជា “ស្នាដៃ” ឬជា “ស្នាដៃសិល្បៈ” ។ នេះអាចមកពីការអនុលោមតាមបទដ្ឋាន អន្តរជាតិ ក្រោមអនុសញ្ញាប៊ែន ឆ្នាំ១៨៨៦ ស្តីពី កិច្ចការការពារអក្សរសាស្ត្រ និងស្នាដៃសិល្បៈ ដែលត្រូវ បានកែសម្រួលក្នុងឆ្នាំ១៩៧១ និងពីបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុងច្បាប់រក្សាសិទ្ធិរបស់ប្រទេស ដែលបានការពារ ស្នាដៃសិល្បៈដែលបានអនុវត្ត។ ក៏ប៉ុន្តែ គោលការណ៍ណែនាំទូទៅទាំងនេះ មិនទាក់ទងនឹងកិច្ចការពារ គំនូរឧស្សាហកម្មដែលមិនបានចុះបញ្ជី ឬស្នាដៃសិល្បៈដែលបានអនុវត្តក្រោមច្បាប់រក្សាសិទ្ធិ ឬសុពលភាព នៃការការពារបែបនេះទេ។

គោលការណ៍ណែនាំទាំងនេះ មិនចង់ការិយាល័យគំនូរឧស្សាហកម្មអាស៊ាន ដែលកំពុងចូលរួមនោះទេ ហើយមិនឆ្លុះបញ្ចាំងពីការអនុវត្តបច្ចុប្បន្ននៅក្នុងការិយាល័យទាំងអស់នោះដែរ។ ខណៈដែលបញ្ហាភាគ ច្រើន មានចែងនៅក្នុងច្បាប់ជាតិ និងការអនុវត្តរបស់រដ្ឋជាសមាជិកអាស៊ាន មានភាពស្របគ្នានឹងគោល ការណ៍ណែនាំទូទៅទាំងនេះក៏ដោយ ក៏ភាពផ្ទុយគ្នាមួយចំនួន អាចនៅតែមានទាក់ទងទៅនឹងចំណុចមួយ ចំនួន។ ការបង្កើត និងការប្រើប្រាស់បន្ថែមជាឯកសារយោង នៃគោលការណ៍ណែនាំទូទៅទាំងនេះ ត្រូវ បានគេរំពឹងថានឹងជំរុញឱ្យមានការបង្រួបបង្រួមបន្តិចម្តងៗ នៃបទដ្ឋាន និងលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ សម្រាប់ការ ពិនិត្យមើលលើគំនូរឧស្សាហកម្ម នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន។ ការចុះបញ្ជីនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម នៅតែ អាស្រ័យលើច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិជាតិរបស់រដ្ឋជាសមាជិកអាស៊ាន។

----- 0 -----





## អក្សរកាត់ ដែលត្រូវប្រើនៅក្នុងគោលការណ៍ណែនាំទូទៅ

### រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន លេខកូតសម្គាល់ប្រទេស

|     |                                          |
|-----|------------------------------------------|
| BN: | ប្រទេសប្រុយណេដារូសាឡឹម Brunei Darussalam |
| ID: | ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី Indonesia               |
| KH: | ប្រទេសកម្ពុជា Cambodia                   |
| LA: | ប្រទេសឡាវ Lao PDR                        |
| MY: | ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី Malaysia                  |
| MM: | ប្រទេសមីយ៉ាន់ម៉ា Myanmar                 |
| PH: | ប្រទេសហ្វីលីពីន Philippines              |
| SG: | ប្រទេសសិង្ហបុរី Singapore                |
| TH: | ប្រទេសថៃ Thailand                        |
| VN: | ប្រទេសវៀតណាម Viet Nam                    |

### អក្សរកាត់ដទៃទៀត

|       |                                                                                                                                                                                                                      |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CDR:  | បទប្បញ្ញត្តិក្រុមប្រឹក្សា (EC) លេខ ៦/២០០២ ចុះថ្ងៃទី១២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០១ ស្តីពី<br>គំនូរឧស្សាហកម្មសាធារណៈ (បទប្បញ្ញត្តិ ស្តីពី គំនូរឧស្សាហកម្មរបស់សហគមន៍)                                                              |
| CDIR: | បទប្បញ្ញត្តិគណៈកម្មការ (EC) លេខ ២២៤៥/២០០២ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែតុលា ឆ្នាំ ២០០២<br>ស្តីពី ការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិក្រុមប្រឹក្សា (EC) លេខ ៦/២០០២ លើគំនូរឧស្សាហកម្មរបស់<br>សហគមន៍ (បទប្បញ្ញត្តិអនុវត្តគំនូរឧស្សាហកម្មរបស់សហគមន៍) |
| DA:   | ច្បាប់ស្តីពី គំនូរឧស្សាហកម្ម/ច្បាប់ស្តីពីការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម/បទបញ្ជាគំនូរឧស្សាហកម្ម                                                                                                                           |
| DL:   | ច្បាប់ ស្តីពី គំនូរឧស្សាហកម្ម/ច្បាប់ស្តីពី ការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម                                                                                                                                                |
| DR:   | ប្រកាសស្តីពីគំនូរឧស្សាហកម្ម/ បទបញ្ជាគំនូរឧស្សាហកម្ម                                                                                                                                                                  |
| ECJ:  | តុលាការយុត្តិធម៌ នៃសហភាពអឺរ៉ុប (តុលាការយុត្តិធម៌អឺរ៉ុប)                                                                                                                                                              |
| EU:   | សហភាពអឺរ៉ុប                                                                                                                                                                                                          |

**HAGUE AGREEMENT:** កិច្ចព្រមព្រៀងក្រុងឡាអេ ស្តីពី ការចុះបញ្ជីជាអន្តរជាតិ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ច្បាប់ទីក្រុងហ្សឺណែវ ចុះថ្ងៃទី២ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៩

**IPL:** ច្បាប់ស្តីពី កម្មសិទ្ធិបញ្ញា

**LCL:** ការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម តាមកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងឡាអេ ដែល បង្កើតនូវចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ សម្រាប់គំនូរឧស្សាហកម្ម ទីក្រុងឡាអេ ថ្ងៃទី៨ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៦៨ ដែលត្រូវបានធ្វើវិសោធនកម្មនៅថ្ងៃទី២៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៩

**OHIM:** ការិយាល័យសម្រាប់ការធ្វើសុខដុមនីយកម្ម នៃទីផ្សារផ្ទៃខាងក្នុង (ការិយាល័យសហគមន៍អឺរ៉ុប សម្រាប់គំនូរឧស្សាហកម្ម និងពាណិជ្ជសញ្ញា

**PARIS CONVENTION:** អនុសញ្ញាទីក្រុងប៉ារីសសម្រាប់ការការពារកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្ម បានបញ្ចប់ នៅឆ្នាំ១៨៨៣ ហើយការកែប្រែចុងក្រោយ ត្រូវបានធ្វើឡើងនៅក្នុងស្តុកខុម ឆ្នាំ១៩៦៧

**Office:** ការិយាល័យជាតិ ឬអាជ្ញាធររដ្ឋបាលជាតិ ទទួលខុសត្រូវលើការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម

**TRIPS:** កិច្ចព្រមព្រៀង ស្តីពី ទិដ្ឋភាពទំនាក់ទំនងពាណិជ្ជកម្ម នៃសិទ្ធិកម្មសិទ្ធិបញ្ញា

**WIPO:** អង្គការកម្មសិទ្ធិបញ្ញាពិភពលោក

**WTO:** អង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក

## ឯកសារយោង

រាល់ឯកសារយោងនានារបស់គេហទំព័រ គឺជាឯកសារថ្មី ដែលបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពនៅត្រឹមថ្ងៃទី៣០ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០១៥



## មូលដ្ឋានសម្រាប់ការបដិសេធ ឬការអស់សុពលភាព នៃការចុះបញ្ជី

### សេចក្តីផ្តើម

ស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិនានារបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ទាក់ទងនឹងគំនូរឧស្សាហកម្ម ការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម និងសុពលភាព នៃការចុះបញ្ជីបែបនេះ តម្រូវឱ្យអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌមួយចំនួន។ លក្ខខណ្ឌមួយចំនួននេះ ទាក់ទងនឹងគំនូរឧស្សាហកម្មខ្លួនឯង ដែលជាកម្មវត្ថុ នៃកិច្ចការពារ និងឯកសារគាំទ្រ ដែលមានទំនាក់ទំនងផ្ទាល់ទៅនឹងវិសាលភាព នៃកិច្ចការពារគំនូរឧស្សាហកម្ម។ តម្រូវការទាំងនេះ មានយោងយ៉ាងទូលំទូលាយនៅក្នុងគោលការណ៍ណែនាំទូទៅទាំងនេះ ដែលជាលក្ខខណ្ឌ “ចាំបាច់” សម្រាប់ការចុះបញ្ជី។

នាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ លក្ខខណ្ឌសំខាន់ៗ និងលក្ខខណ្ឌផ្លូវការពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន មិនចុះសម្រុងនឹងគ្នាឡើយ។ គោលការណ៍ណែនាំទូទៅទាំងនេះ ស្នើឱ្យមានលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ និងបទដ្ឋានមួយចំនួនសម្រាប់ការពិនិត្យពាក្យសុំគំនូរឧស្សាហកម្ម និងសម្រាប់ដកហូតការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម។

គោលការណ៍ណែនាំទូទៅទាំងនេះ ទាក់ទងជាពិសេសជាមួយនឹងប្រធានបទ ដែលបានជ្រើសរើស ដូចខាងក្រោម ទាក់ទងនឹងគំនូរឧស្សាហកម្ម៖

- និយមន័យ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម
- ភាពថ្មី
- ភាពអាចមើលឃើញ
- លក្ខណៈបច្ចេកទេស ឬមុខងាររបស់
- ភាពមានទំនាស់នឹងអ្នកមានសិទ្ធិជាអាទិភាព
- គោលនយោបាយសាធារណៈ សណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ និងសីលធម៌
- ការហាមឃាត់តាមច្បាប់មួយចំនួន
- រូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម
- ការបង្ហាញផលិតផល
- ការដាក់ពាក្យសុំច្រើន និង ការរួមបញ្ចូលគ្នា នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម

ប្រសិនបើប្រធានបទខាងលើ មិនមានចែងនៅក្នុងច្បាប់របស់រដ្ឋជាសមាជិកអាស៊ាន ច្បាប់ទាំងអស់នោះ មានបទប្បញ្ញត្តិមួយចំនួនលើប្រធានបទទាំងនេះភាគច្រើន។ គួរកត់សម្គាល់ផងដែរថា ប្រធានបទទាំងនេះ និងមូលដ្ឋានដែលត្រូវគ្នា សម្រាប់ការបដិសេធ ឬការដកហូតការចុះបញ្ជី មិនត្រូវបានពិនិត្យនៅដំណាក់កាល នីតិវិធីដូចគ្នា ឬដោយសិទ្ធិអំណាចដូចគ្នានៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានឡើយ។ បញ្ហាមួយចំនួនអាចនឹង ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យ ដោយអតីតមន្ត្រី នៅអាជ្ញាធរកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្ម ខណៈដែលបញ្ហាផ្សេងទៀតនឹង ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យ តែនៅបន្ទាប់ពីមានការជំទាស់ពីភាគីទីបី ដែលបានប្តឹងប្រឆាំងនឹងការចុះបញ្ជីប៉ុណ្ណោះ។

នៅក្នុងរដ្ឋជាសមាជិកអាស៊ានមួយចំនួន លក្ខខណ្ឌមួយចំនួនសម្រាប់សុពលភាព នៃការចុះបញ្ជីគំនូរ ឧស្សាហកម្ម នឹងត្រូវបានពិនិត្យតែនៅក្នុងបរិបទ នៃការដកហូត ការលុបចោល ឬនីតិវិធី នៃការអស់ សុពលភាពតែប៉ុណ្ណោះ។ នីតិវិធីបែបនេះអាចត្រូវបានដឹងពីអាជ្ញាធររដ្ឋបាលគ្រប់គ្រងកម្មសិទ្ធិបញ្ញា (IP) របស់ជាតិ ឬដោយអាជ្ញាធរតុលាការ។

វាអាចត្រូវបានគេទាញហេតុផលថា បញ្ហាមួយចំនួន ដែលមាននៅក្នុងគោលការណ៍ណែនាំទាំងនេះ មិន មែនជាបញ្ហាខ្លឹមសារទេ តែវាជាបញ្ហាទម្រង់ទៅវិញ។ ប៉ុន្តែ ប្រធានបទទាំងនោះ ត្រូវបានរាប់បញ្ចូលក្នុង កម្រិតនៃខ្លឹមសារ និងមានឥទ្ធិពលផ្ទាល់លើបញ្ហា ដូចជានិយមន័យ នៃគំនូរឧស្សាហកម្មជាកម្មវត្ថុ នៃកិច្ច ការពារ វិសាលភាពនៃកិច្ចការពារ ការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម ឬសុពលភាពជាបន្តបន្ទាប់នៃការចុះបញ្ជី គំនូរឧស្សាហកម្ម។

បញ្ហានៃសិទ្ធិទទួលបាន និងម្ចាស់សិទ្ធិនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ឬសិទ្ធិក្នុងការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មអាច អនុវត្តបានស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់ជាតិជាធរមាន អាចកំណត់ការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម ក្នុងនាមបុគ្គល ជាក់លាក់ និងអាចត្រូវបានកោះហៅជាមូលដ្ឋានសម្រាប់ការអស់សុពលភាពលើការចុះបញ្ជី ដែលបានផ្តល់ ឱ្យដោយច្រឡំដល់មនុស្សពិសេស។ ប៉ុន្តែសំណួរទាក់ទងនឹងសិទ្ធិទទួលបាន និងម្ចាស់សិទ្ធិគំនូរឧស្សាហកម្ម ជាទូទៅ នឹងត្រូវមានការសម្រេចពីអាជ្ញាធរតុលាការ ហើយនឹងមិនស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់ រដ្ឋបាលគ្រប់គ្រងគំនូរឧស្សាហកម្មទេ។ ដូច្នេះ បញ្ហាទាំងនេះមិនមានចែងនៅក្នុងគោលការណ៍ណែនាំ ទូទៅទាំងនេះទេ។

**ឧបសម្ព័ន្ធ ១** នៃគោលការណ៍ណែនាំទាំងនេះ ដកស្រង់ពីបទប្បញ្ញត្តិ នៃច្បាប់ និងសភាពរបស់រដ្ឋជា សមាជិកអាស៊ាន ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រធានបទ ដែលបានពិភាក្សានៅទីនេះ។

**ឧបសម្ព័ន្ធទី ២** នៃគោលការណ៍ណែនាំទាំងនេះ មានភ្ជាប់លើបណ្តាញអ៊ីនធឺណែត ទៅនឹងគេហទំព័រ របស់អាជ្ញាធរគំនូរឧស្សាហកម្មរបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន។ គេហទំព័រទាំងនេះ ផ្តល់ព័ត៌មានបន្ថែមទាក់ទង នឹងច្បាប់ និងនីតិវិធីចុះបញ្ជីសម្រាប់គំនូរឧស្សាហកម្ម។

# 1. និយមន័យ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម<sup>១</sup>

## 1.1 និយមន័យតាមច្បាប់ជាតិ

ពាក្យ “គំនូរឧស្សាហកម្ម” ត្រូវបានកំណត់នៅក្នុងច្បាប់ ស្តីពី គំនូរឧស្សាហកម្មនីមួយៗ នៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន<sup>២</sup> ។ និយមន័យ នៃគំនូរឧស្សាហកម្មដែលមាន ចែងនៅក្នុងច្បាប់អាស៊ាន ត្រូវបានសង្ខេប ដូចខាងក្រោម៖

*ប្រិយណេដាវូសាឡីម៖* “ គំនូរឧស្សាហកម្មមានន័យ ” ជាលក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាង រូបសណ្ឋាន លំនាំ ឬគ្រឿងលំអរ ដែលប្រើទៅលើវត្ថុ<sup>៣</sup> តាមដំណើរការឧស្សាហកម្មណាមួយ មានលក្ខណៈពិសេសក្នុងវត្ថុបង្កើតស្រេច ដែលមានការទាក់ទាញ និងអាចមើលឃើញ ក្នុងការវិនិច្ឆ័យបានដោយខ្សែភ្នែក ...]]

*ប្រទេសកម្ពុជា៖* [...] គឺជាផ្ទៃ នៃបន្ទាត់ ឬពណ៌ ឬទម្រង់បីឆ្នោត ឬសម្ភារៈណាមួយ ទោះបីជាមាន ឬពុំមានការផ្គុំជាមួយបន្ទាត់ ឬពណ៌ក៏ដោយឱ្យតែការផ្គុំទម្រង់ ឬសម្ភារៈទាំងនោះរំលេចឡើងជាប្រភេទពិសេសរបស់ផលិតផលឧស្សាហកម្ម ឬសិប្បកម្ម និងអាចធ្វើជាគំនូសប្រាប់ផលិតផលឧស្សាហកម្ម ឬសិប្បកម្ម និងអាចសម្គាល់បានដោយចក្ខុ។

*ឥណ្ឌូណេស៊ី៖* គំនូរឧស្សាហកម្ម មានន័យថា ជាការបង្កើតលើរូបរាង រូបសណ្ឋាន ឬបន្ទុំ នៃបន្ទាត់ ឬពណ៌ ឬបន្ទាត់ និងពណ៌ ឬការរួមបញ្ចូលគ្នាក្នុងទម្រង់បីឆ្នោត ឬពីរឆ្នោត ដែលផ្តល់នូវសោភ័ណភាព និងអាចដឹងក្នុងលំនាំបី ឬពីរឆ្នោត និងត្រូវបានប្រើដើម្បីផលិតផលិតផលទំនិញ ឬទំនិញឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម។

*ប្រទេសឡាវ៖* គំនូរឧស្សាហកម្មមានន័យថា “ ជាទម្រង់ ឬរូបសណ្ឋាន នៃផលិតផល ដែលត្រូវបង្កើតឡើង ដោយរួមមានទម្រង់ លំនាំ បន្ទាត់ ពណ៌។ ល។

*ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី៖* “គំនូរឧស្សាហកម្មមានន័យថា ” ជាលក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាង រូបសណ្ឋាន លំនាំ ឬគ្រឿងលំអរ ដែលប្រើលើវត្ថុមួយ<sup>៣</sup> តាមដំណើរការឧស្សាហកម្ម ឬតាមមធ្យោបាយណាមួយ ជាលក្ខណៈពិសេស ដែលនៅក្នុងវត្ថុបង្កើតស្រេច ដែលមានការទាក់ទាញ និងអាចមើលឃើញ ក្នុងការវិនិច្ឆ័យបានដោយខ្សែភ្នែក ...]]

<sup>1</sup> សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុង BN DA, s. 2; KH DL, art. 89; ID DL art. 1.1; LA IP Law art. 3.8; MY DA, s. 3; MM DL, s. 2(a); PH IP Code, s. 112; SG DA s. 2.1; TH DA s. 3; និង VN IPL art. 4.13. គោលការណ៍ណែនាំ (ពាក្យសុំ), កថាខណ្ឌ 4.1.

<sup>2</sup> “វត្ថុត្រូវបានកំណត់ថាជា ” វត្ថុណាមួយពីការផលិត និងរួមបញ្ចូលទាំងផ្នែកណាមួយ នៃវត្ថុ ប្រសិនបើផ្នែកនោះត្រូវបានផលិត និងលក់ដាច់ដោយឡែក។

<sup>3</sup> “វត្ថុត្រូវបានកំណត់ថា ” ជាវត្ថុណាមួយ ត្រូវបានបង្កើតឡើងពីការផលិត និងរួមបញ្ចូលទាំងផ្នែកណាមួយ នៃវត្ថុ ប្រសិនបើផ្នែកនោះ ត្រូវបានផលិត និងលក់ដាច់ដោយឡែក។

មីយ៉ាន់ម៉ា៖ “គំនូរឧស្សាហកម្ម មានន័យថា” ជារូបរាងទាំងមូល ឬផ្នែកនៃផលិតផលឧស្សាហកម្ម ឬសិប្បកម្មណាមួយ ចេញពីលក្ខណៈពិសេស បន្ទាត់ វណ្ណៈ ពណ៌ រូបរាង វាយនភាព ឬសម្ភារធាតុ នៃផលិតផលខ្លួនវា និងឬគ្រឿង/លម្អរបស់វា ដែលបានរៀបរាប់មកនេះ។

ប្រទេសហ្វីលីពីន៖ គំនូរឧស្សាហកម្ម គឺជាការផ្គុំនៃបន្ទាត់ ឬពណ៌ ឬទម្រង់បីខ្នាត ទោះបីជាមាន ឬ ពុំមានការផ្គុំជាមួយគ្នា ឬពណ៌ក៏ដោយ ឱ្យតែការផ្គុំឬទម្រង់ ឬសម្ភារៈទាំងនោះរំលេចឡើងជារូបរាង ពិសេសរបស់ផលិតផលឧស្សាហកម្ម ឬសិប្បកម្ម។

ប្រទេសសិង្ហបុរី៖ គំនូរឧស្សាហកម្មមានន័យថា ជាលក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាង ការកំណត់ ពណ៌ លំនាំគំរូ(ការរចនាតុបតែងដដែលៗ) ឬគ្រឿងលំអរ ដែលត្រូវប្រើលើវត្ថុ<sup>4</sup> ឬផលិតផលមិនមែនរូបវន្ត ដែលដាក់លើវត្ថុនោះ ឬផលិតផលនោះ ដែលមិនមែនរូបរាងរបស់វា ។ [...]

ប្រទេសថៃ៖ គំនូរឧស្សាហកម្ម មានន័យថា ជាទម្រង់ ឬការផ្គុំ នៃខ្សែ ឬបន្ទាត់ ឬពណ៌ ដែលបញ្ចេញ រូបរាងពិសេសដល់ផលិតផល ហើយអាចធ្វើជាគំរូ សម្រាប់ផលិតផលឧស្សាហកម្ម ឬសិប្បកម្ម។

ប្រទេសវៀតណាម៖ គំនូរឧស្សាហកម្ម មានន័យថា ជារូបរាងជាក់លាក់ នៃផលិតផល ដែលត្រូវ បានបង្កើតឡើង ដោយរូបសណ្ឋានបីខ្នាត ដោយបន្ទាត់ ពណ៌ ឬការរួមផ្គុំ នៃធាតុទាំងនេះ។

សម្រាប់គោលបំណង នៃគោលការណ៍ណែនាំទាំងនេះ ការរចនា“ម៉ូតឧស្សាហកម្មអាចត្រូវបានកំណត់ ” ថា ជារូបរាង នៃផលិតផល ដែលមានពីរវិមាត្រ ឬបីវិមាត្រ ឬជាមួយផ្នែក នៃផលិតផល ដែលបណ្តាលមកពីលក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាងវណ្ណៈ បន្ទាត់ ពណ៌ វត្ថុធាតុដើម ឬធាតុផ្សេងទៀត ដែលបង្កើតបានជា ការរចនាម៉ូត។<sup>5</sup>

ការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម មិនត្រូវបានអនុញ្ញាតទេ ប្រសិនបើប្រធានបទ នៃការដាក់ពាក្យសុំចុះ បញ្ជី មិនមែនជាគំនូរឧស្សាហកម្ម ដូចដែលបានចែងនៅក្នុងច្បាប់ជាតិ។ បើពាក្យសុំទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហា ដែលមិនស្របតាមនិយមន័យផ្លូវច្បាប់ ស្តីពី “គំនូរឧស្សាហកម្ម” ឬប្រសិនបើវាត្រូវបានបង្ហាញថា ជាកម្មវត្ថុ នៃពាក្យសុំមិនមែនជាគំនូរឧស្សាហកម្មនោះអ្នកពិនិត្យត្រូវសុំឱ្យធ្វើការបដិសេធការចុះបញ្ជី។ ក្នុងករណីនេះ វាមិនចាំបាច់ពិនិត្យមើលពាក្យសុំសម្រាប់ការបដិសេធផ្សេងទៀតទេ។

<sup>4</sup> វត្ថុត្រូវបានកំណត់ថា “ ជាបស់អ្វីមួយ ដែលត្រូវបានផលិត )ទោះតាមដំណើរការឧស្សាហកម្ម ដោយដៃ ឬដោយអ្វី ផ្សេងទៀតក៏ដោយនិង (ការរួមបញ្ចូលផ្នែកណាមួយ នៃវត្ថុ ប្រសិនបើផ្នែកនោះត្រូវបានផលិត និងលក់ដាច់ដោយឡែក និងសំណុំណាមួយ នៃវត្ថុ។ មានន័យថា “ផលិតផលមិនមែនរូបវន្ត ” ជាបស់អ្វីមួយ ដែល (i) មិនមានទម្រង់រូបរាង (ii) ត្រូវបានផលិត ដោយការព្យាករណ៍ នៃការរចនាម៉ូតមួយ នៅលើផ្ទៃមួយ ឬចូលទៅក្នុងឧបករណ៍ផ្ទុក (រួមទាំងខ្យល់) និង)iii) មានមុខងារប្រើប្រាស់ផ្នែកខាងក្នុង ដែលមិនមែនគ្រាន់តែដើម្បីបង្ហាញពីរូបរាងរបស់វត្ថុ ឬដើម្បីបង្ហាញពីតម្លៃ ប៉ុណ្ណោះទេ និងមានរួមបញ្ចូលនូវសំណុំ នៃផលិតផលមិនមែនរូបរាងផងដែរ។

<sup>5</sup> នៅក្នុងគោលការណ៍ណែនាំទាំងនេះ ការបង្ហាញ “គំនូរឧស្សាហកម្ម និង “ គំនូរ” ត្រូវបានប្រើប្រាស់ផ្លាស់ប្តូរគ្នា។



ប្រសិនបើប្រធានបទ នៃពាក្យសុំត្រូវបានចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលផ្ទុយនឹងតម្រូវការដើម្បីអនុលោម តាមនិយមន័យក្នុងច្បាប់ នោះការចុះបញ្ជីអាចត្រូវបានដកហូត លុបចោល ឬគ្មានសុពលភាព។

## 1.2 ចាតុវិធីនៃនិយមន័យ

និយមន័យតាមផ្លូវច្បាប់ ស្តីពី " គំនូរឧស្សាហកម្មដែលបានរៀបរាប់ខាងលើ " បានចែងឬបញ្ជាក់ធាតុ ទូទៅ ដូចខាងក្រោម ដែលប្រធានបទ នៃពាក្យសុំ ត្រូវតែអនុលោមតាម ដើម្បីឱ្យអាចបានការទទួល ស្គាល់ថាជាគំនូរឧស្សាហកម្ម៖

- (i) វាត្រូវតែមានលក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាង ឬលក្ខណៈពិសេសនោះ " ទាក់ទងភ្នែកពិភាក្សាមួយ ឬច្រើន រួមទាំងរូបរាង បន្ទាត់ ពណ៌ ឬការផ្គុំរបស់វា។
- (ii) វាត្រូវតែមានសមត្ថភាពតំណាងនៅក្នុងផលិតផល ឬវត្ថុ។
- (iii) ផលិតផល ឬវត្ថុបែបនេះ ត្រូវតែផលិតនៅក្នុងឧស្សាហកម្ម ឬសិប្បកម្ម។

### 1.2.1 លក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាង

គំនូរឧស្សាហកម្មទាក់ទងនឹងរូបរាង ឬទិដ្ឋភាព ដែលអាចមើលឃើញ នៃផលិតផលមួយ ឬវត្ថុមួយ ដែល ទាក់ទង និងអាចមើលឃើញ "ក្នុងការវិនិច្ឆ័យបានដោយខ្សែភ្នែក។ "

ប្រសិនបើការដាក់ពាក្យសុំ សំដៅទៅលើរូបធាតុ ដែលមិនអាចត្រូវបានកំណត់ថា ជារូបរាង ឬជារូបភាព ដែលអាចមើលឃើញ នៃផលិតផលមួយបានទេ នោះបញ្ហានេះ មិនគួរត្រូវបានទទួលស្គាល់ថាជាការច គំនូរឧស្សាហកម្មទេ ហើយអាជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យគំនូរឧស្សាហកម្មនេះ គួរតែលើកឡើងនូវការជំទាស់ទៅ នឹងពាក្យសុំនេះ។

ប្រធានបទ ដូចខាងក្រោម ធានាដល់ការពិចារណាជាក់លាក់ ដើម្បីកំណត់ថាតើពួកគេមានលក្ខណៈ សម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ សមតាមសមត្ថភាពបង្ហាញផលិតផលមួយទៅលើផលិតផលជាក់លាក់មួយ សម្រាប់ គោលបំណង នៃការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម ៖

#### 1.2.1.1 ពាក្យ អក្សរ និងលក្ខណៈគួរអក្សរផ្សេងទៀត

ពាក្យ អក្សរ និងខ្ទង់លេខ ដែលបង្ហាញជាគំនិតអរូបិយ ដោយឯករាជ្យពីតំណាងនៅក្នុងផលិតផល នឹងមិន ចាត់ជារូបរាង នៃផលិតផលនោះទេ។

នេះមិនរាប់បញ្ចូលលទ្ធភាព ដែលផលិតផល អាចមានរាងជាអក្សរ ឬជាលេខ ឬជារូបរាងផ្ទៃមុខ នៃ ផលិតផល ដែលអាចមានលំនាំ នៃតំណាងទម្រង់ពីរខ្នាត នៃពាក្យ លេខ ឬគូអក្សរផ្សេងឡើយ។

លើសពីនេះ រូបរាងដែលអាចមើលឃើញ នៃផលិតផល អាចមានអក្សរ ខ្ទង់លេខ ឬនិមិត្តសញ្ញា ហើយ ពួកគេអាចត្រូវបានចាត់ទុកថា ជារូបរាង នៃផលិតផលទាំងនោះ សម្រាប់គោលបំណង នៃការចុះបញ្ជី។

ឧទាហរណ៍ លំនាំគំរូលើផ្ទៃខាងក្រោម មានអក្សរ និងពាក្យ៖<sup>6</sup>

ដូចជា



### 1.2.1.2 ពណ៌

ពណ៌ដែលត្រូវបានបង្ហាញ ឬបញ្ជាក់អះអាងថាជាសញ្ញាណអរូបិយមួយ ដែលដាច់ដោយឡែក ពីរូប តំណាងក្នុងរូបរាងណាមួយ ឬវណ្ណៈ មិនអាចត្រូវបានទទួលយកជារូបរាង នៃផលិតផលបានទេ។

ក៏ប៉ុន្តែ គំនូរឧស្សាហកម្ម អាច និងជាញឹកញាប់មានផ្ទុកនូវលក្ខណៈពិសេស នៃពណ៌ ដែលរួមផ្សំជាមួយ លក្ខណៈពិសេសផ្សេងទៀត បង្កើតបានជារូបរាង នៃផលិតផលមួយ។ គំនូរឧស្សាហកម្ម អាចត្រូវបានចុះ បញ្ជីជាមួយពណ៌មួយ ឬច្រើន ដែលនឹងត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាផ្នែកមួយ នៃលក្ខណៈដែលបានបញ្ជាក់ អះអាង។<sup>7</sup> ពណ៌នេះប្រើលើគំនូរឧស្សាហកម្មទាំងទម្រង់បីខ្នាត និងឬទ្រង់ពីរខ្នាត ដូចជាគ្រឿងលំអរលើ ផ្ទៃរូបសញ្ញានិមិត្ត សញ្ញាក្រាហ្វិច និងឧបករណ៍ស្រដៀងគ្នា ដែលអាចចាត់ទុកថា ជាផលិតផល។

ឧទាហរណ៍ គំនូរឧស្សាហកម្មនាឡិការដទៃទៀត ដូចខាងក្រោមមានទាំងរូបរាង និងពណ៌៖<sup>8</sup>

<sup>6</sup> រូបភាពយកពី <http://janefarnhamdesigns.com/portfolio/love-letters/>

<sup>7</sup> ស្ថិតក្រោមច្បាប់នៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាននីមួយៗ ពណ៌មិនអាចចាត់ទុកថាជាលក្ខណៈពិសេសអះអាងជាគំនូរ ឧស្សាហកម្មទេ

<sup>8</sup> រូបភាពយកពី <http://articulo.mercadolibre.com.co/MCO-414986807-reloj- swatch- coleccion-new-gent-hombre-o-mujer-originales- JM>

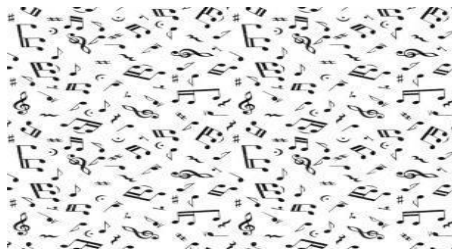




### 1.2.1.3 តូរ្យតន្ត្រី និងសម្លេង

តូរ្យតន្ត្រី និងសំឡេង មិនអាចទទួលយកបានដោយការមើលឃើញទេ និងមិនអាចផ្តល់នូវរូបរាង ដែលអាចមើលឃើញ ចំពោះផលិតផលរាងកាយដែរ។ នេះមិនរាប់បញ្ចូលលទ្ធភាព នៃការផ្តល់នូវផលិតផល ជារូបរាង នៃសញ្ញាតូរ្យតន្ត្រី ឬទាមទារគំនូរឧស្សាហកម្មសម្រាប់ការតុបតែងផ្ទៃខាងលើនៃផលិតផល ឧទាហរណ៍ ជាមួយរូបរាង នៃតួសញ្ញាតូរ្យតន្ត្រី ដែលបានសរសេរ។

ឧទាហរណ៍ គំនូរឧស្សាហកម្ម លំនាំលើផ្ទៃខាងក្រោម មានតួសញ្ញាតូរ្យតន្ត្រី<sup>៩</sup>



### 1.2.1.4 រូបថត

រូបថតមួយ អាចផ្តល់នូវផលិតផលមួយ ជាមួយនឹងរូបរាងផ្ទៃ ដែលអាចត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាគំនូរ ឧស្សាហកម្ម សម្រាប់ផលិតផលនោះ។ លើសពីនេះទៅទៀត រូបថតខ្លួនវា អាចត្រូវបានចាត់ទុកថា ជា ការលេចចេញនូវផលិតផល ដូចជាកាតប៊ីស្តាល់ ក្រដាស សារធាតុបោះពុម្ព និងវត្ថុស្រដៀងគ្នា (សូម មើលចំណាត់ថ្នាក់លេខ ១៩ នៃទីក្រុងឡូកាណូ)

### 1.2.1.5 ប្លង់ស្ថាបត្យកម្ម ប្លង់មេ ឬប្លង់សាងសង់

ប្លង់ស្ថាបត្យកម្ម ប្លង់មេ និងប្លង់សាងសង់សម្រាប់អគារ ម៉ាស៊ីន ឬឧបករណ៍ផ្សេងទៀត អាចត្រូវបានចាត់ទុកថា ជារូបរាង នៃផលិតផលមួយចំនួន ដែលបានចង្អុលបង្ហាញនៅក្នុងពាក្យសុំជា “សម្ភារៈបោះពុម្ព” (លេខចំណាត់ថ្នាក់ ១៩.០៨ នៃទីក្រុងឡូកាណូ)។

<sup>៩</sup> រូបភាពយកមកពី <http://nevarsoahc.deviantart.com/art/music-pattern-149006824>

ប្លង់ស្ថាបត្យកម្ម ប្លង់មេ និងប្លង់សាងសង់សម្រាប់អគារ ម៉ាស៊ីន ឬឧបករណ៍ផ្សេងទៀត មិនអាចត្រូវបាន គេទទួលស្គាល់ថាជាគំនូរឧស្សាហកម្មនៃអគារ ម៉ាស៊ីន ឬឧបករណ៍ផ្សេងទៀតទេ ពីព្រោះប្លង់ទម្រង់ពីរ ខ្នាត ឬការបោះពុម្ព មិនបង្ហាញរូបរាង នៃផលិតផលសម្រេច ដែលត្រូវគ្នានោះទេ។

ប្លង់ស្ថាបត្យកម្ម ប្លង់មេ និងប្លង់របស់ម៉ាស៊ីន ឧបករណ៍ និងវត្ថុបុរាណផ្សេងទៀត ក៏អាចការពារបានតាម ច្បាប់ ស្តីពី ការរក្សាសិទ្ធិផងដែរ ប្រសិនបើពួកគេបំពេញតាមតម្រូវការច្បាប់សម្រាប់ការការពារបែបនេះ ជាពិសេសលក្ខខណ្ឌ នៃផលិតផលដើម។

**1.2.1.6 ក្រាហ្វិច រូបតំណាង ផែនទី និងសម្ភារៈបង្រៀន**

សម្ភារៈបង្រៀន ដែលបានបោះពុម្ព មានដូចជាក្រាហ្វិច តារាង និងផែនទី គឺជាផលិតផល ហើយរូបរាង របស់វា អាចត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាគំនូរឧស្សាហកម្មរបស់ផលិតផលទាំងនោះ។ ពួកគេអាចទទួលយក សម្រាប់គោលបំណង នៃការចុះបញ្ជី តាមការបង្ហាញផលិតផលជា “សម្ភារៈបង្រៀន” (សូមមើល Locarno Classification LCL, ចំណាត់ថ្នាក់១៩-០៧) ។

នេះមិនមែនជាការលំអៀងឡើយ ដែលថា ការចនាបែបនេះ ក៏អាចប្រើចំពោះផលិតផលផ្សេងទៀត ដូច ជាលើនាំលើផ្ទៃ ឬគំនូរឧស្សាហកម្មទម្រង់ពីរខ្នាតផ្សេងទៀត នៅក្នុងទម្រង់ នៃគ្រឿងតុបតែងផងដែរ ឧទាហរណ៍សម្រាប់ផលិតផល ដូចជា ក្រណាត់ក្រាលតុ កន្សែងក្រាលនៅឆ្នេរសមុទ្រ ក្រដាសបិទជញ្ជាំង ជាដើម។ល។

ផែនទី ក្រាហ្វិច និងរូបតំណាង ក៏អាចត្រូវបានការពារតាម ច្បាប់ ស្តីពី សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធបានផងដែរ ប្រសិនបើពួកគេបំពេញតាមតម្រូវការខាងផ្លូវច្បាប់សម្រាប់ការការពារបែបនេះ ជាពិសេសលក្ខខណ្ឌ នៃ ផលិតផលដើម។

**1.2.1.7 ការបង្ហាញអេក្រង់កុំព្យូទ័រ រូបតំណាងអេក្រង់**

គំនូរឧស្សាហកម្ម នៃការដាក់បង្ហាញលើអេក្រង់កុំព្យូទ័រ ឧបករណ៍ចល័ត និងផលិតផលស្រដៀងគ្នា និង គំនូរឧស្សាហកម្ម នៃចំណុចរួមគ្នា នៃក្រាហ្វិចរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ អាចត្រូវបានចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម។<sup>10</sup> ដូចគ្នានេះដែរ រូបតំណាង សំណុំរូបតំណាង និងលក្ខណៈពិសេស ដែលអាចមើលឃើញផ្សេងទៀត នៃ កម្មវិធីកុំព្យូទ័រ អាចបង្ហាញថា ជាផលិតផល ដែលតំណាងឱ្យគំនូរឧស្សាហកម្ម (សូមមើល Locarno Classification LCL, class 14-04)។

រូបភាពខាងក្រោមនេះ បង្ហាញពីគំនូរឧស្សាហកម្ម នៃសំណុំរូបតំណាង សម្រាប់ការបង្ហាញទូរស័ព្ទដែល កាន់ដោយដៃ៖<sup>11</sup>

<sup>10</sup> សូមមើល ឧទាហរណ៍ ទិសដៅអនុវត្តរបស់ប្រទេសសិង្ហបុរីលេខ ៤ ចុះឆ្នាំ២០១៨(ការចុះបញ្ជីចំណុចរួមគ្នានៃ ក្រាហ្វិចរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ (GUIs) ។

<sup>11</sup> រូបភាពយកមកពី <http://store.apple.com/us/buy-iphone/iphone6>





ការបង្ហាញលើអេក្រង់ និងរូបតំណាង (icons) របស់វា ក៏អាចត្រូវបានការពារតាមច្បាប់ ស្តីពី ការរក្សាសិទ្ធិដែរ ប្រសិនបើវាបំពេញបានតាមតម្រូវការស្របច្បាប់សម្រាប់ការការពារបែបនេះ ជាពិសេសលក្ខណៈ នៃផលិតផលដើម។<sup>12</sup>

## 1.2.2 រូបតំណាងនៅក្នុងផលិតផលមួយ

គំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវតែមានបង្ហាញនៅក្នុងផលិតផលឧស្សាហកម្ម ឬវត្ថុសិប្បកម្ម។ គោលបំណងសំខាន់នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម គឺដើម្បីផ្តល់នូវរូបរាងពិសេសដល់វត្ថុប្រើប្រាស់ ឬវត្ថុបំពេញមុខងារ។ រូបធាតុដែលមិនអាចដាក់ជាតំណាង ឬមិនអាចជួសជុលនៅក្នុងវត្ថុ ដែលមានសមត្ថភាពផលិត ឬបង្កើតនៅក្នុងឧស្សាហកម្ម ឬសិប្បកម្ម មិនអាចត្រូវបានចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មទេ។

មុខវត្ថុខាងក្រោមនេះ អាចធានាដល់ការពិចារណាពិសេស ដើម្បីកំណត់ថាតើពួកគេអាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ជាតំណាងផលិតផល និងវត្ថុមានប្រយោជន៍ខាងពាណិជ្ជកម្មដែរឬទេ ៖

### 1.2.2.1 គំនិត គោលការណ៍

គំនូរឧស្សាហកម្ម អាចមិនមានគំនិតអរូបិយ រូបមន្ត ឬគំនិតខាងគណិតវិទ្យា ដែលមិនអាចត្រូវបានគេបញ្ចូលទៅក្នុងផលិតផល។ ដូចគ្នានេះដែរ សំណុំ នៃការណែនាំ ឬល្បែង គឺជាគំនិតអរូបិយ ដែលមិនអាចត្រូវបានគេបញ្ចូលនៅក្នុងវត្ថុ ឬផលិតផលជាក់លាក់មួយ។ ក៏ប៉ុន្តែ ប្រដាប់ប្រដាប់ប្រើប្រាស់ និងគ្រឿងប្រើប្រាស់ជាប្រភេទ ដែលត្រូវបានប្រើសម្រាប់លេងហ្គេម ឬអនុវត្តសេចក្តីណែនាំ គឺជាផលិតផល ដែលអាចបង្កប់នូវគំនូរឧស្សាហកម្ម។

<sup>12</sup> ការបង្ហាញលើអេក្រង់ និងរូបតំណាងអេក្រង់ ប្រហែលជាមិនអាចទទួលយកជាគំនូរឧស្សាហកម្មនៅក្នុងប្រទេសមួយចំនួនទេ ទាហរណ៍ ប្រទេសវៀតណាម។ នៅវៀតណាម គំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវតែជារូបរាងផលិតផលដែលអាចផ្សព្វផ្សាយនៅលើទីផ្សារដោយឯករាជ្យ។ ក្នុងករណីនេះ រូបតំណាងខ្លួនឯង មិនអាចត្រូវបានលក់ដោយឯករាជ្យដោយគ្មានទូរស័ព្ទទេ។

**1.2.2.2 វិធីសាស្ត្រ កិច្ចដំណើរការ**

វិធីសាស្ត្រ នៃការសាងសង់<sup>13</sup> និងដំណើរការដើម្បីទទួលបានផលិតផល លទ្ធផលសេដ្ឋកិច្ចឬបច្ចេកទេស គឺជាគំនិត និងសេចក្តីណែនាំចាំបាច់សម្រាប់មនុស្សជាតិ។ ពួកគេមិនអាចផ្តល់នូវរូបរាងដែលអាចមើល ឃើញចំពោះផលិតផលមួយបានទេ និងដោយហេតុនេះ វាមិនអាចចាត់ទុកជាការរចនាម៉ូដឧស្សាហកម្មទេ។

**1.2.2.3 កម្មវិធីកុំព្យូទ័រ និងការរចនាប្លង់ម៉ូត**

កម្មវិធីកុំព្យូទ័រ គឺជាការបង្កើត ដែលមិនអាចមើលឃើញការបញ្ចូលទៅក្នុងវត្ថុជាក់ស្តែងទេ។ នេះជាករណី មួយ ទោះបីជាការពិត ដែលថាពួកគេអាចប្រតិបត្តិការលើឧបករណ៍មានរូប(កុំព្យូទ័រ ទូរស័ព្ទ។ល។) អាច កត់ត្រានៅក្នុងការគាំទ្រជារូបវន្ត( បន្ទះមេម៉ូរី ឌីសស៊ីឌី។ល។) ដោយសារពួកគេមិនអាចមើលឃើញការ បញ្ចូលយ៉ាងជាក់ស្តែងនៅក្នុងផលិតផលឧស្សាហកម្ម ពួកគេមិនអាចចាត់ទុកជាកម្មឧស្សាហកម្មបានទេ។

កម្មវិធីកុំព្យូទ័រ និងសូហ្វវែរ អាចត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងការងារផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ និងត្រូវបានការពារតាម ច្បាប់ ស្តីពី សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ។

គំនូរបង្ហាញ នៃសៀគ្វីរួម គឺជាកម្មសិទ្ធិបញ្ញាក្នុងកិច្ចការពារ។ គំនូរបង្ហាញ អាចត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុង ផលិតផលជារូប ដូចជាសៀគ្វីបង្រួម ឬ“បន្ទះ” អេឡិចត្រូនិច។ ក៏ប៉ុន្តែ គំនូរបង្ហាញ មិនអាចត្រូវបានគេ មើលឃើញដោយភ្នែកទេ ក្នុងអំឡុងពេល នៃការប្រើសៀគ្វីអេឡិចត្រូនិចធម្មតាបានទេ ហេតុដូច្នេះ វា មិនអាចបំពេញតាមតម្រូវការ ដែលអាចមើលឃើញទេ។

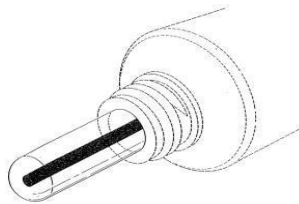
គំនូរបង្ហាញ នៃសៀគ្វីរួមបង្រួម ជាធម្មតា ត្រូវបានការពារតាមលក្ខន្តិកៈ នៃច្បាប់ពិសេស និងមិនស្ថិតនៅ ក្រោមច្បាប់ ស្តីពី គំនូរឧស្សាហកម្មឡើយ។<sup>14</sup>

**1.2.2.4 ម្សៅ និងវត្ថុរាវ**

ផលិតផល ដែលមានសារធាតុនៅក្នុងទំរង់ម្សៅ ឬវត្ថុរាវមិនមានរាងកំណត់ ឬរណ្តៅរង់ច្បាស់ លាស់ទេ។ រូបរាង នៃផលិតផលទាំងនោះ ដែលនៅក្នុងស្ថានភាពធម្មតារបស់ពួកគេ សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ ដោយ អតិថិជនចុងក្រោយ មិនអាចកំណត់ជាមុនបានទេ។ ដូច្នេះ រូបរាងរបស់ពួកគេមិនអាចតំណាងតាមរបៀប ច្បាស់លាស់ទេ។ ប្រភេទផលិតផលនោះ មិនអាចបញ្ចូលគំនូរឧស្សាហកម្មបានទេ។

ក្នុងករណីខ្លះ បញ្ហានេះក៏អាចអនុវត្តបានចំពោះផលិតផលក្នុងទម្រង់ជាការបិទភ្ជាប់ ឬជាបន្ទះ ប្រសិនបើ រូបរាងរបស់វាមិនត្រូវបានកំណត់ ឬមិនស្ថិតស្ថេរ។ ឧទាហរណ៍នៅប្រទេសវៀតណាម គំនូរឧស្សាហកម្ម ដូចខាងក្រោមនេះ ត្រូវបានគេរកឃើញថាមិនអាចទទួលយកបានទេ។<sup>15</sup>

<sup>13</sup> សូមមើលនិយមន័យនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម នៅក្នុង “BN DA s. 2; MY DA s. 3(1); SG DAs. 2(1)  
<sup>14</sup> សូមមើលសន្ធិសញ្ញាស្តីពីកម្មសិទ្ធិបញ្ញាទាក់ទងនឹងសៀគ្វីបង្រួមឆ្នាំ ១៩៨៩(សន្ធិសញ្ញា IPIIC) នៃកិច្ចព្រមព្រៀង ពាណិជ្ជកម្មកម្មសិទ្ធិបញ្ញា(TRIP) មាត្រា៣៥ ដក់ ៣៨។  
<sup>15</sup> ឧទាហរណ៍ ទទួលបានពីអាជ្ញាធរកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្ម នៃប្រទេសវៀតណាម។



លេខពាក្យសុំលេខ 3-2005-00960 ចំណងជើង៖ ថ្នាំដុសធ្មេញ – LCL: 28-03

ការដាក់ពាក្យសុំគំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានបដិសេធន៍ដោយសារតែកង្វះសមត្ថភាពប្រើប្រាស់ឧស្សាហកម្ម។ ថ្នាំដុសធ្មេញ ជាការពិត មិនមានរាងថេរទេ។ រូបរាងរបស់វា អាស្រ័យទៅលើសម្ពាធដែលដាក់ដោយអ្នកប្រើប្រាស់លើបំពង់ ហើយអាស្រ័យលើទីតាំង និងមុំនៃបំពង់ បើប្រៀបធៀបទៅនឹងប្រាសដុសធ្មេញ។ រូបរាងរបស់ថ្នាំដុសធ្មេញ អាចមិនមានរាងជាស៊ីឡាំងទេ ប៉ុន្តែជាការបង្កចង្វាក់ទ្រាយ។ ដូច្នេះហើយគំនូរឧស្សាហកម្មមិនអាចត្រូវបានអនុវត្តនៅក្នុងផលិតកម្មដ៏ធំ នៃវត្ថុដែលមាននៅក្នុងវត្ថុនេះទេ។

ឧទាហរណ៍ រូបរាងនៃផលិតផលក្នុងទម្រង់ជាគ្រាប់ ឬគ្រប់ធុញជាតិ ៖<sup>16</sup>



### 1.2.2.5 ផ្នែកមួយ នៃផលិតផល

គំនូរឧស្សាហកម្ម អាចប្រើបានតែផ្នែកមួយ នៃផលិតផលមួយ ដែលផ្ទុយពីផលិតផលទាំងមូល។ ការបញ្ចូលផ្នែកមួយនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម អាចជាផ្នែកមួយ ដែលមិនអាចបំបែកបាន នៃវត្ថុធំ ឬបំណែកដោយឡែក ដែលអាចត្រូវបានជំនួសជាគ្រឿងបន្លាស់ ឬគ្រឿងបន្លាស់ នៃផលិតផលស្មុគស្មាញ។

ច្បាប់អាចកំណត់កិច្ចការពារគំនូរឧស្សាហកម្ម នៃផ្នែករបស់វត្ថុមួយ ទៅតាមករណី ដែលផ្នែកមួយ អាចផលិត និងលក់ដាច់ដោយឡែក។ ក្នុងករណីទាំងនេះ គំនូរឧស្សាហកម្ម គេទទួលស្គាល់ទេ ប្រសិនបើវាត្រូវបានបញ្ចូលជាផ្នែកមួយ ឬលក្ខណៈពិសេសមួយ ដែលមិនអាចបំបែកចេញពីផលិតផល ឬរួមជាមួយផលិតផលធំជាងនេះបាន។<sup>17</sup>

<sup>16</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ទទួលបានពីអាជ្ញាធរកម្មសិទ្ធិបញ្ញាឧស្សាហកម្មរបស់ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី។ រូបភាពថតពី <https://www.flickr.com/photos/foto-nn/3695413282>

<sup>17</sup> ជាឧទាហរណ៍ សូមមើល BN DA s. 2(1) វត្ថុ; MY DA s. 3(1) វត្ថុ; SG DA s. 2(1) វត្ថុ (a)។ នេះក៏ជាការអនុវត្តនៅក្នុងការិយាល័យគំនូរឧស្សាហកម្ម នៃប្រទេសថៃ និងវៀតណាម ដែលមិនបានចុះបញ្ជីការគំនូរឧស្សាហកម្មសម្រាប់គ្រឿងបន្លាស់ ឬលក្ខណៈពិសេសដែលភ្ជាប់ជាមួយផលិតផលមួយ។ ក៏ប៉ុន្តែ ការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម គឺអាចរកបានសម្រាប់គ្រឿងបន្លាស់ដែលអាចបំបែកបាន។

ទាក់ទងនឹងវិសាលភាព នៃកិច្ចការពារផ្នែកច្បាប់សម្រាប់ផ្នែក ឬលក្ខណៈពិសេស ដែលភ្ជាប់ជាមួយ និង ដែលមិនអាចបំបែកចេញពីផលិតផល ឬវត្ថុជំនាញនេះ គេកត់សម្គាល់ឃើញថា ការអះអាងតែផ្នែកជាក់លាក់មួយ ឬលក្ខណៈពិសេសមួយ នៃរូបរាងរួម នៃផលិតផលជំនាញនឹងមិនធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់វិសាលភាព នៃកិច្ចការពារគំនូរឧស្សាហកម្មសម្រាប់គ្រឿងបន្លាស់ ឬលក្ខណៈពិសេស ដែលបានបញ្ជាក់អះអាងឡើយ។ ច្បាប់ជាតិ អាចរឹតត្បិតកិច្ចការពារផ្នែកមួយ ឬលក្ខណៈពិសេសណាមួយ ដោយធ្វើឱ្យការការពារបែបនេះ ដោយពឹងផ្អែកលើរូបរាងទូទៅ នៃផលិតផលជំនាញ។

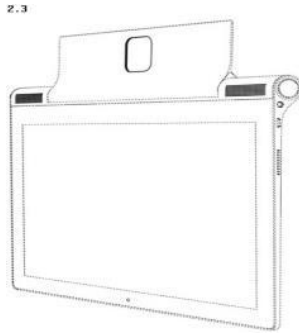
អាជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យ(រដ្ឋបាល តុលាការ) អាចអនុវត្តបទដ្ឋានទូទៅ លើអ្នកប្រើប្រាស់ ដែលបានជូនដំណឹងដើម្បីសម្រេចការណ៍ទំនាស់ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងលក្ខណៈពិសេស ឬផ្នែកដែលមិនអាចបំបែកពីផលិតផលជំនាញជាងការផ្តោតលើផ្នែក ឬលក្ខណៈពិសេស ដែលបានបញ្ជាក់អះអាង។ ក្នុងន័យនេះ ប្រសិនបើផលិតផល ដែលមានទំនាស់ មិនបង្កើតចំណាប់អារម្មណ៍រួមដូចគ្នា លើអ្នកប្រើប្រាស់ ដែលបានជូនដំណឹងជាមធ្យមទេ នោះអាជ្ញាធរអាចរកមើលការមិនបានចូលរួមជាមុន ឬការរំលោភបំពាន មិនថាជាផ្នែក ឬជាលក្ខណៈស្រដៀងគ្នាទេ ពោលគឺ ត្រូវតែមានការរួមបញ្ចូលនៅក្នុងផលិតផលទាំងពីរនោះ។

វិធីសាស្ត្រនៅក្នុងដែនកំណត់ “ ចំណាប់អារម្មណ៍ជាទូទៅ ” ដែលសមហេតុផល នៃវិសាលភាព នៃការការពារគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលទាក់ទងទៅនឹងផ្នែករួម ដែលមិនអាចបំបែកបាន នៃផលិតផលជំនាញ។ នេះក៏នឹងទទួលស្គាល់ផងដែរថា នៅក្នុងទីផ្សារ ផលិតផល និងវត្ថុ ត្រូវបានធ្វើពាណិជ្ជកម្មជាផលិតផលសម្រេច និងរួមបញ្ចូលគ្នា មិនមែនជាផ្នែក និងជាលក្ខណៈធូរលុង ដែលមិនអាចធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ឬលក់ដាច់ពីផលិតផលទាំងនោះឡើយ។ អាជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យ អាចយល់ឃើញថា លក្ខណៈទូទៅ នៃផលិតផល និងការចាប់អារម្មណ៍ជាទូទៅ ដែលពួកគេបានធ្វើទៅលើអ្នកប្រើប្រាស់ដែលពាក់ព័ន្ធ គួរមានលក្ខណៈជារួម ជាងភាពស្រដៀងគ្នា នៃផ្នែកតែមួយ ឬលក្ខណៈពិសេស ដែលដាក់ដាច់ដោយឡែកពីគ្នា។

រូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម នៅក្នុងការដាក់ពាក្យសម្រាប់ការចុះបញ្ជី និងការពិពណ៌នា ឬការបញ្ជាក់ណាមួយ គួរតែបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់ថាតើផ្នែកអ្វី ឬលក្ខណៈពិសេសអ្វី នៃផលិតផល ត្រូវបានគេបញ្ជាក់អះអាងថា ជាគំនូរឧស្សាហកម្ម ហើយផលិតផលអ្វី ជារបស់ផ្នែកណា។ ទាក់ទងនឹងរូបតំណាង នៃផ្នែកនៃផលិតផល សូមមើលកថាខណ្ឌ 8.6 ខាងក្រោម។

ខាងក្រោមនេះ ជាឧទាហរណ៍ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម សម្រាប់ផ្នែកមួយ នៃផលិតផល (កុំព្យូទ័រចម្លង) “Tablet computers” (ដែលមិនអាចខ្វះបាន និងមិនអាចបំបែកបាន)។ ផ្នែកដែលត្រូវបានបញ្ជាក់អះអាងថា លេចឡើងជាខ្សែរឹងមាំ (solid lines) ហើយផ្នែកដែលមិនត្រូវបានបញ្ជាក់អះអាងថា ត្រូវបានបង្ហាញដោយបន្ទាត់ចុចៗ ៖<sup>18</sup>

<sup>18</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មអន្តរជាតិលេខ DM/085175 ។



ខាងក្រោមនេះ ជាឧទាហរណ៍ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលមាននៅក្នុងគ្រឿងបន្ទាស (តែមកង់រទេះ សម្រាប់កង់រទេះយន្ត ដែលត្រូវបានដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងផលិតផលធំជាងមុនមួយ ដែលវាដំណើរការជាធម្មតា (កង់ និងឡាន) ដែលផ្នែកបែបនេះ មិនរួមភ្ជាប់ជាមួយផលិតផលធំជាង និងអាចត្រូវបានចាត់ទុកថា ជា ផលិតផល ដែលអាចបំបែកបាន។<sup>19</sup>

1.1



1.2



### 1.2.3 ផលិតផលឧស្សាហកម្ម ឬសិប្បកម្ម

#### 1.2.3.1 ការដាក់ពាក្យសុំគំនូរឧស្សាហកម្ម

ច្បាប់នេះ អាចបង្កើតជាតម្រូវការដាក់ស្នែងសម្រាប់ការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលវាអនុលោម តាមលក្ខខណ្ឌនៃការតម្រូវក្នុងការដាក់ពាក្យសុំគំនូរឧស្សាហកម្ម។<sup>20</sup> លក្ខន្តិកៈនេះ ត្រូវបានអនុវត្តតាម ទំហំផលិតផល ឬវត្ថុដែលបញ្ចូលការចនាម្ចាស់ អាចត្រូវបានផលិត ដោយឧស្សាហកម្ម ឬផលិតដោយ សិប្បកម្ម។<sup>21</sup>

<sup>19</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មអន្តរជាតិលេខ DM/085175 ។

<sup>20</sup> ឧទាហរណ៍ BN, DA s. 13.3, r. 5; PH IPC s. 112, r. 1500; SG DA s. 9.3, r. 12; TH DA s. 56; និង VN IPL art. 63.3

<sup>21</sup> និយមន័យជាច្រើន នៃគំនូរឧស្សាហកម្មមានសេចក្តីយោងទៅនឹងពាក្យ “ផលិតផល” នៃ “ឧស្សាហកម្ម” ឬ “សិប្បកម្ម” សូមមើលកថាខណ្ឌ ១.១ និង ១.២ ខាងលើ។

គំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងវត្ថុបំពេញមុខងារ និងការប្រើប្រាស់។ វាផ្តល់នូវតម្លៃ នៃសោភ័ណភាព ដល់ផលិតផលទាំងនោះ ដើម្បីធ្វើឱ្យផលិតផលកាន់តែមានភាពទាក់ទាញដល់អ្នកទិញ។ គំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវតែអាចធ្វើជាគំរូ ឬលំនាំគំរូសម្រាប់ការផលិត នៃផលិតផលឧស្សាហកម្ម ឬសិប្បកម្ម។

ដើម្បីចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម ផលិតផល ដែលបញ្ចូលគំនូរឧស្សាហកម្ម គួរតែមានសមត្ថភាពផលិត ឡើងវិញ ក្នុងបរិមាណច្រើនតាមរបៀបមួយ ដែលមុខវត្ថុផលិតនីមួយៗ មានរូបរាងស្រដៀងគ្នានឹងម៉ូដែល ដើម។ ផលិតផល និងវត្ថុ ដែលមិនអនុលោមតាមតម្រូវការ នៃការធ្វើឡើងវិញ ពីព្រោះពួកគេមិនអាចផលិត ចេញជាច្បាប់ចម្លងដូចគ្នា ឬមិនអាចផលិតតាមបែបឧស្សាហកម្ម ឬក្នុងបរិបទ នៃសកម្មភាពសិប្បកម្ម អាចមិនមែនជាផលិតផល សម្រាប់គោលបំណងចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មទេ។

ឧទាហរណ៍ គំនូរឧស្សាហកម្ម ដូចខាងក្រោមនេះ នៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម ត្រូវបានគេរកឃើញថា មិន អនុលោមតាមតម្រូវការ នៃការធ្វើឡើងវិញទេ ៖<sup>22</sup>



លេខពាក្យសុំ ៖ 3-2012-01727

កាលបរិច្ឆេទដាក់ពាក្យ ៖ 27/11/2012

ចំណងជើង ៖ បន្ទះថ្ម – LCL: 25-01

គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានដាក់ពាក្យសុំត្រូវបានច្រានចោល ដោយសារតែកង្វះសមត្ថភាពប្រើប្រាស់ក្នុង ការងារឧស្សាហកម្ម។ គំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានបង្កើតឡើង ដោយការភ្ជាប់ជាមួយដុំថ្មធម្មជាតិ ជាង ទំហំ លំនាំ និងពណ៌ចៃដន្យ។ ដុំថ្មទាំងនេះ ត្រូវបានរៀបចំដោយចៃដន្យ ដើម្បីឱ្យពួកគេបង្កើតបានជាបន្ទះ ការ៉េ។ ហេតុដូច្នេះហើយ មិនមានបន្ទះពីរ ដែលមានរាង និងលំនាំដូចគ្នានោះទេ ដូច្នេះហើយទើបមានការ ចាប់អារម្មណ៍ខាងសោភ័ណភាពដូចគ្នា។ ដូច្នេះគំនូរឧស្សាហកម្ម មិនអាចប្រើនៅក្នុងផលិតកម្មដ៏ធំនៃវត្ថុ ដែលមាននៅក្នុងវត្ថុនេះទេ។

<sup>22</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ទទួលបានពីអាជ្ញាធរកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្ម នៃប្រទេសវៀតណាម។





### 1.2.3.2 ផលិតផល ដែលមានលក្ខណៈស្រស់ និងបែបធម្មជាតិ

ផលិតផល និងសារពាង្គកាយនៅស្រស់ មិនត្រូវបានគេចាត់ទុកថា ជាផលិតផលឧស្សាហកម្ម ឬសិប្បកម្មទេ ហើយរាងរបស់វា មិនអាចចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម សម្រាប់ផលិតផលទាំងនោះដែរ។ បញ្ហាពីរកើតឡើងក្នុងពេលដំណាលគ្នា៖ ភាពស្ថិតស្ថេរ និងលក្ខណៈនៃការផលិត។

ផលិតផលកសិកម្ម និងធម្មជាតិ ដែលផលិតដោយមនុស្ស និងផលិតផលធម្មជាតិ ដែលរកឃើញនៅក្នុងធម្មជាតិ គឺមិនមានរាង ដែលនាំឱ្យអាចរំពឹងបានថា មានលក្ខណៈស៊ីគ្នា សម្រាប់ផលិតផលនីមួយៗទេ។ រូបរាងរបស់ពួកគេ មិនអាចនៅតែមានលក្ខណៈពិត សម្រាប់គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានកំណត់ទុកជាមុនទេ។

បញ្ហាទីពីរ គឺថា លក្ខណៈ នៃការផលិត នៃផលិតផលធម្មជាតិ មិនមែនជាឧស្សាហកម្ម ឬសិប្បកម្មទេ។ ទោះបីជាផលិតផលធម្មជាតិ និងកសិកម្មមួយចំនួន អាចត្រូវបានផលិត ដោយដំណើរការស្រដៀងគ្នា នឹងប្រតិបត្តិការឧស្សាហកម្មក៏ដោយ ក៏ផលិតកម្មរបស់ពួកគេ មិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជា “ឧស្សាហកម្ម” សម្រាប់គោលបំណងនេះដែរ។ ដូច្នេះផ្លែឈើ ផ្កា ឬសត្វធម្មជាតិ មិនអាចត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាផលិតផលឧស្សាហកម្ម ដែលត្រូវយកមកចង្អុលបង្ហាញថា ជាផលិតផល ដែលមានគំនូរឧស្សាហកម្មឡើយ។<sup>23</sup>



ប៉ុន្តែ រូបរាង និងរូបផ្លែឈើ ផ្កា និងសត្វផ្សេងៗ នៃធម្មជាតិ អាចជំរុញឱ្យមានគំនូរឧស្សាហកម្មយ៉ាងត្រឹមត្រូវ សម្រាប់ផលិតផលផ្សេងទៀត រួមមានផ្លែឈើសិប្បនិម្មិត មុខវត្ថុសម្រាប់ការតុបតែង និងលំនាំគំរូផ្ទៃលើ សម្រាប់ផលិតផលវាយនភណ្ឌ ផលិតផលបោះពុម្ព និងវត្ថុពីរ ឬបីមាត្រផ្សេងទៀត។

ឧទាហរណ៍ គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលអាចចុះបញ្ជីបានខាងក្រោមនេះ មានដាក់បញ្ចូលនូវផ្លែឈើ និងរូបរាងសត្វ៖<sup>24</sup>

<sup>23</sup> រូបភាពនីមួយៗយកចេញពី <http://en.wikipedia.org/wiki/Apple> និង <http://pixgood.com/wheat-germ.html> សូមមើលផងដែរ គោលការណ៍ណែនាំរបស់ EUIPO (ការអស់សុពលភាព) កថាខណ្ឌ 5.1.1.។

<sup>24</sup> រូបភាពនីមួយៗយកចេញពី [http://www.garrettspecialties.com/trade-show-items-useful-giveaways-c-71\\_160.html](http://www.garrettspecialties.com/trade-show-items-useful-giveaways-c-71_160.html) និង <http://www.amazon.ca/Piggy-Shape-Money-box-Storage-Decorated/dp/B008297LQM>



### 1.2.3.3 ស្នាដៃសិល្បៈ

ផលិតផល ដែលបានផលិតជាការបង្កើតប្លែកពីគេ ឬដែលត្រូវបានគេបោះចោលនៅលើស្រទាប់ខាងក្រោម ដូចជាផ្ទាំងក្រណាត់ ថ្មម៉ាប ដីឥដ្ឋ ឬលោហៈ ហើយត្រូវបានបង្កើតជាស្នាដៃសិល្បៈ នឹងមិនត្រូវបានគេចាត់ទុកថា ជាគំនូរឧស្សាហកម្មទេ។ ចំពោះគោលបំណងនេះ វាមិនពាក់ព័ន្ធទេ ដែលថា ការងារនេះអាចត្រូវបានបង្កើតឡើងវិញ នៅក្នុងការចម្លងជាច្រើនតាមសីលាលេខ ការបោះពុម្ព ឬកាត់បន្ថយម៉ូដែល។

ឧទាហរណ៍ខាងក្រោមនេះ បង្ហាញពីស្នាដៃ ដែលជាស្នាដៃសិល្បៈ និងមិនមែនជាផលិតផលប្រើប្រាស់ដែលមានគំនូរឧស្សាហកម្ម<sup>២៥</sup>



ទោះជាយ៉ាងណា ស្នាដៃសិល្បៈ អាចជា និងជាញឹកញយជាមូលដ្ឋានសម្រាប់គំនូរឧស្សាហកម្ម។ ឧទាហរណ៍ ផលិតផលប្រើប្រាស់ ដូចជាទំនិញវាយនភណ្ឌ ក្រដាស ឬវត្ថុអនុស្សាវរីយ៍ អាចមានដូចជាការរចនារបស់ពួកគេ ជាស្នាដៃសិល្បៈ ដែលត្រូវបានបោះពុម្ពលើផលិតផល ឬគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលត្រូវបានរចនាឯក ចាក់ពុម្ព ឬបង្កើតលំនាំលើស្នាដៃសិល្បៈ។

<sup>25</sup> រូបភាពនីមួយៗយកចេញពី [http://www.diytrade.com/china/pd/3832187/stainless\\_steel\\_shinning\\_sculpture\\_with\\_artistic\\_design.html](http://www.diytrade.com/china/pd/3832187/stainless_steel_shinning_sculpture_with_artistic_design.html) និង <http://www.figurativeartist.org/andrew-benyei-figurative-sculpture/>



លក្ខណៈពិសេសនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម គឺជាការតុបតែងវត្ថុប្រើប្រាស់ និងផលិតផលឧស្សាហកម្ម។ ការចូលរួមចំណែករបស់ម្ចាស់គំនូរឧស្សាហកម្ម នឹងធ្វើឱ្យរូបរាង នៃវត្ថុមានប្រយោជន៍ មានសោភ័ណភាព និងគួរត្រូវបានចាត់ទុកថាជាការបញ្ចូលសិល្បៈ។ ដោយសារតែលក្ខណៈសិល្បៈរបស់ពួកគេ គំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានគេទទួលស្គាល់ថា ជាស្នាដៃនៃសិល្បៈបែបអនុវត្ត ហើយត្រូវបានការពារដោយច្បាប់សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ។<sup>26</sup>

<sup>26</sup> ឧទាហរណ៍ សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិស្តីពី ស្នាដៃសិល្បៈបែបអនុវត្តនៅក្នុងច្បាប់ “ ស្តីពី ការរក្សាសិទ្ធិនៃ BN, s. 2 and 6; KH art. 7(h); ID art. 12(1)(f); LA art. 92.1.1.9; MY, s. 3, 7(1)(c), 7(5); PH, s. 171.10; SG DA s. 2(1); TH s. 4; VN IPL art. 14.g.



## 2. ភាពថ្មី

គំនូរឧស្សាហកម្ម មិនអាចចុះបញ្ជីត្រឹមត្រូវទេ ប្រសិនបើវាមិនមានភាពថ្មី។ ដាច់ខាតតម្រូវឲ្យមានភាពថ្មីនៅក្នុងពិភពលោក ដើម្បីឱ្យគំនូរឧស្សាហកម្ម អាចទទួលបានការចុះបញ្ជី ឬរក្សាទុកនៅលើបញ្ជីនោះ។<sup>27</sup>

ដោយផ្អែកលើបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់ជាធរមាន ភាពថ្មីអាចត្រូវត្រួតពិនិត្យ ដោយអាជ្ញាធរកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្មមុនពេលចុះបញ្ជី មិនថាលទ្ធផលនេះពិនិត្យដោយមន្ត្រីចាស់ (ex officio) ឬការជំទាស់ដែលធ្វើឡើងដោយផ្នែកលើកង្វះមូលដ្ឋាន នៃភាពថ្មីឡើយ។ ភាពថ្មី ក៏អាចត្រូវបានពិនិត្យនៅក្នុងនីតិវិធីដកហូត មោឃភាព ឬការអស់សុពលភាព នៅចំពោះមុខអាជ្ញាធរកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្ម ឬនៅចំពោះមុខអាជ្ញាធរតុលាការ។ ដោយមិនគិតពីដំណាក់កាល(តុលាការ) នៃនីតិវិធីសម្រាប់ការពិនិត្យភាពថ្មី លក្ខខណ្ឌសំខាន់ៗ នៃតម្រូវការភាពថ្មី នៅតែសំខាន់ដូចគ្នា។<sup>28</sup>

### 2.1 និយមន័យ នៃភាពថ្មី

ភាពថ្មីនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានកំណត់ ដោយយោងទៅលើអ្វីៗគ្រប់យ៉ាង ដែលត្រូវបានផ្តល់ជូនជាសាធារណៈ ឲ្យបានមុនពេលកាលបរិច្ឆេទពាក់ព័ន្ធស្របតាមគំនូរឧស្សាហកម្មនោះ។

សរុបមក តម្រូវការ នៃភាពថ្មី នឹងត្រូវបានបំពេញ ប្រសិនបើគំនូរឧស្សាហកម្មមិនមានលក្ខណៈដូចគ្នា បេះបិទ ឬដូចគ្នាបេះបិទនឹងគំនូរឧស្សាហកម្មមុន ដែលបានបង្ហាញដល់សាធារណជន ដែលពាក់ព័ន្ធ ទៅតាមកាលបរិច្ឆេទជាធរមាន។

#### 2.1.1 សេចក្តីយោងជាសាធារណៈ

សាធារណភាព នៃសេចក្តីយោង ដើម្បីសំរេចថាតើគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានបង្កើតឡើង មិនសម្រាប់តែសាធារណជន ឬអ្នកប្រើប្រាស់ជាមធ្យមជាទូទៅប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែសំខាន់ជាងនេះទៀតនោះ គឺ ផ្នែកអតិថិជន ដែលត្រូវជូនដំណឹងឲ្យបានដឹង (the sector of informed customers) ដែលជាធម្មតា ទិញ ឬប្រើប្រាស់ផលិតផល ដែលមាននៅក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្ម។ ផ្នែកនោះ គឺជាផ្នែក នៃអតិថិជន ដែលបានទទួលដំណឹង ជាធម្មតានឹងដឹងច្បាស់អំពីអត្ថិភាព នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ទាក់ទងនឹងផលិតផលមួយចំនួនជាងសាធារណជនទូទៅ ដែលមិនមានទំនាក់ទំនងជាធម្មតាជាមួយនឹងផលិតផលទាំងអស់។

<sup>27</sup> សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុង BN DA, s. 9; KH DL, art. 91; ID DL art. 2; LA IPL art. 15.1; MY DA, s. 12 (1), (2)(a); PH IP Code, s. 23, 24, 113.1, IP Rules r. 1502; SG DA s. 5; TH DA s. 56, 57; VN IPL art. 63.1, 65.1. គោលការណ៍ណែនាំរបស់ការិយាល័យ EUIPO (ការអស់សុពលភាព) កថាខណ្ឌ 5.5.។

<sup>28</sup> ច្បាប់នៃរដ្ឋជាសមាជិកអាស៊ានមួយចំនួន ចែងអំពីលក្ខខណ្ឌមួយចំនួន ដែលគំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវតែបំពេញតាមគោលបំណង នៃការចុះបញ្ជីបន្ថែម ឬជាជំនួសទៅនឹងតម្រូវការភាពថ្មី។ លក្ខខណ្ឌបែបនេះ រាប់បញ្ចូលទាំង “ផលិតផលដើម” ឬ “ភាពថ្លៃថ្នូរ” នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម មិនត្រូវបានពិភាក្សានៅក្នុងគោលការណ៍ណែនាំទូទៅទាំងនេះទេ។



សេចក្តីយោងជាសាធារណៈ ក៏មានរាប់បញ្ចូលនូវកិច្ចការពាណិជ្ជកម្ម ឧស្សាហកម្ម និងរង្វង់អាជីវកម្ម ទាក់ទងនឹងការផលិត ការនាំចូល ការចែកចាយ ឬការធ្វើទីផ្សារផលិតផល ដែលមាននៅក្នុងតំនូរ ឧស្សាហកម្មផងដែរ។ រង្វង់ទាំងនោះ មានទំនាក់ទំនងកាន់តែជិតស្និទ្ធជាមួយ និងងាយស្រួលចូលទៅ កាន់ប្រភពព័ត៌មាន ដែលតំនូរឧស្សាហកម្មត្រូវបានបង្ហាញ។ ជាពិសេស ពួកគេដឹងអំពីប្រភពផ្គត់ផ្គង់ កាតាឡុក និងមូលទិន្នន័យ សម្រាប់ប្រភេទផ្សេងៗគ្នា នៃផលិតផល និងមានសិទ្ធិទទួលបានអ្នកផ្គត់ផ្គង់ ទំនាក់ទំនង ពិពណ៌នាពាណិជ្ជកម្ម និងប្រភពផ្សេងទៀត ដែលអាចឱ្យពួកគេទទួលបានព័ត៌មានចុងក្រោយ នៅក្នុងវិស័យពាក់ព័ន្ធ។

វាមិនចាំបាច់ទេ ដែលមនុស្សទូទៅ អាចទទួលបានប្រភព នៃការបង្ហាញតំនូរឧស្សាហកម្ម ដើម្បីបំផ្លាញ ភាពថ្មី នៃវត្ថុរបស់ពួកគេ។ ភាពថ្មីដែលត្រូវការ នឹងមិនត្រូវបានអនុវត្តទេ ប្រសិនបើអតិថិជន ដែលបាន ជូនដំណឹង ឬរង្វង់អាជីវកម្ម មាន ឬអាចមានលទ្ធភាពទទួលបានប្រភពព័ត៌មានទាំងនោះ មុនកាលបរិច្ឆេទ ដែលពាក់ព័ន្ធ។

តំនូរឧស្សាហកម្ម មិនគួរចាត់ទុកថា បានបង្ហាញជាសាធារណៈទេ ប្រសិនបើវាត្រូវបានបង្ហាញដល់ មនុស្សដែលជាប់កាតព្វកិច្ចតាមកិច្ចព្រមព្រៀងរក្សាការសម្ងាត់ ឬតាមទំនាក់ទំនងកិច្ចសន្យាណាមួយ ដែលនឹងតម្រូវឱ្យមនុស្សទាំងនោះ មិនបញ្ចេញ ឬធ្វើចេញតំនូរឧស្សាហកម្ម។ ដូចគ្នានេះដែរ ការបង្ហាញ អំពីតំនូរឧស្សាហកម្ម នៅក្នុងរង្វង់មនុស្ស ដែលជាប់ការបង្ខាំង ក្នុងលក្ខណៈដែលព័ត៌មាន មិនអាចទទួល បានជាសាធារណៈ ឬជាហេតុផលសមរម្យសម្រាប់សាធារណជន ឬរង្វង់ពាណិជ្ជកម្មឯកទេស មិនគួរត្រូវ បានចាត់ទុកថា ជាការបង្ហាញ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងគោលបំណង នៃភាពថ្មីទេ។

### 2.1.2 កាលបរិច្ឆេទពាក់ព័ន្ធនឹងគោលបំណង នៃភាពថ្មី

កាលបរិច្ឆេទពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីកំណត់ភាពថ្មី ជាទូទៅទាក់ទងនឹងជាកាលបរិច្ឆេទ នៃការដាក់ពាក្យស្នើសុំ តាមកំណត់ ដើម្បីចុះបញ្ជីតំនូរឧស្សាហកម្ម ជាមួយការិយាល័យកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្ម។ ពាក្យសុំតាម កំណត់ គឺជាវិធីមួយ ដែលអនុលោមតាមតម្រូវការ ដែលបានកំណត់ ដើម្បីទទួលបាននូវកាលបរិច្ឆេទ ដាក់ពាក្យសុំ។

#### 2.1.2.1 អាទិភាព

ប្រសិនបើអ្នកដាក់ពាក្យសុំសិទ្ធិអាទិភាពតាមអនុសញ្ញាទីក្រុងប៉ារីស កាលបរិច្ឆេទ ដែលពាក់ព័ន្ធ ជាកាល បរិច្ឆេទ នៃការដាក់ឯកសារអាទិភាពដំបូងគេ។ រយៈពេលអាទិភាពសម្រាប់តំនូរឧស្សាហកម្ម គឺប្រាំមួយ ខែ។ នេះមានន័យថា ដើម្បីទទួលបានផលប្រយោជន៍ជាអាទិភាពក្នុងការដំណើរការពាក្យសុំ ត្រូវដាក់ ពាក្យទៅការិយាល័យមិនឱ្យយឺតជាងប្រាំមួយខែ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដាក់ពាក្យសុំអាទិភាព។ ប្រសិន បើអ្នកដាក់ពាក្យសុំ អះអាងពីអាទិភាព នៃពាក្យសុំមុនចំនួនពីរ ឬច្រើនជាងនេះ ត្រូវយកកាលបរិច្ឆេទ នៃ ពាក្យសុំដំបូង។

ក្រោមគោលការណ៍ នៃសិទ្ធិអាទិភាព ដែលបានបង្កើតឡើង ដោយអនុសញ្ញាក្រុងប៉ារីស ការដាក់ ឯកសារ ដំបូងនៅក្នុងប្រទេសមួយ ដែលភ្ជាប់កាតព្វកិច្ច ដោយអនុសញ្ញានោះ ត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាកាលបរិច្ឆេទ ពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីសម្រេចលើភាពថ្មី ក្នុងករណីមានការស្នើសុំអន្តរាគមន៍ ការលាតត្រដាង ឬសកម្មភាពផ្សេង ទៀតទាក់ទងនឹង តំនូរឧស្សាហកម្ម។ អនុសញ្ញាទីក្រុងប៉ារីស មានចែងក្នុងមាត្រា ៤ខ . ៖

“ខ. ដូច្នេះ រាល់ការដាក់ឯកសារជាបន្តបន្ទាប់នៅក្នុងបណ្តាប្រទេសដទៃទៀតរបស់សហភាព មុនពេលផុតកំណត់ នៃរយៈពេល ដែលបានលើកឡើងខាងលើ នឹងមិនត្រូវដាក់ជាការអស់សុពលភាពបានទេ ដោយហេតុផល នៃសកម្មភាពណាមួយ ដែលបានសម្រេចក្នុងចន្លោះពេលនោះ ជាពិសេស ការដាក់ឯកសារផ្សេងទៀត ការបោះពុម្ពផ្សាយ ឬការធ្វើអាជីវកម្មលើការច្នៃប្រឌិត។ ការដាក់លក់ច្បាប់ចម្លង នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ឬការប្រើសញ្ញាសំគាល់ ហើយសកម្មភាពបែបនេះ មិនអាចផ្តល់សិទ្ធិដល់តតិយជន ឬសិទ្ធិកាន់កាប់ផ្ទាល់ខ្លួនណាមួយឡើយ។”

សិទ្ធិអាទិភាព អាចត្រូវបានស្នើសុំទុកជាបានការទាក់ទងនឹងគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលដូចគ្នាបេះបិទ ទាំងនៅក្នុងពាក្យសុំអាទិភាព និងពាក្យសុំ ដែលបានដាក់ទៅការិយាល័យ។ ប្រសិនបើគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលមាននៅក្នុងពាក្យសុំ ស្ថិតក្រោមការពិចារណាមានការប្រែប្រួល ឬភាពខុសគ្នា ដែលអាចយល់បាន នោះសិទ្ធិ នៃអាទិភាពនឹងមិនដំណើរការឡើយ។

នៅពេលដែលគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលមាននៅក្នុងពាក្យសុំ ចេញពីឯកសារអាទិភាពមុនៗ អ្នកដាក់ពាក្យសុំអាចយកអាទិភាពជាច្រើនមកប្រើ ក៏ដូចជាអាទិភាពដោយផ្នែក ដូចដែលបានអនុញ្ញាតនៅក្នុងអនុសញ្ញាទីក្រុងប៉ារីសដែរ។<sup>29</sup>

### 2.1.2.2 រយៈពេលទទួលបានការអនុគ្រោះ

ក្នុងករណីដែលច្បាប់ជាធរមាន ចែងពីរយៈពេលទទួលបានការអនុគ្រោះ ឬរយៈពេល នៃអភ័យឯកសិទ្ធិចំពោះម្ចាស់គំនូរឧស្សាហកម្ម ឬអ្នកស្នងសិទ្ធិរបស់គាត់ ដែលបង្ហាញគំនូរឧស្សាហកម្ម មុនពេលដាក់ពាក្យស្នើសុំចុះបញ្ជីរបស់ខ្លួន ការបង្ហាញបែបនេះ អាចពាក់ព័ន្ធក្នុងការកំណត់ថាតើតម្រូវការភាពថ្មី ត្រូវបានគេអនុវត្តតាមដែរឬទេ។<sup>30</sup>

តម្រូវការភាពថ្មីដាច់ខាត គឺគឺរឹងខ្លាំងណាស់។ ដូច្នេះរាល់ការបង្ហាញអំពីគំនូរឧស្សាហកម្ម មុនពេលដាក់ឯកសារពាក់ព័ន្ធ ឬនៅកន្លែង ដែលអាចអនុវត្តបាន កាលបរិច្ឆេទអាទិភាព អាចបំផ្លាញនូវភាពថ្មី ដែលត្រូវការ។ ការលាតត្រដាងដែលអាចប៉ះពាល់ដល់ភាពច្នៃប្រឌិតថ្មី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម នឹងរាប់បញ្ចូលទាំងការលាតត្រដាង ដែលបណ្តាលមកពីសកម្មភាពរបស់អ្នករចនាម៉ូតខ្លួនឯង ឬអ្នកស្នងតំណែងរបស់គាត់ ឬពីសកម្មភាព ដែលអនុវត្ត ដោយមនុស្ស ដែលទទួលបានគំនូរឧស្សាហកម្មដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលពីអ្នករចនាម៉ូត ដោយស្របច្បាប់ ឬដោយខុសច្បាប់។

ច្បាប់ចែងពីរយៈពេលទទួលបានការអនុគ្រោះដល់ម្ចាស់គំនូរឧស្សាហកម្ម មានគោលបំណងការពារការបាត់បង់សិទ្ធិ ក្នុងករណីមានការបង្ហាញគំនូរឧស្សាហកម្មមុន ឬមិនស្ម័គ្រចិត្ត។ នេះក៏ត្រូវពិចារណាផងដែរ

<sup>29</sup> សូមមើលអនុសញ្ញាទីក្រុងប៉ារីស មាត្រា 4.F.  
<sup>30</sup> សូមមើលនៅក្នុង in BN DA s. 12, 13; KH art. 92; ID DL art. 3; LA IPL art. 30; MY DA, s. 12 (3); PH IP Code, s. 25, IP Rules r. 1503, 1601; SG DA s. 8, 9, 10; TH DA s. 6, 19, 57; និង VN IPL art. 65.4. ផងដែរ សូមមើលគោលការណ៍ណែនាំរបស់ការិយាល័យ EUIPO (ការអស់សុពលភាព), កថាខណ្ឌ 5.5.1.9.

ថា ជាញឹកញាប់ការបង្ហាញបែបនេះ ត្រូវទាមទារឱ្យធ្វើតេស្តសាកល្បងគំនូរឧស្សាហកម្ម នៃផលិតផលនៅ លើទីផ្សារ ឱ្យរៀបចំអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬកិច្ចព្រមព្រៀងចែកចាយ ឬណែនាំគំនូរឧស្សាហកម្មនៅកន្លែងពិព័ណ៌ផ្លូវការ។

រយៈពេលទទួលបានការអនុគ្រោះ ត្រូវបានផ្តល់ជូននៅក្នុងច្បាប់ ដែលជាអរយៈពេលមួយ បន្ទាប់ពីគំនូរ ឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានបង្ហាញ ក្នុងអំឡុងពេល ដែលអ្នករចនាម៉ូដ អាចដាក់ (ឬអ្នកស្នងតំណែងរបស់គាត់) ពាក្យសុំ ដើម្បីចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មនោះ ដោយគ្មានការបង្ហាញបែបនេះ ដែលធ្វើឱ្យខូចខាតដល់ភាពថ្មី ដែលត្រូវការ។ សរុបមក ការបង្ហាញ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ក្រោមកាលៈទេសៈដែលបានកំណត់ នឹងមិន ត្រូវបានពិចារណា ក្នុងគោលបំណងបង្កើតភាពថ្មី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មទេ។

រយៈពេលទទួលបានការអនុគ្រោះ ធម្មតា មានរយៈពេលដប់ពីរខែ មុនកាលបរិច្ឆេទ នៃការដាក់ពាក្យសុំ ជាមួយការិយាល័យ។ នៅពេលដែលពាក្យសុំអាទិភាព ត្រូវបានគេទាមទារ រយៈពេលអនុគ្រោះនឹងនៅ មុនកាលបរិច្ឆេទដាក់ពាក្យស្នើសុំអាទិភាព។ ប៉ុន្តែ ច្បាប់អាចបង្កើតរយៈពេលអនុគ្រោះត្រឹមតែប្រាំមួយខែ ឬអាចកំណត់ពីអត្ថប្រយោជន៍ (ជំនួសឱ្យដប់ពីរខែ) នៃរយៈពេលអនុគ្រោះ ចំពោះករណីជាក់លាក់ ណាមួយ នៃការបង្ហាញ ឧទាហរណ៍ ការបង្ហាញបានធ្វើឡើងនៅកន្លែងតាំងពិព័ណ៌ផ្លូវការ ឬត្រូវបាន ទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការ ឬបណ្តាលមកពីអំពើខុសច្បាប់ ឬការរំលោភបំពាន ដែលបានប្រព្រឹត្តចំពោះអ្នក រចនាម៉ូត ឬអ្នកស្នងមរតករបស់គាត់។

អ្នកត្រួតពិនិត្យ ត្រូវតែគិតពីរយៈពេលអនុគ្រោះ ប្រសិនបើវាត្រូវបានស្នើសុំដោយអ្នកដាក់ពាក្យសុំ ឬ ដោយអ្នកកាន់គំនូរឧស្សាហកម្ម ដើម្បីការពារការបដិសេធការចុះបញ្ជី ឬការដកហូតការចុះបញ្ជី ដោយ ហេតុផល នៃការបង្ហាញបានកើតឡើង ក្នុងកំឡុងពេលអនុគ្រោះ។ អ្នកដាក់ពាក្យសុំ ឬអ្នកកាន់កាប់ នឹង ទទួលបន្ទុកបង្ហាញការពិត ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងរយៈពេលអនុគ្រោះ ដើម្បីដំណើរការ។

**2.1.3 ប្រភពដែលអាចបង្ហាញឱ្យចែងបាន**

ការបង្ហាញពីគំនូរឧស្សាហកម្មតាមវិធីមួយ ដែលគំនូរឧស្សាហកម្មនេះ អាចទៅដល់ដៃសាធារណៈជននឹង ទាមទារឱ្យមានគំនូរឧស្សាហកម្មនេះ ហើយវាទាមទារឲ្យសាធារណជន អាចមើលឃើញ ឬទាញយកគំនូរ ឧស្សាហកម្មនេះពីប្រភពសាធារណៈមួយចំនួន។ ប្រភពសំខាន់ៗ នៃការបង្ហាញគំនូរឧស្សាហកម្ម អាចធ្វើ យ៉ាងណាឲ្យបានដល់ដៃសាធារណៈជន ហើយគំនូរឧស្សាហកម្មបែបនេះ ត្រូវយកមកធ្វើការពិភាក្សា ដូច ខាងក្រោមនេះ។

**2.1.3.1 ការចែកចាយ និងការប្រើប្រាស់ក្នុងកិច្ចការពាណិជ្ជកម្ម**

ការបង្ហាញពីគំនូរឧស្សាហកម្ម អាចធ្វើឡើងបាន តាមរយៈ ការនាំផលិតផល ឬវត្ថុចូលទីផ្សារ ដែលជា រូបតំណាងឲ្យគំនូរឧស្សាហកម្ម។ ប្រសិនបើវត្ថុ ដែលបង្កប់នូវគំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានដាក់លក់នៅលើទី ផ្សារ នោះគំនូរឧស្សាហកម្មនឹងត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈភ្លាមៗ នៅពេលដែលអតិថិជន អាច មើលឃើញ និងទិញផលិតផលដោយផ្ទាល់។ ក្នុងករណីនេះ ផលិតផល ត្រូវចែកចាយជូនសាធារណជន ទុកជាផលិតផលគំរូ ដោយឥតគិតថ្លៃជាគំរូ សម្រាប់ការសាកល្បងកម្លាំងទីផ្សារ ឬសម្រាប់គោលបំណង នៃការផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម។

**2.1.3.2 ការបោះពុម្ពផ្សាយទូទៅ**

ការបង្ហាញក្រាហ្វិច ឬរូបថត នៃផលិតផល ដែលបង្កប់នូវគំនូរឧស្សាហកម្មមួយ នៅក្នុងទស្សនាវដ្តីសាធារណៈប្រចាំសប្តាហ៍ ឬប្រចាំខែ កាសែត ទស្សនាវដ្តី ឬការបោះពុម្ពផ្សាយផ្សេងទៀត បង្ហាញ និងទម្លាយពីរឿងរចនាម៉ូតដល់កម្រិតមួយ ដែលគំនូរឧស្សាហកម្ម អាចត្រូវបានបែងចែកយ៉ាងច្បាស់នៅក្នុងការបង្ហាញទាំងនោះ។ ការបោះពុម្ពផ្សាយបែបនេះ ត្រូវតែយកមកពិចារណាក្នុងការវិភាគមើលថាតើគំនូរឧស្សាហកម្មនេះ ត្រូវបានចាត់ទុកថាជាបស់ថ្មី ទៅតាមច្បាប់ ដែលបានកំណត់ដែរឬទេ។

ការបង្ហាញដូចគ្នានេះ ក៏ត្រូវប្រើប្រាស់ចំពោះការបោះពុម្ពផ្សាយពិសេស។ ដូចជា ការបោះពុម្ពផ្សាយទស្សនាវដ្តីវិជ្ជាជីវៈប្រចាំសប្តាហ៍ ឬប្រចាំខែ និងទស្សនាវដ្តីតាមប្រធានបទទាក់ទងនឹង ឧទាហរណ៍ ម៉ូដ សំលៀកបំពាក់ ការតុបតែងផ្នែកខាងក្នុង ស្ថាបត្យកម្ម គ្រឿងកម្សាន្ត រថយន្ត ឬឧបករណ៍បច្ចេកទេស។

កាតាឡុកឧស្សាហកម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម ដែលត្រូវបានចែកចាយ ដោយផលិតករ និងអ្នកចែកចាយផលិតផល ដែលបញ្ចូលគំនូរឧស្សាហកម្មគឺជាឯកសារយោង ដែលមានសុពលភាព ក្នុងការបង្កើតស្នាដៃសិល្បៈមុនគេ និងការបង្ហាញពីគំនូរឧស្សាហកម្ម។ ការបោះពុម្ពផ្សាយប្រើលើកាតាឡុកទាំងពីរ ដែលបានចែកចាយនៅក្នុងរង្វង់ពាណិជ្ជកម្ម និងកាតាឡុក ដែលចែកចាយជូនសាធារណជនទូទៅ មិនថាជាទម្រង់សៀវភៅបោះពុម្ព ឬលើអ៊ីនធឺណិតទេ )សូមមើលខ្លឹមសារខាងក្រោមនេះ។

**2.1.3.3 ការបោះពុម្ពផ្សាយជាផ្លូវការ**

ការបោះពុម្ពផ្សាយដែលចេញដោយអាជ្ញាធរកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្មជាតិ (IP Offices) នៃប្រទេសណាមួយ ដូចជា កាសែតផ្លូវការ និងព្រឹត្តិប័ត្រនានា ក៏ជាប្រភពពាក់ព័ន្ធ នៃផ្សព្វផ្សាយឲ្យដឹងដែរ។ រៀបរយលម្អិតមានច្បាប់ចែងផ្សេងៗនេះ នោះការផលិតឡើងវិញនូវគំនូរឧស្សាហកម្ម នៅក្នុងការបោះពុម្ពផ្សាយជាផ្លូវការ ត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាការបង្ហាញគំនូរឧស្សាហកម្ម ជូនសាធារណៈជន។ តាមពិតទៅ ចេតនាបែបនេះ មានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ក្នុងការប្រកាសផ្សាយ ដែលបានធ្វើឡើង តាមរយៈ ការបោះពុម្ពផ្សាយជាផ្លូវការបែបនេះ។

ប្រសិទ្ធភាព នៃការផ្សព្វផ្សាយបែបនេះ ធ្វើបានជាទូទៅ ដោយសំដៅចំពោះតែប្រធានបទជាក់លាក់ នៃកាសែត ឬព្រឹត្តិប័ត្រផ្លូវការនោះទេ។ មិនមែនព្រឹត្តិប័ត្រ ឬកាសែត ដែលត្រូវចុះពាក់ព័ន្ធតែរឿងរចនាម៉ូតឧស្សាហកម្មប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែក៏រួមទាំងព្រឹត្តិប័ត្រ ដែលចុះពីរឿងពាណិជ្ជសញ្ញា ប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម និងសិទ្ធិកម្មសិទ្ធិបញ្ញា (IP) ផ្សេងទៀតដែរ។

ការប្រកាសជាផ្លូវការតាមកាលកំណត់ មិនរាប់បញ្ចូលការផលិតឡើងវិញ នៃគំនូរឧស្សាហកម្មទេ ប៉ុន្តែទុកពេលឲ្យរៀបចំឯកសារដាក់ពាក្យសុំគំនូរឧស្សាហកម្ម (lays open the file of the design application) ដែលការការផលិតគំនូរឧស្សាហកម្មឡើងវិញ អាចធ្វើបានតាមការស្នើសុំពីសាធារណជនណាមួយ ក៏ត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាការបង្ហាញឲ្យមើលបានពេញលេញដែរ (full disclosure)។



**2.1.3.4 ការដាក់បង្ហាញនៅលើអ៊ិនធឺណិត**

គេហទំព័រ និងមូលទិន្នន័យលើអ៊ិនធឺណិត គួរតែត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាប្រភពព័ត៌មាន សម្រាប់សាធារណជន។

ការដាក់បង្ហាញផលិតផលនៅលើប្រព័ន្ធអ៊ិនធឺណិត ដែលបង្កប់នូវព័ត៌មាន នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ក្នុងលក្ខណៈមួយ ដែលអនុញ្ញាតឱ្យសាធារណជនមានលទ្ធភាពទទួលបាននូវរូបរាងផលិតផលនោះយ៉ាងច្បាស់ នឹងធ្វើឲ្យប៉ះពាល់ដល់ភាពថ្មីនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម តាមរបៀបដូចគ្នានឹងការបែងចែកផ្នែកពាណិជ្ជកម្មនៃវត្ថុទាំងនោះ។

បទបង្ហាញ ឬការផ្តល់ជូនផលិតផលនៅលើគេហទំព័រអ៊ិនធឺណិត គួរតែត្រូវបានគេយកទៅធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើផលិតផលទាំងនោះ។ ប្រភេទ នៃការបង្ហាញនេះ គួរតែត្រូវបានគេទទួលស្គាល់ សូម្បីតែគេហទំព័រក៏ទាមទារឲ្យមានការដាក់ ឬការបង់ប្រាក់ ឬលេខកូដ ដើម្បីការពារ កុំឲ្យក្រុមមនុស្សមួយចំនួនចូលមើលបានដែរ។ ប្រសិនបើការចូលទៅមើលគេហទំព័រ មិនត្រូវបានរឹតត្បិត ដោយមិនប្រើបទប្បញ្ញត្តិ នៃការរក្សាការសម្ងាត់ទេ នោះពាណិជ្ជករទូទៅអាចចូលមើលបាន ហើយរង្វង់អាជីវកម្មទាំងអស់ ដែលទាក់ទងនឹងផលិតផលអាចបង្កបានជាបញ្ហា ការបង្ហាញនៅលើគេហទំព័រនោះ គួរតែត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាការបង្ហាញជាសាធារណៈ។

វាចាំបាច់ណាស់ដើម្បីបញ្ជាក់ក្នុងករណីនីមួយៗ នូវកាលបរិច្ឆេទច្បាស់លាស់ នៃការបង្ហាញគំនូរឧស្សាហកម្មនៅលើគេហទំព័រអ៊ិនធឺណិត ដើម្បីអាចធ្វើការប្រៀបធៀបកាលបរិច្ឆេទនោះបានទៅនឹងកាលបរិច្ឆេទ នៃការដាក់ពាក្យ ឬអាទិភាព នៃកាលបរិច្ឆេទក្នុងការដាក់ពាក្យសុំ។ កាលបរិច្ឆេទ នៃការដាក់បង្ហាញលើអ៊ិនធឺណិត ប្រហែលជាមិនទាន់រៀបចំបានរួចរាល់ទេ។ គោលការណ៍ណែនាំស្តីពី OHIM (ការអស់សុពលភាព) បង្ហាញនៅក្នុងសន្ទស្សន៍ ដូចខាងក្រោម ដែលកាលបរិច្ឆេទ នៃការបង្ហាញនៅលើអ៊ិនធឺណិត អាចត្រូវបានចាត់ទុកថា អាចទុកចិត្តបាន។<sup>31</sup>

- គេហទំព័រផ្តល់នូវព័ត៌មានអំពីពេលវេលា ទាក់ទងនឹងប្រវត្តិ នៃការកែប្រែ ដែលត្រូវប្រើលើឯកសារ ឬគេហទំព័រ ឧទាហរណ៍) ដូចជា ព័ត៌មានទាំងនេះ អាចរកបាននៅក្នុង Wikipedia ឬតាមការបញ្ចូលទៅក្នុងមាតិកា ដោយស្វ័យប្រវត្តិ ឧទាហរណ៍ ដូចជាសារ ស្តីពី វេទិកា និងប្លុក(; ឬ
- កាលបរិច្ឆេទ នៃការបង្កើតលិបិក្រម ត្រូវបានដាក់ទៅក្នុងគេហទំព័រ ដោយម៉ាស៊ីនស្វ័យប្រវត្តិ ឧទាហរណ៍) ពីឃ្លាំងសម្ងាត់ហ្គូហ្គល “ Google cache”។ ឬ (
- រូបថតចម្លងតាមអេក្រង់ (screenshot) នៃគេហទំព័រ មានកាលបរិច្ឆេទ ដែលបានផ្តល់ជូន។ ឬ
- ព័ត៌មានទាក់ទងនឹងការធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពគេហទំព័រ អាចរកបានពីសេវាកម្មរក្សាទុកឯកសាររបស់អ៊ិនធឺណិត។

**2.1.3.5 ការដាក់បង្ហាញនៅកន្លែងតាំងពិព័ណ៌**

បទប្បញ្ញត្តិច្បាប់សម្រាប់រយៈពេលផ្តល់ការអនុគ្រោះ ក្នុងករណី នៃការបង្ហាញគំនូរឧស្សាហកម្ម នៅកន្លែងតាំងពិព័ណ៌មួយ អាចត្រូវបានធ្វើឡើងដោយឯករាជ្យ ឬភ្ជាប់ជាមួយការអនុវត្តកាតព្វកិច្ច តាមអនុសញ្ញាទី

<sup>31</sup> សូមមើលគោលការណ៍ណែនាំរបស់ការិយាល័យ EUIPO (ការអស់សុពលភាព កថាខណ្ឌ (5.5.1.4.

ក្រុងប៉ារីស ដើម្បីផ្តល់ការការពារផលិតផល ដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងការពិពណ៌នាអន្តរជាតិជាផ្លូវការ ឬ ដែលមានការទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការ។<sup>32</sup>

គំនូរឧស្សាហកម្ម អាចត្រូវបានបង្ហាញជាលើកដំបូងនៅកន្លែងតាំងពិពណ៌នា ឬការតាំងពិពណ៌នាពាណិជ្ជកម្ម ជាពិសេស កន្លែងដែលព្រឹត្តិការណ៍បែបនេះ ត្រូវបានប្រើដើម្បីបើកដំណើរការផលិតផលថ្មី ឬផលិតផល នៃម៉ូដ ការផ្លាស់ប្តូរវេនតាមរដូវ ឬតម្រូវការតាមរដូវ។ ការបង្ហាញផលិតផលនៅក្នុងការតាំងពិពណ៌នាមួយ គួរតែត្រូវបានគេយកមកពិចារណា ដើម្បីកំណត់ពីភាពថ្មី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម។

ច្បាប់នេះ អាចផ្តល់នូវរយៈពេលអនុគ្រោះមួយ ដែលមានកំណត់ បន្ទាប់ពីការបង្ហាញផលិតផល ដែល មានគំនូរឧស្សាហកម្ម (សូមមើលកថាខណ្ឌ 2.1.2.2 ខាងលើ)។ ប៉ុន្តែ ច្បាប់អាចបញ្ជាក់ថា រយៈពេល នៃការអនុគ្រោះបែបនេះ នឹងត្រូវអនុវត្តសម្រាប់តែការបង្ហាញនៅកន្លែងតាំងពិពណ៌នាអន្តរជាតិជាផ្លូវការ ឬ ដែលមានការទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការ។ ដូច្នេះ ការបង្ហាញផលិតផលនៅក្នុងការតាំងពិពណ៌នា ដែលមិនមាន ការទទួលស្គាល់ អាចបំផ្លាញនូវភាព នៃការរចនាម៉ូដ ដែលមាននៅក្នុងផលិតផលទាំងនោះ។

ឧទាហរណ៍ខាងក្រោមនេះ រៀបរាប់ពីការបង្ហាញ ដែលបំផ្លាញដល់ភាពថ្មី នៅក្នុងពិធីពិពណ៌នាមួយ ដែល មិនត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការ។<sup>33</sup>

**គំនូរឧស្សាហកម្មដែលបានដាក់ពាក្យសុំ៖**

ការដាក់ពាក្យសុំលេខ No: 3-2007-00452 – “ម៉ូតូ” LCL: 12-11

កាលបរិច្ឆេទជាអាទិភាព៖ ៤ មករា ២០០៧ កាលបរិច្ឆេទដាក់ឯកសារ៖ ១២ មេសា ២០០៧ -



**សម្រង់ នៃការបង្ហាញគំនូរឧស្សាហកម្ម**

<sup>32</sup> អនុសញ្ញាទីក្រុងប៉ារីស មាត្រា១១(១)ចែងថា៖

(១) បណ្តាប្រទេស នៃសហភាពនេះ ស្របតាមច្បាប់ជាតិរបស់ខ្លួន ផ្តល់ការការពារជាបណ្តោះអាសន្នដល់ការច្នៃ ប្រឌិតប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម ម៉ូដែលមានអត្ថប្រយោជន៍ គំនូរម៉ូតឧស្សាហកម្ម និងពាណិជ្ជសញ្ញា ទាក់ទិននឹង ទំនិញ ដែលបានដាក់តាំងពិពណ៌នាអន្តរជាតិជាផ្លូវការ ឬទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការ ដែលធ្វើឡើងនៅលើទឹកដី នៃរដ្ឋណា មួយរបស់ពួកគេ។

<sup>33</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ទទួលបានពីអាជ្ញាធរ នៃប្រទេសវៀតណាម។





គំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានគេបដិសេធ ដោយសារតែខ្វះភាពថ្មី ។ ម៉ូតូដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងឯកសារដកស្រង់ ត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងការតាំងពិព័ណ៌មួយ ដែលធ្វើឡើងនៅទីក្រុងហ្សាការតា ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី មុនកាលបរិច្ឆេទអាទិភាព។ អ្នកដាក់ពាក្យបានបញ្ជាក់ថា គំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានបង្ហាញនៅកន្លែងតាំងពិព័ណ៌អន្តរជាតិ។ ប៉ុន្តែ អ្នកដាក់ពាក្យសុំ មិនបានបង្ហាញថា ការតាំងពិព័ណ៌នេះ គឺជាការតាំងពិព័ណ៌អន្តរជាតិ *ស្តីការ* ដែលត្រូវបានតម្រូវដោយច្បាប់ នៃប្រទេសវៀតណាមទេ។

ច្បាប់របស់ប្រទេសវៀតណាម ក៏ផ្តល់រយៈពេលអនុគ្រោះ ចំនួន ៦ ខែដែរ បន្ទាប់ពីការបង្ហាញផលិតផលដែលមានគំនូរឧស្សាហកម្មនៅកន្លែង *តាំងពិព័ណ៌ជាតិ ដែលមានការទទួលស្គាល់នៅប្រទេសវៀតណាម*។

## 2.2 ការវាយតម្លៃពីភាពថ្មី

### 2.2.1 អត្ថសញ្ញាណនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម

ភាពថ្មី ត្រូវបានវាយតម្លៃ ដោយប្រៀបធៀបគំនូរឧស្សាហកម្មដើម ផ្សេងទៀត ដែលត្រូវបានបង្ហាញមុនកាលបរិច្ឆេទនៃការដាក់ឯកសារ ឬកាលបរិច្ឆេទអាទិភាព នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលត្រូវបានពិនិត្យ។

ជាគោលការណ៍ តម្រូវការ នៃភាពថ្មី ត្រូវតែមាន ប្រសិនបើគ្មាន *អត្ថសញ្ញាណ* នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ខាងដើមអាចត្រូវបានរកឃើញ ដែលគំនូរឧស្សាហកម្មនេះ អាចចាត់ទុកបានថា ជាគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបិតក្រោមការត្រួតពិនិត្យ។ ប៉ុន្តែ ភាពខុសគ្នា *តូចតាច មិនសំខាន់* ឬមិនអាចយល់បាន និងព័ត៌មាន *លម្អិត* មិនគួរត្រូវយកមកពិចារណាទេ នៅពេលធ្វើការប្រៀបធៀបគំនូរឧស្សាហកម្ម ទៅនឹងការបង្ហាញមុនៗ ឬការដកស្រង់ចេញពីគំនូរឧស្សាហកម្ម។ ភាពខុសគ្នាតិចតួចបែបនេះ មិនគួរប៉ះពាល់ដល់ភាពពាក់ព័ន្ធ នៃការបង្ហាញខាងដើម សម្រាប់គោលបំណង នៃភាពថ្មីទេ។

ភាពខុសគ្នា ឬភាពប្រែប្រួល នៃរូបរាង គួរតែត្រូវបានចាត់ទុកថា ជារឿងតូចតាច មិនសំខាន់ ស្រាល ឬមិនពាក់ព័ន្ធ ប្រសិនបើជាធម្មតា មិនត្រូវបានកត់សំគាល់ ដោយអ្នកប្រើប្រាស់ជាមធ្យម នៃផលិតផលដែលបញ្ចូលគំនូរឧស្សាហកម្ម ឬប្រសិនបើលក្ខណៈពាក់ព័ន្ធនេះ អាចត្រូវបានគេដឹង នៅពេលពិនិត្យយ៉ាងដិតដល់។ អ្នកប្រើប្រាស់ជាមធ្យម អាចប្រើប្រាស់ត្រឹមកម្រិតខុសគ្នា នៃការត្រួតពិនិត្យ និងការយកចិត្តទុកដាក់អាស្រ័យលើប្រភេទ នៃផលិតផល។ ចំណុចនេះ ក៏គួរតែលើកយកមកពិចារណាផងដែរ ដើម្បីធ្វើការវាយតម្លៃពីភាពថ្មី នៅក្នុងករណីមួយចំនួន។

ឧទាហរណ៍ខាងក្រោមនេះ រៀបរាប់ពីករណី នៃភាពខុសគ្នាតិចតួចនៅក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្មដែលមិន ជៀសវាងបានក្នុងការស្វែងរកមើលពីកង្វះខាត នៃភាពថ្មី ៖<sup>34</sup>

គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានដាក់ពាក្យសុំ :ការដាក់ពាក្យសុំលេខ: 3-2006-01570

កាលបរិច្ឆេទដាក់ពាក្យ: ថ្ងៃទី២៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦

“ដបទឹកត្រី” – LCL: 09-01

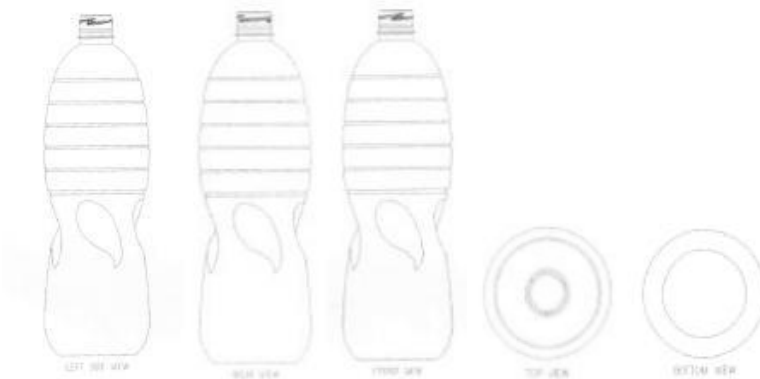


សម្រង់គំនូរឧស្សាហកម្ម ៖ ការចុះឈ្មោះលេខ: HK 0211665.5M004

ការិយាល័យកម្មសិទ្ធិបញ្ញា: ហុងកុង

កាលបរិច្ឆេទបោះពុម្ព: ថ្ងៃទី៨ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០២

“ដបប្លាស្ទិច” LCL: 09-01



<sup>34</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ទទួលបានពីអាជ្ញាធរ នៃប្រទេសវៀតណាម។

ពាក្យសុំ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានបដិសេធ ដោយសារតែកង្វះភាពថ្មី។ ពាក្យសុំគំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានគេរំពឹងទុក ដោយគំនូរឧស្សាហកម្ម យោង។ ភាពខុសគ្នា នៃម្នាក់ បាត ស្នា និងលំនាំរាងស្លឹកនៅ លើដងខ្លួន ត្រូវបានគេចាត់ទុកថាមិនសំខាន់។

ការប្រែប្រួលសំខាន់នៅក្នុងលក្ខណៈពិសេស នៃគំនូរឧស្សាហកម្មក្រោមការត្រួតពិនិត្យ បើប្រៀបធៀប ទៅនឹងគំនូរឧស្សាហកម្មមុន ដែលបានបង្ហាញ ឬដកស្រង់ចេញពីគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានពិនិត្យ អាចធ្វើឱ្យគំនូរឧស្សាហកម្មនៅពេលក្រោយ មានភាពខុសប្លែកគ្នា ដែលអាចយល់បាន ហើយជាលទ្ធ ផល គឺវាថ្មី ដោយទាក់ទិននឹងគំនូរឧស្សាហកម្មមុនៗ។

ដើម្បីកំណត់កម្រិត នៃការប្រែប្រួល និងភាពថ្មី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មក្រោយៗ ទាក់ទិននឹងគំនូរឧស្សាហកម្ម មុន ស្តង់ដារ នៃចំណាប់អារម្មណ៍ទូទៅ គួរតែត្រូវបានអនុវត្ត (សូមមើលកថាខណ្ឌ .2.2.2 ខាងក្រោម)

### **2.2.2 ចំណាប់អារម្មណ៍ទូទៅ**

ការវាយតម្លៃ នៃភាពថ្មី គួរតែត្រូវធ្វើឡើង ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាន នៃចំណាប់អារម្មណ៍ទូទៅ ដែលត្រូវ បានផ្តល់ឱ្យដោយគំនូរឧស្សាហកម្មដែលកំពុងត្រូវបានពិនិត្យ បើប្រៀបធៀបទៅនឹងចំណាប់អារម្មណ៍ ទូទៅ ដែលបានផ្តល់ឱ្យដោយម្ចាស់គំនូរឧស្សាហកម្មម្នាក់ៗពីមុន។

ការធ្វើតេស្តនេះ នឹងទាមទារឱ្យមានការកំណត់ថាតើ គំនូរឧស្សាហកម្ម ជាបញ្ហានៃចំណាប់អារម្មណ៍ដំបូង ដែលកំពុងពិចារណា ត្រូវបានគេយល់ថាមានលក្ខណៈដូចគ្នា ឬអនុវត្តដូចគ្នាទៅនឹងគំនូរឧស្សាហកម្មមួយ ដែលបានបង្ហាញពីមុន ឬដែលដកស្រង់ឡើងប្រឆាំងនឹងគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលកំពុងពិចារណា។ អាជ្ញា ធរត្រួតពិនិត្យ គួរតែអនុវត្តស្តង់ដារនេះពីទស្សនៈរបស់អតិថិ នៃផលិតផល។

ឧទាហរណ៍ខាងក្រោមនេះ បង្ហាញពីការសាកល្បង នៃភាពថ្មី ដែលត្រូវបានអនុវត្តលើមូលដ្ឋាន នៃ ចំណាប់អារម្មណ៍ទូទៅ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលមានទំនាស់ ៖



**ឧទាហរណ៍ ១<sup>35</sup>**

គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានដាក់ពាក្យសុំ៖ ពាក្យសុំលេខ៖ 3-2006-00347 “អ្នកត្រួតពិនិត្យភ្លើងបំភ្លឺកាលបរិច្ឆេទ” នៃការដាក់ពាក្យ ៖ ថ្ងៃទី២៧ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៦ LCL: 13-03



គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានដាក់ពាក្យសុំ៖ ការដាក់ពាក្យសុំលេខ៖ 3-2004-00180 ប្រកាសនីយបត្រ តក្កកម្ម លេខ៖ 8695 “អាំងជីកទ័រ” – LCL: 13-02



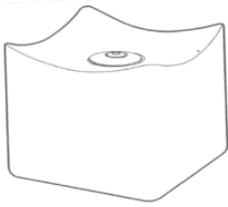
គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានដាក់ពាក្យសុំ ត្រូវបានចោលដោយសារតែខ្វះភាពថ្មី។ គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានរៀបចំមិនដូចគ្នាទៅនឹងគំនូរឧស្សាហកម្ម (ដែលគំនូរឧស្សាហកម្មបានដកស្រង់ មានប៊ូតុង និងអេក្រង់ LCD មិនមាននៅលើគំនូរឧស្សាហកម្មដែលបានថត ) ប៉ុន្តែលក្ខណៈពិសេសរបស់វាត្រូវបានបង្ហាញទាំងស្រុងនៅក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានលើកឡើង

<sup>35</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ទទួលបានពីអាជ្ញាធរ នៃប្រទេសវៀតណាម។

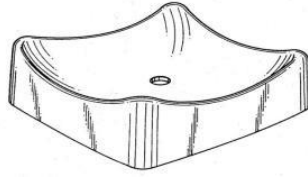


ឧទាហរណ៍ ២<sup>36</sup>

ការដាក់ពាក្យសុំប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម សម្រាប់ការរចនាប្លង់បាសាំងទឹក ដែលបានដាក់ពាក្យនៅថ្ងៃទី ២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៥



គំនូរឧស្សាហកម្មដែលបានដាក់ពាក្យសុំ



គំនូរឧស្សាហកម្មដែលបានដាក់ពាក្យសុំ

ការស្វែងរកគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលមានស្រាប់ ដែលគេបានរកឃើញ "បាសាំងទឹក" ពីមុន នៅក្នុងមូល ទិន្នន័យ របស់ការិយាល័យ ប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម និងពាណិជ្ជសញ្ញាសហរដ្ឋអាមេរិក។

ការរចនាមានទាំងរាងការ៉េ ដែលមានខ្លឹមសារសំខាន់ៗ ក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្ម ដូចជាជម្រាលនៅចំកណ្តាល បាសាំងទឹក រីឯតែម្ខាងលើមានរាងកោងឡើងលើ។ ភាពខុសគ្នា គឺស្ថិតនៅក្នុងការជ្រលក់ នៃគំនូរ ឧស្សាហកម្មដែលបានដាក់ពាក្យសុំ គឺវាជាការ ហើយមានកំពស់ខ្ពស់ជាងគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបាន ដាក់ស្រង់។

គំនូរឧស្សាហកម្មដែលបានដាក់ពាក្យសុំ មានរាងដូចតែម្ខាងលើ ដូចគ្នានឹងគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបាន ដាក់ស្រង់ ទោះបីជាវាមានកម្ពស់ខុសគ្នាក៏ដោយ។ ភាពខុសគ្នា នៃកម្ពស់ មិនធ្វើឱ្យប្រែប្រួល នៃគំនូរ ឧស្សាហកម្ម ដែលកំពុងប្រើ ខុសគ្នាពីគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលមានស្រាប់ ហេតុដូច្នេះ វាមិនត្រូវបានគេ ចាត់ទុកថា ជាភាពថ្មីនោះ។<sup>37</sup>

### 2.2.3 បញ្ជីនៃគំនូរឧស្សាហកម្មប្រើប្រាស់

ជាគោលការណ៍ ភាពថ្មី ត្រូវបានកំណត់ ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាន នៃចំណាប់អារម្មណ៍ជាទូទៅ នៃអត្ត សញ្ញាណ ភាពស្រដៀងគ្នា ឬភាពខុសគ្នា រវាងគំនូរឧស្សាហកម្មពីរ ។ (ឬច្រើន) វាគួរតែត្រូវបានគេធ្វើ ការប្រៀបធៀបជាលក្ខណៈបុគ្គល និងដាច់ដោយឡែកពីគ្នា ខណៈដែលពួកគេបង្ហាញពីអតិថិជនក្នុង អំឡុងពេល នៃការប្រើប្រាស់ផលិតផលជាធម្មតា។

ភាពថ្មី មិនគួរត្រូវបានគេវាយតម្លៃ ដោយការប្រៀបធៀបគំនូរឧស្សាហកម្មជាមួយនឹងការរួមបញ្ចូលគ្នា នៃ លក្ខណៈពិសេស ដែលត្រូវបានយកចេញពីគំនូរឧស្សាហកម្មមុនពីរ ឬច្រើននោះទេ។ ការលាយបញ្ចូល គ្នា នៃលក្ខណៈផ្សេងៗគ្នា ដែលរកឃើញនៅក្នុងការរចនាពីមុនៗ ជាទូទៅ នឹងផ្តល់នូវគំនូរឧស្សាហកម្ម

<sup>36</sup> ឧទាហរណ៍នេះ បានមកពីសៀវភៅណែនាំសម្រាប់ការដាក់ពាក្យសុំប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម គំនូរឧស្សាហកម្ម របស់ប្រទេសថៃ ទំព័រ ៧៣

<sup>37</sup> ផ្អែកលើការពន្យល់ ដែលមានក្នុងសៀវភៅណែនាំសម្រាប់ការដាក់ពាក្យសុំប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម គំនូរឧស្សាហកម្ម នៃប្រទេសថៃ ទំព័រ ៧៣

ថ្មីបាន លុះត្រាតែចំណាប់អារម្មណ៍ជាទូទៅ និងដំបូងបង្អស់ ដែលផ្តល់ដោយគំនូរឧស្សាហកម្មនេះ មិន មានលក្ខណៈខុសប្លែកពីអ្វីដែលបានផ្តល់ឱ្យដោយការបង្ហាញមុនមួយ ឬច្រើន។

ប្រសិនបើចំណាប់អារម្មណ៍ដំបូងបង្ហាញថា គំនូរឧស្សាហកម្មមានភាពខុសគ្នា អ្នកត្រួតពិនិត្យមិនគួរ បង្កើតករណីស្រដៀងគ្នា ដោយរួមបញ្ចូលនូវលក្ខណៈពិសេសដាច់ដោយឡែក ដែលរកឃើញនៅក្នុង ការបង្ហាញមុននេះទេ។

ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលរួមបញ្ចូលនូវលក្ខណៈពិសេស ដែលត្រូវបានគេយក ឬបំផុស គំនិតពីគំនូរឧស្សាហកម្មមុនៗ នៅតែស្រដៀងគ្នានឹងការបង្ហាញមុន នៅពេលរូបរាងទាំងមូល ត្រូវបាន ពិចារណា នោះ គំនូរឧស្សាហកម្ម អាចត្រូវបានគេរកឃើញថាខ្វះភាពថ្មី ដែលត្រូវការ។ លើសពីនេះ ទៀត នៅក្នុងច្បាប់ជាតិអាចមានតម្រូវការបន្ថែមទៀតទាក់ទងនឹងភាពថ្មី ដូចជាការច្នៃប្រឌិត ជំហានច្នៃ ប្រឌិត ឬលក្ខណៈផ្សេងៗគ្នា។<sup>38</sup>

**2.2.4 សេរីភាពនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម**

សម្រាប់គោលបំណង នៃការបង្កើតភាពថ្មី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម កម្រិតនៃសេរីភាព ដែលម្ចាស់គំនូរ ឧស្សាហកម្ម ប្រើប្រាស់នៅក្នុងការផ្តល់រូបរាង នៃផលិតផល គួរតែត្រូវបានគេយកមកពិចារណា។ ធម្មជាតិ នៃវត្ថុ ដែលបង្កប់នូវគំនូរឧស្សាហកម្ម នឹងកំណត់កំរិត ដែលអ្នករចនានឹងមានផ្លូវវិវឌ្ឍន៍ ដើម្បីបន្ថែមនូវ លក្ខណៈសោភ័ណភាព ដែលបានកំណត់នៅក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្ម នៃវត្ថុនោះ។

គំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានបម្រុងទុកសម្រាប់វត្ថុកំណាងនៅក្នុងវត្ថុប្រើប្រាស់ និងផលិតផលឧស្សាហកម្ម។ គោលបំណង នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ជាពិសេស ដើម្បីធ្វើឱ្យវត្ថុ ឬផលិតផលមានសោភ័ណភាពសម្រាប់ ភ្នែក និងគួរឱ្យចង់បានសម្រាប់អ្នកទិញ ដោយមិនរំខានដល់មុខងារបច្ចេកទេសរបស់ផលិតផល។ ប្រសិនបើគំនូរឧស្សាហកម្មមានសោភ័ណភាព ប៉ុន្តែតំណាងរបស់វារាវាង ឬបង្អាក់ការប្រើប្រាស់ ឬ ប្រតិបត្តិការវត្ថុ ដែលគំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានបញ្ចូល នៅគំនូរឧស្សាហកម្ម នឹងមិនបំពេញគោល បំណងរបស់វាឡើយ។

ផលវិបាកត្រង់ការពិតដែលថា គំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងផលិតផល ឬវត្ថុ ដែលមានមុខ ងារដែលបានកំណត់ទុកជាមុន ត្រង់ថាម្ចាស់គំនូរឧស្សាហកម្ម នឹងប្រឈមជាមួយឧបសគ្គជាក់លាក់ មួយចំនួន ចំពោះសេរីភាពក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្មរបស់គេ ព្រោះគេត្រូវតែពិចារណាលើលក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាងផលិតផល ដែលទទួលបានគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលចាំបាច់សម្រាប់ផលិតផលនោះ ដើម្បីអនុវត្តមុខ ងារ ដែលបានគ្រោងទុក និងត្រូវបានប្រើស្របតាមគោលបំណងរបស់វា។

<sup>38</sup> នៅប្រទេសវៀតណាម ត្រូវអនុវត្តតាមតម្រូវការ នៃការច្នៃប្រឌិត។ គំនូរឧស្សាហកម្មមួយអាចត្រូវបានប្រៀបធៀប ជាមួយនឹងការរួមបញ្ចូលគ្នា នៃលក្ខណៈពិសេស ដែលត្រូវបានយកចេញពីគំនូរឧស្សាហកម្មមុនពីរ ឬច្រើន ហើយអាច ត្រូវបានបដិសេធ ដោយសារតែកង្វះនូវភាពច្នៃប្រឌិត ប្រសិនបើត្រូវបានគេរកឃើញថា គ្រាន់តែជាការរួមបញ្ចូលគ្នា នៃ លក្ខណៈពិសេសពីរ ឬច្រើន ដែលត្រូវបានបង្ហាញពីមុន។



ធម្មជាតិ នៃផលិតផល ដែលពាក់ព័ន្ធ នឹងកំណត់កំរិត ដែលការច្នៃប្រឌិតរបស់អ្នករចនាម៉ូដ មិនត្រូវបាន កំណត់ ឬដាក់កំហិត។ ផលិតផលខ្លះ មានលក្ខណៈពិសេស ដែលមានបទដ្ឋានឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវ ការខាងមុខងារ ឬខាងបច្ចេកទេសមួយចំនួន។ លក្ខណៈពិសេសទាំងនោះ នឹងក្លាយជាជឿនធម្មតានៅ ក្នុងផលិតផលនោះ ហើយអ្នករចនាម៉ូដ នឹងមានសេរីភាពតិចតួច ឬគ្មានសេរីភាពកែប្រែ ផ្លាស់ទី ឬលុប បំបាត់លក្ខណៈបែបនេះ នៅពេលធ្វើគំនូរឧស្សាហកម្មផលិតផលទាំងនោះ។

សេរីភាពក្នុងការបង្កើតរូបសណ្ឋានរបស់ម្ចាស់គំនូរឧស្សាហកម្ម ឧទាហរណ៍ ទូរស័ព្ទចល័ត គឺមានការ រឹតត្បិតច្រើនជាង ទៅតាមករណី ប្រសិនបើគាត់ត្រូវរចនាម៉ូត ឧទាហរណ៍ គំរូសម្រាប់ផ្ទាំងរូបភាព ឬ ផលិតផលវាយនភ័ណ្ឌ។ ទូរស័ព្ទចល័ត ត្រូវមានលក្ខណៈពិសេសមួយចំនួន ដែលជាផ្នែកមួយ នៃរូបរាង របស់ផលិតផលដែលមិនអាចចៀសវាងបាន ឧទាហរណ៍ ក្តារចុច ឬអេក្រង់នៅផ្នែកខាងមុខ នៃឧបករ ណ៍។ លក្ខណៈពិសេសបែបនេះ តម្រូវឲ្យមានជាមុខងារដំណើរការ ហើយអ្នករចនាម៉ូត មិនអាចមិនយក ចិត្តទុកដាក់ ឬប្រឆាំងនឹងវាបានទេ។ គេនឹងមានសេរីភាពបន្ទាប់បន្សំតែមួយគត់ ដើម្បីរចនាម៉ូតរូបរាង នៃ ផលិតផលប្រភេទនោះ។

តាមសញ្ញាដូចគ្នានេះ ឧបករណ៍ទាំងអស់ ដែលចែករំលែកមុខងារទូទៅ និងឧបសគ្គលើគំនូរឧស្សាហកម្ម ឬដែលមានលក្ខណៈស្តង់ដារ នឹងមានលក្ខណៈស្រដៀងគ្នា។ ក្នុងករណីទាំងនេះ ការចូលរួមចំណែក របស់ ចំពោះរូបរាងផលិតផល នឹងមានលក្ខណៈមិនច្បាស់លាស់ និងមិនសូវច្បាស់ជាងករណីដែលមាន ជាមួយផលិតផល ដែលមិនសូវមានស្តង់ដារ និងដែលអនុញ្ញាតឱ្យមានសេរីភាពកាន់តែច្រើនក្នុងគំនូរ ឧស្សាហកម្ម។

### 3. ភាពអាចមើលឃើញ

#### 3.1 គោលការណ៍

គំនូរឧស្សាហកម្ម ផ្តល់នូវរូបរាងជាក់លាក់ទៅនឹងផលិតផល ឬវត្ថុប្រើប្រាស់។ គំនូរឧស្សាហកម្ម គួរតែមានការទាក់ទាញភ្នែក និងការអាចមើលឃើញ តាមការវិនិច្ឆ័យដោយខ្សែភ្នែក។ ដូច្នេះ គំនូរឧស្សាហកម្ម គួរតែត្រូវបានមើលឃើញសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ ដែលគំនូរឧស្សាហកម្មនេះ ត្រូវបានដោះស្រាយ ហើយនៅតែអាចមើលឃើញចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់ផលិតផល។<sup>39</sup>

លក្ខណៈពិសេស នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលមើលមិនឃើញ ឬដែលអាចទទួលយកបានក្នុងអំឡុងពេលធម្មតា នៃការប្រើប្រាស់ផលិតផល ដែលការរួមបញ្ចូល នៃគំនូរឧស្សាហកម្មមិនអាចយកជាការបានសម្រាប់ចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មទេ។ ចំពោះប្រសិទ្ធភាពនេះ ការប្រើប្រាស់ *ធម្មតា* សំដៅទៅលើការប្រើប្រាស់ ដោយអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ នៃផលិតផល ឬវត្ថុ មិនថាជាសាធារណជនទូទៅ ឬអ្នកប្រើប្រាស់អាជីព ឬអ្នកជំនាញ ឧទាហរណ៍ វេជ្ជបណ្ឌិត អ្នកសរសេរកម្មវិធីកុំព្យូទ័រ ឬមេកានិចរថយន្ត។

ការប្រើប្រាស់ផលិតផលធម្មតា មិនរាប់បញ្ចូលការរុះរើម៉ាស៊ីន ដើម្បីធ្វើឱ្យដំណើរការកាន់តែប្រសើរឡើង ឬធ្វើការថែទាំដល់ម៉ាស៊ីន គ្រឿងបន្លាស់ ឬឧបករណ៍ដែលមានបំណែក និងសមាសធាតុខាងក្នុង។ អ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ នៃវត្ថុបែបនេះ មិនបើក ឬរុះរើក្នុងអំឡុងពេល នៃការប្រើប្រាស់ធម្មតា ស្របតាមមុខងារ ដែលបានគ្រោងទុករបស់ផលិតផលនោះទេ។

បញ្ហានៃភាពមើលឃើញ អាចកើតឡើងជាចម្បងទាក់ទងនឹងផលិតផលពីរក្រុម គឺ *ផលិតផលស្មុគស្មាញ* ដែលមានផ្នែកសមាសភាគមួយចំនួន និងផលិតផល ដែលមានមុខងារពីរ ឬច្រើន នៅក្នុងប្រតិបត្តិការ ឬការប្រើប្រាស់ធម្មតារបស់វា។

#### 3.2 ផលិតផលដែលមានលក្ខណៈស្មុគស្មាញ និងផលិតផលដែលមានសណ្ឋានខុសគ្នា

ផលិតផលដែលមានលក្ខណៈស្មុគស្មាញ គឺជាផលិតផលមួយដែលផ្សំ ឬមានផ្នែក ឬបំណែកនីមួយៗ ដែលត្រូវបានប្រមូលផ្តុំគ្នា បង្កើតបានជាឧបករណ៍ ជាម៉ាស៊ីន ឬជាផលិតផលផ្សេងទៀត។ គ្រឿងបន្លាស់ និងបំណែកទាំងនោះ អាចត្រូវបានផ្សំផ្គុំ រុះរើ និងជំនួស ប៉ុន្តែវាអាច ឬមិនអាចមើលឃើញ ក្នុងអំឡុងពេល នៃការប្រើប្រាស់ ឬប្រតិបត្តិការធម្មតា នៃឧបករណ៍នោះទេ។

គ្រឿងបន្លាស់ និងបំណែក ដែលមាននៅខាងក្នុងផលិតផលស្មុគស្មាញ នឹងមិនអាចមើលឃើញ ដោយអ្នកទិញ ឬអ្នកប្រើឧបករណ៍សម្រេច ក្នុងអំឡុងពេល នៃប្រតិបត្តិការធម្មតាទេ។

<sup>39</sup> សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុង BN DA s. 2(1) ការរចនា“ម៉ូតូឧស្សាហកម្ម”; KH DL art. 89; LA IPL art. 15.2; MY DA s. 3(1) ការរចនា“ម៉ូតូឧស្សាហកម្ម”; PH IP Code, s. 112, IP Rules r. 1500; TH DA s. 3 “ការរចនាម៉ូតូ”; VN IPL art. 64.3, DR r. 35.3.b(iii)។ សូមមើលសេចក្តីណែនាំរបស់ការុយាលីយ៉េ EUIPO ផង ) ការអស់សុពលភាព កថាខណ្ឌ (5.5.2.1 ការ“ទាមទារឱ្យមានភាពអាចមើលឃើញ”។



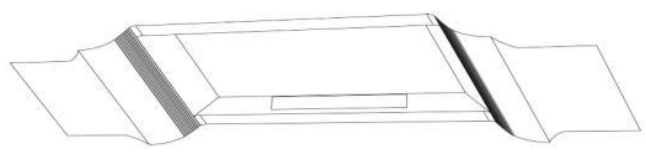
នេះជាករណីជាឧទាហរណ៍មួយ ជាមួយឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិច ដូចជាកុំព្យូទ័រ ឬទូរស័ព្ទចល័ត ឬឧបករណ៍មេកានិច ដូចជាម៉ាស៊ីនបូមទឹក ឬទូររ៉ឺម៉ក។ ទាំងនេះ គឺជាផលិតផលស្មុគស្មាញ ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងពីគ្រឿងបន្លាស់ និងបំណែក ដែលទាក់ទងគ្នាជាច្រើន។

ប្រសិនបើគំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងវត្ថុ ដែលជាធាតុផ្សំ ឬបំណែក នៃឧបករណ៍ស្មុគស្មាញ ហើយដែលអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយមិនអាចមើលឃើញគ្រឿងបន្លាស់ ឬបំណែកនោះ ក្នុងអំឡុងពេល នៃការប្រើឧបករណ៍នោះ នោះការជំទាស់ទៅនឹងការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មសម្រាប់បន្តនោះ គ្រឿងបន្លាស់ ឬដុំ អាចត្រូវបានលើកឡើង។ សិទ្ធិនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម គួរតែគ្របដណ្តប់លើផលិតផល និងវត្ថុដែលនៅតែអាចមើលឃើញទាំងស្រុង ឬដោយផ្នែក ក្នុងអំឡុងពេលប្រតិបត្តិការ និងការប្រើប្រាស់។<sup>40</sup>

វាមិនចាំបាច់ថា ផ្នែកទាំងអស់នៃវត្ថុស្មុគស្មាញ នៅតែអាចមើលឃើញគ្រប់ពេលនោះទេ។ វាជាការគ្រប់គ្រាន់ហើយ ប្រសិនបើផ្នែកមួយអាចមើលឃើញក្នុងអំឡុងពេលនៅទីតាំង ដំណាក់កាល ឬជំហានជាក់លាក់ណាមួយ ក្នុងការប្រើប្រាស់ ឬប្រតិបត្តិការធម្មតា នៃផលិតផលស្មុគស្មាញ តាមរបៀប ដែលលក្ខណៈសំខាន់របស់វា អាចត្រូវបានគេដឹង។ ប្រសិនបើការប្រើធម្មតាបែបនេះ រួមបញ្ចូលទាំងការបើក និងការបិទអត្ថបទ នៃផ្នែក ឬលក្ខណៈពិសេស នៃវត្ថុនោះ ដែលអាចមើលឃើញក្នុងដំណាក់កាលបើកធម្មតា នោះក្នុងកំឡុងពេលប្រើប្រាស់ គួរតែត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាមុខងារ ដែលអាចមើលឃើញសម្រាប់គោលបំណង នៃការចុះបញ្ជី និងសុពលភាព នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម។

ឧទាហរណ៍ នៃការបង្ហាញវត្ថុ ដែលមានមុខងារខុសគ្នា ក្នុងអំឡុងពេល នៃការប្រើប្រាស់ធម្មតា អាចរកឃើញនៅខាងក្រោម កថាខណ្ឌ 8.4 " ការបង្ហាញផលិតផលផ្សេងៗគ្នាក្នុងពេលកំពុងប្រើប្រាស់"។

ឧទាហរណ៍ខាងក្រោមនេះ រៀបរាប់ពីគ្រឿងបន្លាស់ និងបំណែក ដែលមាននៅខាងក្នុងផលិតផលស្មុគស្មាញ ហើយជាធម្មតា យើងមិនអាចមើលឃើញទេ ក្នុងអំឡុងពេល នៃការប្រើប្រាស់ធម្មតារបស់ផលិតផលនោះ ៖



ខ្សែខាងក្នុងសម្រាប់យានយន្ត<sup>41</sup>

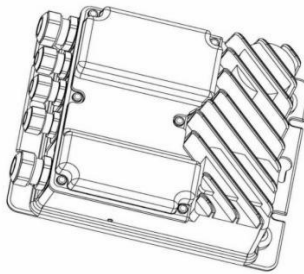
<sup>40</sup> តម្រូវការដែលផ្នែក និងបំណែកនានា អាចមើលឃើញ ក្នុងអំឡុងពេល នៃការប្រើប្រាស់ធម្មតា អាចនឹងមិនត្រូវបានអនុវត្តនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានមួយចំនួនឡើយ។

<sup>41</sup> ឧទាហរណ៍នេះ យកចេញពីការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មលេខ DM 085065 ។

1.4



ជុំសម្រាប់រំអិលដំបូល សម្រាប់ឡានដឹកទំនិញ<sup>42</sup>



ឧបករណ៍បំបែកប្រេកង់ [អគ្គសនី]<sup>43</sup>



ផ្នែកខាងក្នុងនៃម៉ូទ័រទ្វារយានយន្ត<sup>44</sup>

<sup>42</sup> ឧទាហរណ៍នេះ យកចេញពីការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មអន្តរជាតិលេខ DM/084724

<sup>43</sup> ឧទាហរណ៍នេះ យកចេញពីការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មអន្តរជាតិលេខ DM 085126

<sup>44</sup> ឧទាហរណ៍នេះ យកចេញពីការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មអន្តរជាតិលេខ DM/084240



## 4. លក្ខណៈបច្ចេកទេស ឬមុខងាររបស់វា

### 4.1 ហេតុអ្វីសម្រាប់ការបដិសេធ

សិទ្ធិនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ការពារតែលើសោភ័ណភាព នៃផលិតផលប្រើប្រាស់ប៉ុណ្ណោះ។ វាមិនគ្របដណ្តប់លើលក្ខណៈពិសេស នៃមុខងារ ឬបច្ចេកទេស នៃរូបរាងដែលបង្កើតគំនូរឧស្សាហកម្មនោះទេ។<sup>45</sup>

លក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាងផលិតផល នឹងមិនត្រូវបានគ្របដណ្តប់ ដោយសិទ្ធិគំនូរឧស្សាហកម្មទេ ប្រសិនបើវាមានឥទ្ធិពលខាងបច្ចេកទេស ឬផ្តល់ឱ្យផលិតផលនូវអត្ថប្រយោជន៍មុខងារ ឬសេដ្ឋកិច្ច ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងដំណើរការផលិតផល ការដឹកជញ្ជូន ឬការចាត់ចែង ឬការអនុវត្តខុសប្រក្រតី។

លក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាង ដែលឆ្លើយតបទៅនឹងការពិចារណាខាងមុខងារ ឬផ្តល់នូវផលប្រយោជន៍ខាងបច្ចេកទេស បន្ថែមលើឬការបង្កើតថ្មី។ លក្ខណៈពិសេសបែបនេះ “ដំណោះស្រាយបច្ចេកទេស” អាចត្រូវបានគេទាមទារតែនៅក្នុងពាក្យសុំប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម នៃការបង្កើតថ្មី ឬគំរូប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម ឬការចុះបញ្ជីប្រើប្រាស់។

ហេតុផលនៅពីក្រោយនេះ គឺថាដំណោះស្រាយបច្ចេកទេស មិនគួរទទួលបានការការពារផ្តាច់មុខទេ ប្រសិនបើវាមិនគោរពតាមលក្ខខណ្ឌ និងនីតិវិធីត្រួតពិនិត្យតឹងរឹង ដែលបានបង្កើតឡើងសម្រាប់ការច្នៃប្រឌិត និងបញ្ចប់បច្ចេកទេសផ្សេងទៀតនោះទេ។ វាមិនដូចគំនូរឧស្សាហកម្មទេ ការទទួលបានការច្នៃប្រឌិតថ្មីៗ និងដំណោះស្រាយបច្ចេកទេសផ្សេងទៀត ត្រូវបានចាត់ទុកថាមានសារៈសំខាន់ សម្រាប់ការអភិវឌ្ឍបច្ចេកវិទ្យា និងសេដ្ឋកិច្ច។

ទាក់ទិននឹងគោលនយោបាយសាធារណៈ រូបរាងដែលកំណត់ដោយបច្ចេកទេស គួរតែត្រូវបានផ្តល់សិទ្ធិកម្មសិទ្ធិបញ្ញាផ្តាច់មុខតែម្តង តាមរយៈ ប្រព័ន្ធប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម) រួមទាំងការការពារម៉ូដែល) ដែលមាន (ឧបករណ៍ប្រើប្រាស់កំណត់ត្រឹមត្រូវតាមលក្ខខណ្ឌ និងតម្រូវការចាំបាច់ ដើម្បីវាយតម្លៃថា តើការផ្តល់សិទ្ធិផ្តាច់មុខ ត្រូវបានធានាឬអត់។ ដូច្នេះ គោលនយោបាយសាធារណៈកំណត់ថា ការច្នៃប្រឌិតគួរតែត្រូវបានការពារពីការប្រកួតប្រជែងនៅក្នុងទីផ្សារ ឧទាហរណ៍) តាមរយៈប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្មនៅពេលលក្ខខណ្ឌ គឺត្រឹមត្រូវតាមអ្វី ដែលបានកំណត់។

លក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាង ដែលត្រូវបានកំណត់តាមមុខងារ និងបច្ចេកទេស មិនអាចគ្របដណ្តប់ដោយការការពារគំនូរឧស្សាហកម្ម ដោយមិនគិតថាតើវាមានរូបរាង ដែលមានមុខងារជាជំនួសនោះទេ។ ហេតុផលសម្រាប់ការមិនរាប់បញ្ចូល នៃលក្ខណៈពិសេសខាងមុខងារ ពីការការពារគំនូរឧស្សាហកម្ម នឹងត្រូវអនុវត្តដូចគ្នាទៅនឹងរូបរាងផ្សេងទៀត ដែលត្រូវបានកំណត់ ដោយការពិចារណាតាមលក្ខណៈបច្ចេកទេស។

<sup>45</sup> សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុង BN DA, s. 2(1) គំនូរឧស្សាហកម្ម)) ក(២) និង (; KH art. 90; LA IPL art. 22.1; MY DA, s. 3(1) “គំនូរឧស្សាហកម្ម” (ក) និង (២); PH IP Code, s. 113.2, IP Rules r. 1501(a); SG DA s. 2(1) “គំនូរឧស្សាហកម្ម” (ក) និង(២); VN IPL art. 64.1, r. 33.7.b(i), 35.3.b.។ សូមមើលសេចក្តីណែនាំរបស់ការិយាល័យ EUIPO (ការអស់សុពលភាព) កថាខណ្ឌ 5.3 និង 5.5.2.1. ។

ផលវិបាកជាក់ស្តែង នៃការមិនរាប់បញ្ចូលដំណោះស្រាយបច្ចេកទេស ពីការគ្របដណ្តប់ គំនូរឧស្សាហកម្ម គឺថានៅពេលដែលរូបរាង ឬរូបផលិតផលទាំងមូល ឬលក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាងចាំបាច់ទាំងអស់ ត្រូវបានកំណត់តាមការពិចារណាខាងបច្ចេកទេស ឬមុខងារ នោះរូបរាងរបស់វា មិនអាចត្រូវបានចុះបញ្ជីជាគំនូរឧស្សាហកម្មបានទេ។ ទោះបីជាផលិតផលប្រើប្រាស់ភាគច្រើនបន្សល់ទុកនូវវិធីខ្លះសម្រាប់អ្នករចនាម៉ូត ដើម្បីអនុវត្តសេរីភាពសិល្បៈរបស់ពួកគេ និងបន្ថែមតម្លៃសោភ័ណភាពទៅនឹងរូបរាង នៃផលិតផលក៏ដោយ ក៏អ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែលើកឡើងនូវការជំទាស់ចំពោះការចុះបញ្ជី គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលរូបរាងរបស់ផលិតផលឆ្លើយតបត្រឹមតែមុខងារ។

ឧទាហរណ៍ រូបរាងផលិតផល ដូចខាងក្រោមនេះ អាចត្រូវបានបដិសេធការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម ហើយការចុះបញ្ជីរបស់វា អាចត្រូវបានប្រកាសថាគ្មានសុពលភាព ដោយមូលហេតុថា លក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាងរបស់វា ត្រូវបានកំណត់ត្រឹមតែតាមតម្រូវការបច្ចេកទេស ឬតាមការពិចារណាលើមុខងារ។



រូបភាពទាញយករៀងៗខ្លួនពី៖ និង៖

[http://www.centralfasteners.co.uk/acatalog/Online\\_Catalogue\\_Hoses\\_Fittings\\_240.html](http://www.centralfasteners.co.uk/acatalog/Online_Catalogue_Hoses_Fittings_240.html) និង [http://www.landwide-screw.com/en/product/HEX-HEAD/Self\\_Drilling\\_Screw\\_Hex\\_Head-001.html](http://www.landwide-screw.com/en/product/HEX-HEAD/Self_Drilling_Screw_Hex_Head-001.html)



[ផ្ទឹមសំណង់]<sup>46</sup>

<sup>46</sup> ឧទាហរណ៍នេះ បានមកពីការចុះបញ្ជីរចនាម៉ូតអន្តរជាតិលេខ DM/086395



## 4.2 ការវាយតម្លៃពីមុខងាររបស់វា

ដើម្បីកំណត់ថាតើមូលដ្ឋានមុខងារ នៃការបដិសេធ ឬការអស់សុពលភាពអាចអនុវត្តបាន (ឬយ៉ាងណា នោះ អ្នកត្រួតពិនិត្យ នឹងត្រូវកំណត់ថាតើអ្វីជាមុខងារ ឬគោលបំណង នៃការប្រើប្រាស់ផលិតផល។ ការ ចង្អុលបង្ហាញ និងចំណាត់ថ្នាក់ នៃផលិតផល ដែលផ្តល់ដោយអ្នកដាក់ពាក្យសុំ ឬអ្នកពាក្យសុំ គួរតែត្រូវ បានគេយកមកពិចារណា។ អ្នកត្រួតពិនិត្យ ក៏អាចពិចារណាលើឯកសារផ្សេងទៀត ដែលត្រូវបានបង្ហាញ ទាក់ទងនឹងផលិតផល រួមទាំងការដាក់ឯកសារស្របគ្នាសម្រាប់ប្រកាសនីយបត្រកកកម្ម នៃវត្ថុបង្កើតថ្មី ឬគំរូឧបករណ៍ប្រើប្រាស់សម្រាប់ផលិតផលតែមួយ នៅក្នុងប្រទេស ឬក្រៅប្រទេស និងសម្ភារៈផ្សាយ ពាណិជ្ជកម្ម ដែលបោះពុម្ពផ្សាយ ដោយក្រុមហ៊ុនផលិត ឬអ្នកចែកចាយផលិតផលនោះ។

លក្ខណៈបច្ចេកទេស ឬតម្លៃលម្អិតមុខងារ នៃលក្ខណៈពិសេស នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវតែវាយតម្លៃយ៉ាង ជាក់លាក់ពីទស្សនៈបច្ចេកទេស។ ការយល់ឃើញរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ជាមធ្យម ឬអ្នកប្រើប្រាស់ទាក់ទង ទៅនឹងមុខងារបច្ចេកទេស នៃលក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាងរបស់ឧបករណ៍ មិនទាក់ទងនឹងគោលបំណង នេះទេ។

រូបរាង គួរត្រូវបានចាត់ទុកថាមានមុខងារ ក្នុងករណីនេះ ដូចខាងក្រោម ជាពិសេស ៖

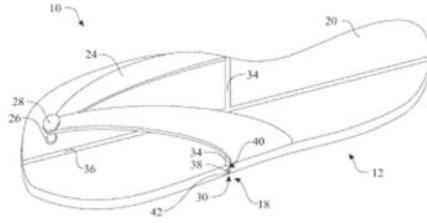
- រាង គឺជាចាំបាច់ក្នុងការអនុញ្ញាតឱ្យផលិតផល ដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់គោលបំណង ដែលបានគ្រោងទុក ឬជាមុខងារសម្រាប់ផលិតផល។
- រូបរាងអនុញ្ញាតឱ្យមានការផលិត ឬប្រមូលផ្តុំសន្សំសំចៃទំនិញបានកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព ឬ សន្សំសំចៃជាងមុន ឬ សន្សំសម្ភារ ឬថាមពល
- រូបរាង ជួយសម្រួលដល់ការដឹកជញ្ជូន ឬការរក្សាទុកទំនិញ។
- រូបរាង ផ្តល់ឱ្យផលិតផលនូវភាពរឹងមាំ ឬដំណើរការល្អប្រសើរជាងមុន ឬផង់បានយូរ។
- រូបរាងអនុញ្ញាតឱ្យផលិតផលមានលក្ខណៈស៊ីគ្នា ឬភ្ជាប់ជាមួយផលិតផលផ្សេងទៀត។

ការជំទាស់ដែលផ្អែកលើការរកឃើញមុខងារ គួរតែត្រូវបានរក្សាទុក ដោយមិនគិតពីថាតើលក្ខណៈ ពិសេសមុខងារ អាចត្រូវជំនួស ដោយលក្ខណៈពិសេសខាងមុខងារជំនួស។ ការជំទាស់ មិនអាចយក ឈ្នះបានទេ ប្រសិនបើមានរូបរាងផ្សេងទៀត ដែលអាចមានមុខងារសមមូល ឬផ្តល់នូវតម្លៃលម្អិត ឬគុណ ប្រយោជន៍ដូចគ្នា។

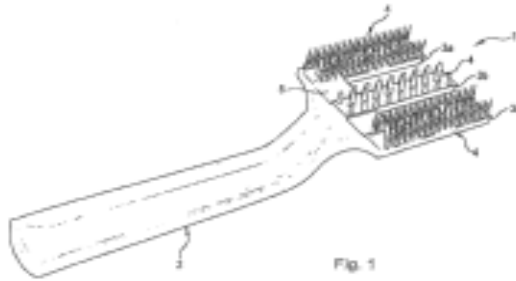
ការមិនរាប់បញ្ចូលមុខងារ គឺផ្អែកលើការពិត ដែលថា មិនមាន លក្ខណៈពិសេសណាមួយ នៃផលិតផល ត្រូវបានបង្កើត ដោយសេរីដោយម្ចាស់គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលមានគោលបំណងបន្ថែមតម្លៃសេរីភាពណា មួយនោះទេ ប៉ុន្តែត្រូវបានកំណត់ ដោយគោលបំណងខាងមុខងារ នៃផលិតផល ហើយនេះ គឺជាកត្តាតែមួយ គត់ ដែលត្រូវបានគេយកមកពិចារណា។ វាមិនពាក់ព័ន្ធក្នុងបញ្ហានេះទេ ដែលថាតម្លៃលម្អិតមុខងារ ក៏អាច ត្រូវបានសម្រេច ដោយប្រើលក្ខណៈបច្ចេកទេសផ្សេងទៀត ដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងស្ថានភាពសិល្បៈ។

រូបរាងដែលត្រូវបានបង្ហាញ និងបានអះអាងនៅក្នុងប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម នៃឯកសារថ្លៃប្រឌិត ឬ អក្សរសិល្ប៍បច្ចេកទេសទាក់ទងនឹងប្រភេទផលិតផល ដែលគំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានចុះបញ្ជី គួរតែត្រូវបានចាត់ទុកថាមានមុខងារ ចាប់តាំងពីបញ្ជាក់ ដែលបានអះអាងនៅក្នុងឯកសារប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម ឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ គួរតែត្រូវបានសន្មតថាជាដំណោះស្រាយបច្ចេកទេស។

ឧទាហរណ៍ រូបរាងដូចខាងក្រោមនេះ អាចត្រូវបានចាត់ទុកថាមានមុខងារទាក់ទងនឹងផលិតផល ដែលបានចង្អុលបង្ហាញ៖



“ស្បែកជើងផ្ទាត់ទម្រង់ហ្នឹង ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើង និងវិធីសាស្ត្រ នៃការប្រើប្រាស់”<sup>47</sup>



ប្រាសច្រដុសសក់សម្រាប់ដុសខាត់ស្រ្តីម និងវិធីប្រើប្រាស់ដូចគ្នា”<sup>48</sup>

ប្រភេទនៃរាងមុខងារ ដែលអាចនឹងមិនត្រឹមត្រូវសម្រាប់ការចុះបញ្ជី ពីព្រោះវាជាគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលជាផ្នែកនៃ ដោយមានមុខងារផ្តល់នូវការក្តាប់ អូស ឬផលប៉ះពាល់ខាងរាងកាយ ឬបច្ចេកទេសផ្សេងទៀត។ ការពិតដែលថា ផ្នែកនៃរូបនេះ អាចមានលក្ខណៈសោភ័ណភាពជាចៃដន្យផងដែរ ឬការតុបតែងមិនគួរចៀសវាងការជំទាស់លើមូលដ្ឋាន នៃមុខងារ ដែលអាចអនុវត្តបាននោះទេ (សូមមើល កថាខណ្ឌ 4.3 ខាងក្រោមនេះ។

<sup>47</sup> ឧទាហរណ៍នេះ យកចេញពីឯកសារប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម) បស់អាមេរិក US09089184 អាចចូលមើលបាននៅ [patentscope.wipo.int/search/en](http://patentscope.wipo.int/search/en)

<sup>48</sup> ឧទាហរណ៍នេះ យកចេញពីឯកសារប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម) PCT/EP2014/056817 អាចចូលមើលបាននៅក្នុង [patentscope.wipo.int/search/en](http://patentscope.wipo.int/search/en)





ឧទាហរណ៍ លំនាំផ្ទៃខាងក្រោម មិនអាចត្រូវបានគេអះអាងថាជាគំនូរឧស្សាហកម្មទេ សម្រាប់សំបកកង់ ប្រសិនបើទម្រង់ និងរូបរាងរបស់វា ត្រូវបានកំណត់ ដោយមុខងារតែមួយមុខគត់ប៉ុណ្ណោះ ៖



រូបភាពយកចេញពី

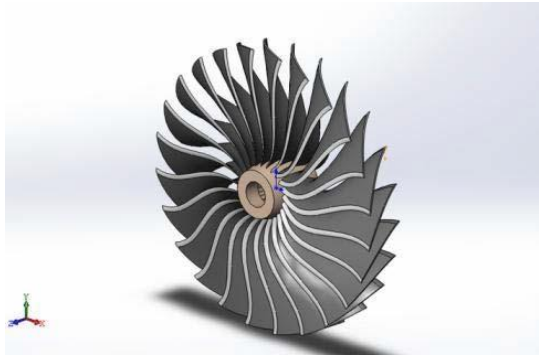
<http://www.cdtextbook.com/steersusp/wheelsTires/construct/treaddesign.html>

#### 4.3 បំរាមលើមុខងាររបស់វាបង្ហាញពីគុណភាព នៃសោភ័ណភាព

ការពិតដែលថាលក្ខណៈពិសេស នៃមុខងារខាងរូបរាង ដែលត្រូវបានកំណត់តែមួយគត់តាមតម្រូវការ បច្ចេកទេស ឬការពិចារណាទៅលើការទាក់ទាញផ្នែកសោភ័ណភាព នឹងមិនជៀសវាងបានពីការ បដិសេធលើមូលដ្ឋាន នៃមុខងារទេ។

ប្រសិនបើរូបរាងទាំងមូល នៃផលិតផល ដែលត្រូវបានទាមទារនៅក្នុងពាក្យសុំ មានមុខងារចាំបាច់ ឬត្រូវ បានកំណត់តែទៅលើមុខងារបច្ចេកទេសរបស់វាតែមួយមុខ នោះអ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែលើកឡើងនូវការ ជំទាស់ ដោយមិនគិតពីតម្លៃ នៃសោភ័ណភាពរបស់រូបរាងផលិតផលឡើយ។ ប្រសិនបើរូបរាងនោះ ត្រូវ បានចុះបញ្ជីជាគំនូរឧស្សាហកម្ម ការចុះបញ្ជីគួរតែត្រូវបានលុបចោល បដិសេធចោល ឬអសុពលភាព លើមូលដ្ឋានមុខងារ។

ឧទាហរណ៍ រូបរាងរបស់កង្ហារទូរទស្សន៍ អាចត្រូវបានគេរកឃើញថា មានសោភ័ណភាព សូមមើលខាង) ។(ក្រោមក៏ប៉ុន្តែ ចំពោះគ្រប់រូបធាតុ និងព័ត៌មានលម្អិត នៃរូបរាង ដែលមានលក្ខណៈពិសេសនីមួយៗ នៃ ឧបករណ៍នោះ ត្រូវបានគេកំណត់ ដោយពិចារណាលើម៉េកានិច មុខងារអវកាស និងបច្ចេកទេស រូបរាង នៃផលិតផល មិនអាចយកមកអះអាងថា ជាគំនូរឧស្សាហកម្មទេ។ ក្នុងករណីនេះ អ្នករចនាម៉ូត មិនមាន សេរីភាពក្នុងការធ្វើឱ្យមានសោភ័ណភាព ដោយផ្ទាល់ខ្លួន ចំពោះរូបរាងផលិតផលនោះទេ។ រូបសណ្ឋាន បែបនេះ អាចត្រូវបានគេអះអាងថា ជាការបង្កើតឡើងក្រោមច្បាប់ប្រកាសនីយបត្រក្នុងកម្ពុជា ប្រសិនបើវា អនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌ ដែលអាចផ្តល់ប្រកាសនីយបត្រក្នុងកម្ពុជា។



រូបភាពយកចេញពី <https://grabcad.com/library/fan-for-turbofan-engine>

#### 4.4 គ្រឿងបន្លាស់ និងការភ្ជាប់គ្រឿងបន្លាស់

សិទ្ធិនៃ**គំនូរឧស្សាហកម្ម** នឹងមិនគ្របដណ្តប់លើលក្ខណៈពិសេស នៃ**គំនូរ** ដែលចាំបាច់ត្រូវតែចតចម្លង ឡើងវិញ ដើម្បីឱ្យផលិតផល ដែលតំណាងឱ្យ**គំនូរឧស្សាហកម្ម** នោះ អាចត្រូវបានរៀបចំឡើង តភ្ជាប់ ឬ ប្រមូលផ្តុំនៅក្នុងផលិតផលផ្សេងទៀត ដែលវាជាផ្នែកមួយ ដើម្បីឱ្យវាទាំងពីរ អនុវត្តមុខងារតាមការ គ្រោងទុករបស់វា។<sup>49</sup> លក្ខណៈពិសេសបែបនេះ គួរតែត្រូវបានចាត់ទុកថា *មានមុខងារ* និងមិនត្រូវបាន គ្របដណ្តប់ ដោយការចុះបញ្ជី**គំនូរឧស្សាហកម្ម** ឡើយ។ បទដ្ឋានមុខងារនឹងអនុវត្តទៅតាមនោះ(សូម មើល កថាខណ្ឌ 4.5 ខាងក្រោម។

ឧទាហរណ៍ខាងក្រោម រៀបរាប់ពីផ្នែកមួយ (ខ្សែរឹសស្តី) នៃផលិតផលមួយ (ក្បាលប៊ូប៊ី) ដែលមិនអាច ទាមទារបានទេ ពីព្រោះវាមានមុខងារ ដែលវាអនុញ្ញាតឱ្យផលិតផល ត្រូវបានជួសជុលនៅក្នុងទីតាំង នោះ ដើម្បីវាអាចប្រតិបត្តិការ ស្របតាមគោលបំណងរបស់វា។<sup>50</sup>



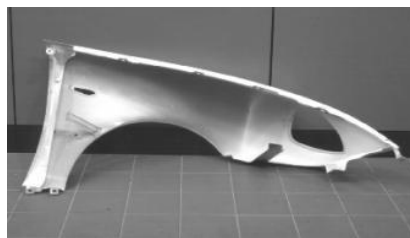
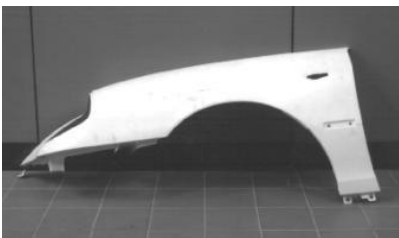
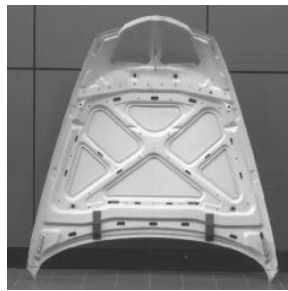
<sup>49</sup> សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុង BN DA, s. 2 និង 10; KH Law, art. 90; LA IPL art. 22.1; MY DA, s. 3; PH IP Code, s. 113.2, IP Rules r. 1501(a); SG DA s. 2(1); VN IPL art. 64.1. ផង និងគោលការណ៍ណែនាំ របស់ការិយាល័យ EUIPO (ការអស់សុពលភាព) ក្នុងផ្នែក 5.4.

<sup>50</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ទទួលបានពីអាជ្ញាធរកម្មសិទ្ធិបញ្ញារបស់ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី។



ដូចគ្នានេះដែរ រូបរាងនៃវត្ថុ ដូចជាគ្រឿងបន្លាស់ ដែលចាំបាច់ ត្រូវបានផលិតឡើងវិញទាំងមូល ទាំងផ្នែក ទ្រង់ទ្រាយ និងរូបរាងដូចគ្នា ដើម្បីឱ្យផ្នែកនោះស្របគ្នា ឬឱ្យស៊ីគ្នាទៅនឹងផលិតផលស្មុគស្មាញ ដែលវា ជាកម្មសិទ្ធិ អាចត្រូវបានចាត់ទុកថា មានមុខងារពេញលេញ និងជាលទ្ធផល មិនរាប់បញ្ចូលពីការការពារ ដែលជា គំនូរឧស្សាហកម្ម។<sup>51</sup> ករណីនេះ អាចអនុវត្តបានចំពោះគ្រឿងបន្លាស់ និងបំណែកផ្សេងៗទៀត ជាពិសេស ចំពោះផ្នែកដែលហៅថា នៃយានយន្ត “ផ្នែកគាំង” និងឧបករណ៍ផ្សេងៗទៀត ដែលត្រូវផលិត ឡើងវិញ ដើម្បីឱ្យស្របគ្នាជាមួយអត្តសញ្ញាណ ឬឱ្យស៊ីគ្នានឹងផ្នែកផ្សេងទៀត នៃរាងកាយរបស់ ផលិតផលស្មុគស្មាញ។

ឧទាហរណ៍ខាងក្រោមនេះ រៀបរាប់ពី គំនូរឧស្សាហកម្ម នៃគ្រឿងបន្លាស់ ដែលអាចទទួលយកបាន សម្រាប់ការចុះបញ្ជី ប៉ុន្តែអាចជាកម្មវត្ថុ នៃរូបរាង ដែលត្រូវតែ“ស្របគ្នាត្រូវតែ”ឬ “ស៊ីគ្នា” ទៅនឹងដែន កំណត់ ជាកន្លែងដែលដែនកំណត់នោះ អាចអនុវត្តបាន។<sup>52</sup>



#### 4.5 ការដាក់បញ្ចូលគ្នា នៃលក្ខណៈមុខងារ និងសោភ័ណភាព

តាមនិយមន័យ ក្នុងកម្រិតដែលគំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវមានការបញ្ចូលនៅក្នុងវត្ថុមួយ ដែលមានលក្ខណៈ ខាងមុខងារ និងលក្ខណៈខាងការប្រើប្រាស់ ការរួមបញ្ចូលគ្នា នៃលក្ខណៈពិសេស នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម នឹងរក្សាមុខងារ និងអត្ថប្រយោជន៍ នៃវត្ថុដែលតំណាងឱ្យ គំនូរឧស្សាហកម្ម ។ គំនូរឧស្សាហកម្ម ល្អមួយ នឹងបន្ថែមតម្លៃសោភ័ណភាពដល់រូបរាង នៃវត្ថុដែលមានប្រយោជន៍ ដោយមិនបង្អាក់ រាវាំង ឬរំខានដល់ មុខងាររបស់វាឡើយ។

<sup>51</sup> ស្តង់ដារអាចនឹងមិនអនុវត្តនៅក្នុង “ត្រូវតែស៊ីគ្នា” រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានមួយចំនួនទេ។

<sup>52</sup> ឧទាហរណ៍នេះ យកចេញពីការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មអន្តរជាតិលេខ DM/053625 ។

ក៏ប៉ុន្តែ វាគ្រាន់តែនៅពេល ដែលចំនួនសរុប នៃរូបរាងផលិតផល ត្រូវបានកំណត់ ដោយមុខងារ ហើយ គ្មានលក្ខណៈពិសេសណាមួយសំរាប់វា ត្រូវបានធ្វើឱ្យយល់ជាមួយនឹងគោលបំណងសាភីណភាពទេ ដែល ការជំទាស់ គួរតែត្រូវបានលើកឡើងប្រឆាំងនឹងការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម (សូមមើល កថាខណ្ឌ4.1 ខាងលើ)។

ក្នុងករណីភាគច្រើននៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ពោលគឺ រូបរាងនៃផលិតផល ដែលមានប្រយោជន៍ នឹងរួម បញ្ចូល ទាំងមុខងារ និងសាភីណភាព។ តាមពិត លក្ខណៈដូចគ្នានេះ អាចមានមុខងារ និងសាភីណ ភាពក្នុងពេលដំណាលគ្នា ដែលម្ចាស់គំនូរឧស្សាហកម្ម បានរចនាលក្ខណៈពិសេសនេះ ដើម្បីសម្រេច តាមគោលបំណងទាំងពីរ។

ហេតុដូច្នេះ ការការពារគំនូរឧស្សាហកម្ម នឹងមិនពង្រីកដល់លក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាងវត្ថុ ដែលមានមុខ ងារនោះទេ ពីព្រោះវាត្រូវការជាចាំបាច់ ដើម្បីឱ្យវត្ថុនោះ អាចដំណើរការនូវមុខងាររបស់វា ឬដោយសារវា ផ្តល់នូវគុណប្រយោជន៍ខាងបច្ចេកទេស ឬសេដ្ឋកិច្ចមួយចំនួន។ ផ្ទុយទៅវិញ លក្ខណៈពិសេស នៃរូបរាង និងទ្រង់ទ្រាយ ដែលឆ្លើយតបយ៉ាងហោចណាស់ទៅនឹងចេតនារបស់ម្ចាស់គំនូរឧស្សាហកម្ម ដើម្បីធ្វើឱ្យ ផលិតផលកាន់តែទាក់ភ្នែក និងមិនគួរត្រូវបានគេជំទាស់ក្រោមស្តង់ដារមុខងារទេ។

នៅក្នុងការអនុវត្តនេះ មានន័យតាមការពិត ដែលថាលក្ខណៈពិសេសមួយ ឬច្រើននៃគំនូរឧស្សាហកម្ម របស់ផលិតផល នឹងមិនត្រូវទាមទារបានទេ នៅក្រោមច្បាប់ ស្តីពី គំនូរឧស្សាហកម្ម នឹងមិនធ្វើឱ្យគំនូរ ឧស្សាហកម្ម ទាំងមូលអស់សុពលភាព សម្រាប់គោលបំណង នៃការចុះបញ្ជី ឬសម្រាប់ការបន្តសុពលភាព ឡើយ។ មានតែក្នុងករណី ដែល លក្ខណៈសំខាន់ៗ នៃរូបរាងរបស់ផលិតផល ត្រូវបានរកឃើញថា ត្រូវ បានតម្រូវដោយមុខងារតែប៉ុណ្ណោះ ហើយខ្វះលក្ខណៈជាអ្វី នៅក្នុងលក្ខណៈពិសេស មិនដំណើរការ ដែលការជំទាស់ត្រូវតែលើកឡើង ហើយការចុះបញ្ជី ត្រូវបានបដិសេធ ឬអសុពលភាព។

ឧទាហរណ៍ ដូចខាងក្រោម នៃស្បែកជើងសម្រាប់រត់ រៀបរាប់ពី គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលរួមបញ្ចូលនូវ លក្ខណៈពិសេសខាងមុខងារ ដែលត្រូវការផ្តល់នូវការក្តាប់ ស្ថេរភាព និងគុណសម្បត្តិការងារវិទ្យា ជាមួយលក្ខណៈសាភីណភាព ដែលបានច្រកបញ្ចូល ដើម្បីធ្វើឱ្យផលិតផលមានការពេញចិត្ត និងទាក់ ភ្នែក ៖



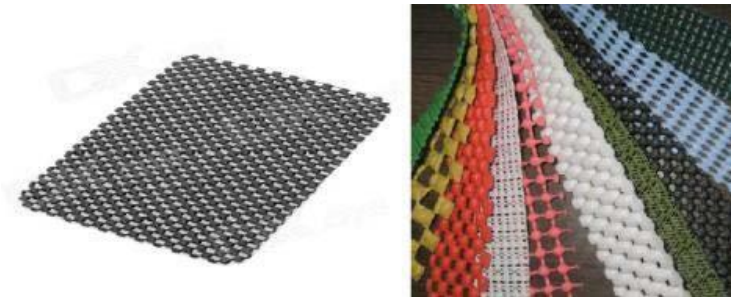


រូបភាពទាំងនេះ ទាញយកមកពី <http://strengthrunning.com/2013/04/newton-gravity-running-shoe-review/>, <http://runblogger.com/2012/09/saucony-grid-type-a5-running-shoe.html>, និង <http://runblogger.com/2012/04/womens-running-shoe-reviews-merrell.html>

គំនូរឧស្សាហកម្ម រួមមានការរួមបញ្ចូលគ្នា នៃលក្ខណៈពិសេសខាងសោភ័ណភាព និងមុខងារ ឬមានលក្ខណៈពិសេសមួយ ឬច្រើន ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងជាទ្រង់ទ្រាយ ដោយចេតនាបស់អ្នករចនាម៉ូដ ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងគោលបំណង នៃសោភ័ណភាព គួរតែត្រូវបានទទួលយកសម្រាប់ការចុះបញ្ជី។ ក៏ប៉ុន្តែ ស្របតាមច្បាប់ជាធរមាន ការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលរួមបញ្ចូលការរួមបញ្ចូលគ្នាបែបនេះ នឹងគ្របដណ្តប់តែលើលក្ខណៈសោភ័ណភាពនៅក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្ម មិនមែនលក្ខណៈមុខងារទេ។ លក្ខណៈពិសេស និងធាតុផ្សំ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលមានមុខងារ ឬចាំបាច់ផ្នែកបច្ចេកទេស នឹងមិនត្រូវបានគ្របដណ្តប់ ដោយការចុះបញ្ជីនោះទេ ទោះបីជាពួកគេត្រូវបានរួមបញ្ចូលនៅក្នុង គំនូរឧស្សាហកម្ម រួមនៃផលិតផលក៏ដោយ។

ជាផលវិបាកបន្ថែមទៀត នៃគោលការណ៍នេះ លក្ខណៈពិសេស នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលមានមុខងារ ឬតម្រូវចាំបាច់ខាងបច្ចេកទេស មិនត្រូវបានយកមកពិចារណាទេ នៅពេលធ្វើការប្រៀបធៀបគំនូរឧស្សាហកម្ម ជាមួយគំនូរឧស្សាហកម្ម ផ្សេងទៀតមុន ឬក្រោយ។ លក្ខណៈពិសេស នៃមុខងារ និងបច្ចេកទេស មិនគួរយកជាការបានទេ សម្រាប់គោលបំណង នៃការបង្កើតភាពថ្មី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម មួយ ឬភាពស្រដៀងគ្នារវាងការរចនាពីរ ឬច្រើន ដែលលក្ខណៈពិសេសបែបនេះ ស្ថិតនៅខាងក្រៅវិសាលភាព នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ។

ឧទាហរណ៍ខាងក្រោម រៀបរាប់ពីគំនូរឧស្សាហកម្ម បន្ថែម ដែលមាន *បន្ទុក* ពិសេស ដែលមាន មុខងារនិងសោភ័ណភាពនៅក្នុងផលិតផល ដែលមានប្រយោជន៍ ៖<sup>53</sup>



<sup>53</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ទទួលបានពីអាជ្ញាធរគំនូរឧស្សាហកម្ម នៃប្រទេសម៉ាឡេស៊ី។



## 5. ទំនាស់ទៅលើសិទ្ធិអាទិភាព

តាមវិសាលភាព នៃច្បាប់ជាតិ ចែងថា គំនូរឧស្សាហកម្ម អាចនឹងមិនចុះបញ្ជីឲ្យទេ ប្រសិនបើការចុះបញ្ជី គំនូរឧស្សាហកម្មនេះ ឬការប្រើប្រាស់ខាងពាណិជ្ជកម្មរបស់វា មានទំនាស់ជាមួយនឹងកម្មសិទ្ធិបញ្ញាមុនៗ។

ទំនាស់បែបនេះ អាចកើតមានឡើង ជាពិសេសទាក់ទងនឹងគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានចុះបញ្ជីមុនៗ យើងហៅដែលបានចុះបញ្ជីមុន ឬពាណិជ្ជសញ្ញាល្បីៗ ឬការរក្សាសិទ្ធិមុន នៅក្នុងការងារការពារសិទ្ធិដែល មានស្រាប់ ដែលមានឈ្មោះផ្ទាល់ខ្លួន រូបថត ឬរូបភាព។<sup>54</sup>

### 5.1 អ្នកមានសិទ្ធិអាទិភាពក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានចុះបញ្ជី

ប្រសិនបើ គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលត្រូវបានដាក់ស្នើសម្រាប់ការចុះបញ្ជីដូចគ្នាទៅនឹងគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានចុះបញ្ជីមុនៗ ឬក៏គ្រាន់តែខុសគ្នាពី គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានចុះបញ្ជីមុនៗ តែក្នុងលក្ខណៈ ពិសេស ឬព័ត៌មានលម្អិត ដែលមិនបង្កើតឱ្យមានចំណាប់អារម្មណ៍ខុសគ្នាជាមួយ ទៅលើអ្នកប្រើប្រាស់ ដែលបានជូនដំណឹងជាមុន ឬអ្នកប្រើប្រាស់ធម្មតា នៃផលិតផលទាំងនោះទេ នោះការចុះបញ្ជី គួរតែត្រូវ បានជំទាស់ ដោយអាជ្ញាធរ (រដ្ឋបាល ឬតុលាការ) ដែលត្រូវធ្វើការត្រួតពិនិត្យ។ ប្រសិនបើ គំនូរឧស្សាហកម្ម នោះ ត្រូវបានចុះបញ្ជី ការចុះបញ្ជីនោះ អាចត្រូវបានដកហូតវិញ លុបចោល ឬទុកជាមោឃៈ ។

អាជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យ គួរតែប្រើស្តង់ដារដូចគ្នា ដែលត្រូវបានអនុវត្តចំពោះវត្ថុបង្កើតថ្មីៗ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ទាក់ទងទៅនឹងគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានបង្ហាញមុនៗដទៃទៀត ទោះជាបានចុះបញ្ជី ឬមិនបានចុះ បញ្ជីក៏ដោយ (សូមមើលកថាខណ្ឌ ២ ខាងលើ)។

អាជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យ គួរតែសន្មតថា គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានចុះបញ្ជីមុនៗ គឺជាការចុះបញ្ជី ដែលមាន សុពលភាព។ ក៏ប៉ុន្តែ អ្នកដាក់ពាក្យសុំ ឬអ្នកកាន់ គំនូរឧស្សាហកម្ម តាមក្រោយ អាចប្រឈមនឹងបញ្ហា សុពលភាព នៃការចុះបញ្ជី ដែលជាមូលដ្ឋាន នៃការដំណើរការនីតិវិធីប្តឹងជំទាស់ ឬត្រូវមោឃភាព នៃការ ចុះបញ្ជីនោះ។

### 5.2 សិទ្ធិអាទិភាពលើសញ្ញាថ្មី

ប្រសិនបើគំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានដាក់ជូនអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចពិនិត្យ ដើម្បីសុំចុះបញ្ជី ដូចគ្នាទៅ នឹងការចុះបញ្ជីមុនៗ ឬពាណិជ្ជសញ្ញាល្បីៗ ឬក៏ខុសគ្នាពីពាណិជ្ជសញ្ញាបែបនេះ ត្រឹមតែក្នុងលក្ខណៈ ពិសេស ឬព័ត៌មានលម្អិត ដែលមិនបង្កើតឱ្យមានចំណាប់អារម្មណ៍ខុសគ្នាជាមួយទៅលើអ្នកប្រើប្រាស់ ដែលបានជូនដំណឹងជាមុន ឬអ្នកប្រើប្រាស់ធម្មតា នៃផលិតផលទាំងនោះ នោះការចុះបញ្ជី គួរតែត្រូវ បានជំទាស់ ដោយអាជ្ញាធរ (រដ្ឋបាល) ឬតុលាការ (ដែលមានសមត្ថកិច្ចត្រួតពិនិត្យ ។ ប្រសិនបើ គំនូរ

<sup>54</sup> សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុង BN DA, s. 9(2)(a), DR, 13, 14; MY DA, s. 12(2)(b); SG DA s. 5(2)(a), 27(2)(a), DR r. 11. ផង។ គោលការណ៍ណែនាំរបស់ការិយាល័យ EUIPO (ការអស់សុពលភាព), កថាខណ្ឌ 5.6, 5.7 និង 5.8.

ឧស្សាហកម្មនោះ ត្រូវបានចុះបញ្ជី ទោះបីជាមានទំនាស់នឹងពាណិជ្ជសញ្ញាអ្វីពីមុនក៏ដោយ ការចុះបញ្ជីនោះអាចត្រូវបានដកហូតវិញ លុបចោល ឬទុកជាមោឃៈ ដោយការិយាល័យកម្មសិទ្ធិបញ្ញា (IP Office) ឬដោយតុលាការ។

ស្ថានភាពនេះ អាចកើតឡើងនៅពេល ដែលមានការចុះបញ្ជីមុនៗ ឬពាណិជ្ជសញ្ញាល្បីៗ ដែលជាពាណិជ្ជសញ្ញាបង្កប់បន្ទាត់ ឬជាសញ្ញានិមិត្តរូប។ រូបរាងផលិតផល ការរចនាផលិតផល ឬកញ្ចប់ផលិតផល អាចភ្ជាប់មកជាមួយនូវពាណិជ្ជសញ្ញា និងត្រូវបានចុះបញ្ជីសម្រាប់ផលិតផលមួយចំនួន ប្រសិនបើមានតម្រូវការជាធរមានតាមច្បាប់ ស្តីពីពាណិជ្ជសញ្ញា ដែលត្រូវបានចងក្រងជាពិសេសជាមួយតម្រូវការ ដែលមានភាពខុសប្លែកគ្នា និងភាពមិនដំណើរការបាន។

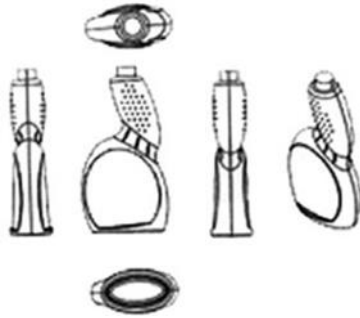
ប្រសិនបើពាក្យសុំចុះបញ្ជី គំនូរឧស្សាហកម្ម មួយត្រូវទទួលយក ត្រូវបង្កើតឡើងវិញ ឬត្រូវដាក់បញ្ចូលដោយគ្មានការអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវ នោះពាណិជ្ជសញ្ញា ដែលបានចុះបញ្ជី ឬពាណិជ្ជសញ្ញាល្បីៗ ដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់តតិយជន ឬគ្រួសារនេះអាចប្តឹងទាស់នឹងការចុះបញ្ជី ឬស្នើសុំឱ្យដកហូត លុបចោល ឬសុំឱ្យមោឃភាព នៃការចុះបញ្ជីនេះ។ ក៏ប៉ុន្តែ អាជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យ មិនគួរលើកឡើងនូវការប្តឹងទាស់បែបនេះទេ ប្រសិនបើអ្នកដាក់ពាក្យសុំ ក៏ជាអ្នកកាន់កាប់ពាណិជ្ជសញ្ញាមុនៗនេះដែរ ឬដាក់ភស្តុតាងបញ្ជាក់ពីការយល់ព្រមដោយអ្នកកាន់កាប់ពាណិជ្ជសញ្ញានេះក្នុងការផ្តល់សុពលភាព ដើម្បីឱ្យពាណិជ្ជសញ្ញានេះ អាចត្រូវបានបញ្ចូលក្នុងការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម។

ពាណិជ្ជសញ្ញាត្រីវិមាត្រ និងនិមិត្តរូបគំរូផ្ទៃលើ នៃពាណិជ្ជសញ្ញា ដែលជាឧទាហរណ៍ នៃទ្រង់ទ្រាយ និងភាពលេចធ្លោ នៃផលិតផល ដែលត្រូវបានដាក់ជាពាណិជ្ជសញ្ញា ដើម្បីឱ្យអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចពិនិត្យប៉ុន្តែ ក៏អាចត្រូវបានចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មផងដែរ សម្រាប់ផលិតផល ដែលដាក់បញ្ចូលជាប្រភេទតំណាងឱ្យពាណិជ្ជសញ្ញាទាំងនេះ ៖



ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីគោលការណ៍ណែនាំ សម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យពាណិជ្ជសញ្ញារបស់ប្រទេសហ្វីលីពីន, ទំព័រ ១២៦ ។





ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីពាក្យសុំចុះបញ្ជីពាណិជ្ជសញ្ញាអន្តរជាតិលេខ N° 1061835  
ក្រោមពិធីសារក្រុងម៉ាឌ្រីដ។



រូបភាពទាំងនេះ បានដកស្រង់តាមគ្នាចេញពី៖ <http://knitcrochetpat.com/burberry-pattern-background/> និង <http://www.dailymail.co.uk/femail/article-2515445/Is-Burberry-losing-rights-infamous-checked-design-Fashion-house-threat.html>



រូបភាពទាំងនេះ បានស្រង់តាមគ្នាចេញពី៖ <http://vector-magz.com/search/louis-vuitton-pattern/> និង <http://www.mycolorfashion.com/201108/louis-vuitton-romance-pump-in-monogram-idylle.html>

### 5.3 សិទ្ធិអាទិភាពនៅក្នុងស្នាដៃដែលបានការពារ

គំនូរឧស្សាហកម្ម អាចត្រូវបានកំណត់លក្ខណៈជាការផ្សំគ្នា នៃមុខងារ និងសោភ័ណភាព។ គំនូរឧស្សាហកម្មនីមួយៗ ផ្អែកលើគំនិតសិល្បៈ ដែលត្រូវប្រើចំពោះផលិតផល ឬវត្ថុដែលមានប្រយោជន៍ នៃឧស្សាហកម្ម ឬសិប្បកម្ម។ នោះហើយជាមូលហេតុ ដែល គំនូរឧស្សាហកម្មត្រូវបានទទួលស្គាល់តាមច្បាប់ ស្តីពី កម្មសិទ្ធិបញ្ញាផងដែរថា ជា “ស្នាដៃនៃការអនុវត្តបែបសិល្បៈ” (works of applied art)។<sup>55</sup>

ស្នាដៃសិល្បៈដែលគូសបញ្ជាក់រាល់ គំនូរឧស្សាហកម្ម អាចត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងគោលបំណង នៃការបញ្ចូលវាទៅក្នុងផលិតផលឧស្សាហកម្ម ឬអាចត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងគោលបំណងសិល្បៈសុទ្ធសាធ ហើយត្រូវបានគេយកទៅបញ្ចូលនៅក្នុងវត្ថុប្រើប្រាស់។ ទោះក្នុងករណីណាក៏ដោយ ក៏អ្នកបង្កើតស្នាដៃសិល្បៈ រីករាយនឹងការការពារសិទ្ធិនេះ តាំងពីចាប់ផ្តើមមកម្ល៉េះ (ab initio copyrights) និងអាចគ្រប់គ្រងការប្រើប្រាស់វាជាបន្តបន្ទាប់ នៃស្នាដៃសិល្បៈនោះ។

ប្រសិនបើសិទ្ធិសេដ្ឋកិច្ច នៅក្នុងការងារជាមូលដ្ឋាន មិនត្រូវបានគេផ្តល់ឱ្យគ្រប់គ្រាន់ ដល់អ្នកដាក់ពាក្យសុំការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ឬកម្មសិទ្ធិកម្មនោះទេ ការចុះបញ្ជីអាចត្រូវបានប្តឹងទាស់ ឬត្រូវទុកជាមោឃៈ ដោយម្ចាស់កម្មសិទ្ធិបញ្ញានោះ។

ដូចគ្នានេះដែរ ប្រសិនបើ គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលត្រូវបានដាក់ជូនអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចពិនិត្យ ដើម្បីចុះបញ្ជី បង្កើតផលិតផលឡើងវិញ ឬដាក់ជាបត់ណាង នៃស្នាដៃចម្លាក់ ឬរូបភាពសិល្បៈ ឬស្នាដៃ នៃការអនុវត្តបែបសិល្បៈ (a work of applied art) ដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីវិចិត្រករ ឬអ្នករចនាម៉ូត នៃស្នាដៃនោះ ការចុះបញ្ជីអាចត្រូវបានប្តឹងទាស់ ដោយអាជ្ញាធរ (រដ្ឋបាល ឬតុលាការ) ដែលមានសមត្ថកិច្ចត្រួតពិនិត្យទៅតាមការប្តឹងទាស់ពីម្ចាស់កម្មសិទ្ធិបញ្ញា ក្នុងការងារ នៃស្នាដៃសិល្បៈនេះ។ ប្រសិនបើគំនូរឧស្សាហកម្មត្រូវបានចុះបញ្ជី ការចុះបញ្ជីនោះ អាចត្រូវបានដកហូតវិញ លុបចោល ឬទុកជាមោឃៈ ទៅតាមសំណើរបស់អ្នកកាន់ការនោះ។

<sup>55</sup> សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិ ស្តីពី “ស្នាដៃសិល្បៈ ដែលបានអនុវត្ត” នៅក្នុងច្បាប់កម្មសិទ្ធិបញ្ញារបស់ of BN,s.2 និង 6; KH art. 7(h); IDart.12(1)(f); LA art. 92.1.1.9; MY,s.3,7(1)(c),7(5) និង 7(6); PH, s. 171.10; SG DA s. 2(1); TH s. 4; និង VN IPL art. 14.g.

## 6. គោលនយោបាយសាធារណៈ សណ្តាប់ធ្នាប់ សាធារណៈ និងក្រមសីលធម៌

### 6.1 ការពិចារណាទូទៅ

ការរែកប្លែកគួរតែត្រូវបានធ្វើឡើងឲ្យបានដាច់ពីគ្នា រវាងគោលគំនិត នៃ“គោលនយោបាយសាធារណៈ” និង“សណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ” និងម្យ៉ាងទៀត គឺរឿង“សីលធម៌” ។

“គោលនយោបាយសាធារណៈ” និង “សណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ” សំដៅលើក្របខណ្ឌច្បាប់ទូទៅមួយ ចំនួនរបស់រដ្ឋ និងចំពោះ ហេតុផល និងគោលបំណង ដែលនៅក្រោមក្របខណ្ឌច្បាប់នោះ។ ដោយបន្ថែមលើច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិប្រតិបត្តិជាវិជ្ជមាន ដែលមានជាធរមានក្នុងប្រទេស ក្របខណ្ឌច្បាប់នោះរួមមាន សន្ធិសញ្ញាអន្តរជាតិ និងការប្តេជ្ញាចិត្តជាអន្តរជាតិផ្សេងទៀត ដែលត្រូវបានអនុម័ត ដោយរដ្ឋមួយ ក៏ដូចជាករណីច្បាប់ ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើង។ ប្រភពច្បាប់ទាំងនេះ ឆ្លុះបញ្ចាំង និងបង្ហាញអំពីគោលនយោបាយ គោល និងគុណតម្លៃជាមូលដ្ឋានរបស់រដ្ឋនោះ។

“ក្រមសីលធម៌” គឺជាសំណុំ នៃគោលការណ៍ ដែលទទួលស្គាល់ក្នុងសង្គម ដែលកំណត់ពីការអនុវត្ត និងជាវិធានដែលត្រូវប្រព្រឹត្តក្នុងសង្គម ឬសហគមន៍ណាមួយ។ គោលការណ៍ និងវិធានការទាំងនេះ មិនត្រូវបានចែងនៅក្នុងច្បាប់ជាវិជ្ជមាន ឬបទដ្ឋានសម្រាប់ការទេ ហើយអាចប្រែប្រួលទៅតាមពេលវេលា។ វាអាចមានភាពខុសគ្នាខ្លាំងនៅក្នុងប្រទេសផ្សេងៗគ្នា ឬក្នុងតំបន់ និងសហគមន៍ផ្សេងៗគ្នានៅក្នុងប្រទេសតែមួយ។ គោលការណ៍និងវិន័យសីលធម៌ ឆ្លុះបញ្ចាំងពីគុណតម្លៃ ដែលសង្គម ឬសហគមន៍នៃជាតិមួយចង់លើកស្ទួយ។ គោលការណ៍ទាំងនេះ ត្រូវបានអនុវត្តស្របតាមបទដ្ឋានគតិយុត្តិជាវិជ្ជមាន ដែលជាទូទៅនឹងមិនជាប់ទាក់ទងជាមួយប្រភេទ នៃបញ្ហា ឬសេចក្តីលម្អិតផ្សេងៗ ដែលជាកម្មវត្ថុ នៃ“ក្រមសីលធម៌” ទេ។

ដោយសារនិយមន័យ នៃ“គោលនយោបាយសាធារណៈ” “សណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ” និង “ក្រមសីលធម៌” គឺជារឿងក្នុងស្រុកយ៉ាងតឹងរឹង វាអាចត្រឹមតែត្រូវបានវិនិច្ឆ័យ និងសំរេច ដោយអាជ្ញាធរជាតិមានសមត្ថកិច្ច ដោយឈរលើមូលដ្ឋាន នៃករណីនីមួយៗ នៅក្នុងប្រទេសនីមួយៗ។ សេចក្តីសម្រេចលើអ្វីដែលវាផ្ទុយនឹងសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ ឬការយកស្តង់ដារ នៃក្រមសីលធម៌ជាគោល នឹងជាចាំបាច់អាស្រ័យលើបរិបទនយោបាយ វប្បធម៌ និងសាសនា ដែលមាននៅក្នុងប្រទេសពាក់ព័ន្ធ។<sup>56</sup>

លើសពីនេះទៅទៀត កត្តាដូចជាកំរិត នៃការបំពាន ត្រូវបានគណនា ដែលបង្កឡើង ដោយការប្រើប្រាស់សញ្ញាមានលក្ខណៈប្រមាថមើលងាយ ហើយទំហំ និងផ្នែក នៃសហគមន៍ ដែលបានកំណត់អត្តសញ្ញាណ ដែលរងផលប៉ះពាល់ខ្លាំង ដោយសញ្ញានេះ គឺជាកត្តាដែលត្រូវពិចារណាតាមករណីនីមួយៗ។

<sup>56</sup> សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុង BN DA, s. 11; KH DL art.93; ID DL art. 4, DR, r. 25(1); LA IPL art. 22.2; MY DA, s. 13; PH IP Rules r. 1501(c); SG DA s. 6; TH DA 58(1); VN IPL art. 8.1. និងសូមមើលគោលការណ៍ណែនាំរបស់ការិយាល័យ EUIPO ផង (ពាក្យសុំ/ កថាខណ្ឌ 4.2.

អ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែលើកឡើងពីការជំទាស់ ចំពោះការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មមួយ នៅពេលដែលស្តង់ដារទាំងនោះ មានកំហុស ដូចជាកំណត់ ដោយឯកសារយោង តាមការយល់ឃើញរបស់មនុស្ស និងក្នុងបរិបទ នៃប្រទេស ដែលត្រួតពិនិត្យលើពាក្យសុំនោះ។

## 6.2 បញ្ហាសំខាន់ៗ

### 6.2.1 វិធីវាយតម្លៃនៃ គំនូរឧស្សាហកម្ម

តាមវិសាលភាព នៃច្បាប់ជាតិ ចែងថា ការចុះបញ្ជី គំនូរឧស្សាហកម្ម គួរតែលើកឡើងពីការប្តឹងទាស់ដោយអ្នកត្រួតពិនិត្យ ប្រសិនបើ អាជីវកម្មពាណិជ្ជកម្មផ្នែករចនាម៉ូតូនេះ អាចផ្ទុយនឹងគោលនយោបាយសាធារណៈ ឬសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ ឬផ្ទុយពីគោលការណ៍ នៃសីលធម៌ ដែលបានទទួលយកនៅក្នុងសាមីប្រទេស។

នៅពេលដែលមូលដ្ឋាន នៃការបដិសេធនេះ ត្រូវបានលើកឡើង វាគួរតែត្រូវបានគេសំអាងទៅលើ គំនូរឧស្សាហកម្ម។ ការបដិសេធ គួរតែផ្អែកលើការពិតដែលថា ទម្រង់ ឬលំនាំគំរូ ដែលត្រូវបានចុះបញ្ជីជាគំនូរឧស្សាហកម្ម ដោយខ្លួនឯង ផ្ទុយពីគោលនយោបាយសាធារណៈ សណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ ឬគោលការណ៍ នៃសីលធម៌ ដែលបានទទួលយកមកអនុវត្ត។ ទស្សនៈ នៃមូលដ្ឋានសម្រាប់ការបដិសេធ ឬការទុកជាមោឃៈនេះ នឹងត្រូវអនុវត្តផងដែរ នៅពេលអាជីវកម្មពាណិជ្ជកម្ម នៃផលិតផលតំណាងឱ្យ គំនូរឧស្សាហកម្ម នោះ ផ្ទុយពីគោលនយោបាយសាធារណៈ សណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ ឬគោលការណ៍សីលធម៌។

ឧទាហរណ៍ គំនូរឧស្សាហកម្ម ដូចខាងក្រោមនេះ មិនអាចចុះបញ្ជីបានទេ នៅក្នុងប្រទេសថៃ ដោយសារវាផ្ទុយនឹងសីលធម៌ និងស្តង់ដារ នៃភាពថ្លៃថ្នូរ ដែលត្រូវប្រើប្រាស់ជាគោល<sup>57</sup>



ការធ្វើបណ្តឹងទាស់ ដោយសារតែមូលហេតុ នៃគោលនយោបាយសាធារណៈ សណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ ឬគោលការណ៍សីលធម៌ អាចត្រូវបានលើកឡើងផងដែរ ក្នុងករណី ដែលបញ្ហាមិនទាក់ទងជាមួយនឹងគំនូរឧស្សាហកម្ម ដោយខ្លួនឯង ប៉ុន្តែទាក់ទងជាមួយនឹងការប្រើប្រាស់ ដែលវត្តមាន នៅក្នុងប្រព័ន្ធនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលត្រូវបានដាក់ចូល។ នេះជាករណីនិមិត្តសញ្ញា ឬរូបភាពមួយចំនួន ដែលត្រូវបានគេគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ឬការជារិតត្បិតក្នុងការប្រើប្រាស់ នៅក្នុងប្រទេសមួយចំនួន។ ការប្រើប្រាស់និមិត្តសញ្ញាបែបនេះ (ឧទាហរណ៍ រូបនៃព្រះមហាក្សត្រ) ឬរូបភាព (ឧទាហរណ៍ រូបភាព នៃពិធីសាសនាសំខាន់ៗ)

<sup>57</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីសៀវភៅណែនាំឱ្យត្រួតពិនិត្យ សម្រាប់ការដាក់ពាក្យសុំប្រកាសនីយបត្រកក្កកម្ម គំនូរឧស្សាហកម្មរបស់ប្រទេសថៃ ទំព័រ ៦៥ ។

ដែលជារូបតំណាងក្នុងផលិតផល ដែលគេធ្វើការផ្ទេរដូចនៅលើទីផ្សារ គួរតែត្រូវបានគេចាត់ទុកថា ជា ការប្រមាថមើលងាយ និងផ្ទុយពីគោលនយោបាយសាធារណៈ សណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ ឬគោល ការណ៍សីលធម៌ ដែលអាចទទួលយកបាន។

ឧទាហរណ៍ គំនូរឧស្សាហកម្ម ខាងក្រោមនេះ បង្ហាញឲ្យឃើញថា មិនអាចចុះបញ្ជីបានទេ ដោយសារវា ផ្ទុយនឹងសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ ឬគោលការណ៍សីលធម៌<sup>៥៨</sup>



គំនូរឧស្សាហកម្មខាងក្រោមនេះ មិនអាចចុះបញ្ជីនៅក្នុងប្រទេសថៃបានទេ ដោយសារតែវាផ្ទុយនឹងស ន្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ និងគោលនយោបាយសាធារណៈ<sup>៥៩</sup>

គំនូរឧស្សាហកម្មដោយទំរង់ ដែលបានបង្ហាញពីការមិនគោរពសាសនា ព្រះមហាក្សត្រ ឬរាជវង្សានុវង្ស ដែលត្រូវបានគេគោរពជាសាធារណៈ ដូចជាការប្រើប្រាស់រូបសំណាកព្រះពុទ្ធជាគ្រឿងតុបតែង ឬលើ របស់ប្រើប្រាស់ ដូចជា ជើងទ្រទៀន ឬគំនូរឧស្សាហកម្ម ទាក់ទងនឹងមន្តស្នេហ៍ ឬមន្តអាគម សម្រាប់ជា ការទទួលបានសំណាងល្អ។



## 6.2.2 ប្រភេទ នៃផលិតផលដែលត្រូវដាក់ពាក្យសុំគំនូរឧស្សាហកម្ម

ប្រភេទ នៃផលិតផល ដែលដាក់បញ្ចូលក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្មអាចមានករណីខ្លះ ជះឥទ្ធិពលអាក្រក់ដល់ ការចុះបញ្ជី គំនូរឧស្សាហកម្ម ។ ភាពខុសគ្នាអាចត្រូវបានធ្វើឡើងរវាងករណី ដែលផលិតផលខ្លួនឯង ខុសច្បាប់ ឬអសីលធម៌ និងករណី ដែលផលិតផលនោះ ត្រូវស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រង ដោយបទប្បញ្ញត្តិ

<sup>៥៨</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ទទួលបានពីអាជ្ញាធរកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្ម នៃប្រទេសម៉ាឡេស៊ី។

<sup>៥៩</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីសៀវភៅណែនាំឲ្យត្រួតពិនិត្យ សម្រាប់ការដាក់ពាក្យសុំគំនូរឧស្សាហកម្មរបស់ ប្រទេសថៃ ទំព័រ ៦៥ ។

ការអនុញ្ញាតឲ្យដាក់ចូលទីផ្សារជាមុន ឬការហាមឃាត់តាមច្បាប់ នៃការនាំចូល ការផលិត ឬការចែកចាយនៅក្នុងប្រទេស។

នៅពេលផលិតផលខ្លះ ឬផលិតផលទាំងអស់ ដែល គំនូរឧស្សាហកម្ម របស់វា ត្រូវបានដាក់បញ្ចូល តែមិនអាចត្រូវបានផលិត នាំចូល ចែកចាយ ឬម្យ៉ាងទៀតមិនអាចត្រូវបានធ្វើពាណិជ្ជកម្ម នៅក្នុងប្រទេសដែលពាក្យសុំនេះ ត្រូវបានដាក់ពាក្យសុំ ដោយសារតែការរាំងស្ទះពីរឿងច្បាប់ទម្លាប់ ឬពីនីតិវិធីរដ្ឋបាលការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនេះ អាចត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យដំណើរការចុះបញ្ជីបាន។ ឧទាហរណ៍ វាជាធម្មតាទេច្បាប់ជាតិ ទាមទារឱ្យមាននូវហេតុផលជាពិសេស - ដើម្បីសុវត្ថិភាព សុខភាព និងសន្តិសុខខាងផ្នែក បរិស្ថាន - ហើយដែលផលិតផលមួយចំនួន ត្រូវទទួលបានការអនុញ្ញាតបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់ ឬការអនុញ្ញាតឱ្យដំណើរការលើទីផ្សារជាមុន មុនពេលផលិតផលទាំងនោះ អាចត្រូវបានគេអនុញ្ញាតឱ្យផលិត នាំចូល ចែកចាយ ឬធ្វើចរាចរណ៍ក្នុងប្រទេស។

វាក៏អាចនឹងកើតឡើងផងដែរ នៅក្នុងប្រទេសមួយចំនួន ចំពោះការនាំចូល និងការចែកចាយទំនិញមួយចំនួន ឬការផ្តល់នូវសេវាកម្មមួយចំនួន គឺត្រូវបានរឹតត្បិត ឬហាមឃាត់ទាំងស្រុង ដោយច្បាប់។

ក្នុងករណីមានវិមតិសង្ស័យ អ្នកត្រួតពិនិត្យ អាចលើកឡើងពីការជំទាស់ ដើម្បីទទួលស្គាល់យោបល់របស់អ្នកដាក់ពាក្យសុំ ឬការបញ្ជាក់ពីវិសាលភាព នៃពាក្យស្នើសុំនោះ។

**6.2.3 ការគិតគូរអំពីសោភ័ណភាព**

គំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានប្រើប្រាស់ចំពោះផលិតផល ដែលមានប្រយោជន៍ ក្នុងផ្នត់គំនិតមួយ ដើម្បីធ្វើឱ្យផលិតផលកាន់តែមានការទាក់ទាញអតិថិជនសំខាន់ៗ។ តម្លៃនៃ គំនូរឧស្សាហកម្ម បន្ថែមទៅលើវត្ថុប្រើប្រាស់ ដែលមានប្រយោជន៍ក្នុងការបង្កើនភាពទាក់ទាញរបស់វា ហេតុនេះហើយ តម្លៃនៃផលិតផលបែបនេះ អាចបញ្ជាទិញបាននៅក្នុងទីផ្សារមួយចំនួន ឬទាក់ទងជាមួយសាធារណៈជនមួយចំនួន។

ក៏ប៉ុន្តែ ស្តង់ដារសោភ័ណភាព និងលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យនេះ មិនគួរត្រូវបានយកមកពិចារណា សម្រាប់គោលបំណង នៃការចុះបញ្ជីនូវគំនូរឧស្សាហកម្មប៉ុណ្ណោះទេ។ អ្នកត្រួតពិនិត្យ មិនគួរប្រើស្តង់ដារផ្ទាល់ខ្លួន ស្តង់ដារក្នុងស្រុក ឬស្តង់ដារបរទេសថា មានរសជាតិល្អ ឬមិនល្អ ទាន់សម័យ ឬមានសោភ័ណភាពអាចទទួលយកបាន ដើម្បីកំណត់ការអនុលោម តាមគោលនយោបាយសាធារណៈ ឬបទដ្ឋានសីលធម៌ទេ។

## 7. ការហាមឃាត់តាមច្បាប់ជាក់លាក់

### 7.1 ការហាមឃាត់ដែលមានចែងក្នុងលក្ខន្តិកៈ

ប្រសិនបើច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិជាតិជាធរមាន ចែងពីការមិនរាប់បញ្ចូលនូវឧបករណ៍ រូបភាព រូបតំណាង ឬ វត្ថុផ្សេងៗទៀតមួយចំនួន ពីការចុះបញ្ជីជាន់នូវឧស្សាហកម្ម អ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែអនុវត្តគោលការណ៍ ការដកខ្លួនចេញពីមន្ត្រីចាស់ (ex officio) និងលើកឡើងនូវការជំទាស់ទៅនឹងពាក្យសុំណាមួយ ដែល មានបញ្ហាត្រូវដកចេញ។

មូលដ្ឋានសម្រាប់ការបដិសេធនេះ គឺជាការបន្ថែមចំពោះការបដិសេធអ្នាមមួយ លើមូលដ្ឋាន នៃសណ្តាប់ ធ្នាប់ ឬគោលនយោបាយសាធារណៈ។ ការដកចេញដោយផ្អែកលើការហាមឃាត់តាមច្បាប់ ត្រូវបាន បង្កើតឡើង និងត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយជាមុន មិនដូចការដកចេញ ដោយផ្អែកលើសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ ឬគោលនយោបាយសាធារណៈនោះទេ ដែលគោលនយោបាយទាំងនេះ ចាំបាច់ត្រូវតែធ្វើការបក ស្រាយ និងអនុវត្តតាមមូលដ្ឋាន នៃការដោះស្រាយតាមករណីនីមួយៗ។<sup>60</sup>

ឧទាហរណ៍ ក្នុងបណ្តាប្រទេសមួយចំនួន ដូចខាងក្រោម ដែលប្រធានបទមួយចំនួន ត្រូវបានដកចេញពី ការចុះបញ្ជីទាំងស្រុង ឬមួយផ្នែក នៃ គំនូរឧស្សាហកម្ម៖

#### ប្រទេសប្រ៊ុយណេដារូសាឡីម

(ក) ស្នាដៃចម្លាក់ ក្រៅពីរូបចម្លាក់ ឬគំរូផ្សេងៗ ដែលបានប្រើប្រាស់ ឬមានបំណងប្រើប្រាស់ជាម៉ូដែល ឬ ជាគំរូ ដើម្បីធ្វើជាពហុគុណ នឹងដំណើរការឧស្សាហកម្មណាមួយ

(ខ) បដិមាអនុស្សាវរីយ៍ល្អជាប់នឹងជញ្ជាំង មេដាយ និងបន្តោងមេដាយ

(គ) គ្រឿងបោះពុម្ពសំខាន់ៗ ដែលមានលក្ខណៈជាការកម្រសិល្ប៍ ឬសិល្បៈ រួមទាំងក្របសៀវភៅ ប្រតិទិន វិញ្ញាបនប័ត្រ បណ្ណគូប៉ុង គំរូសំលៀកបំពាក់ បណ្ណស្វាគមន៍ ស្លាក ខិត្តប័ណ្ណ ផែនទីប្លង់ សន្លឹកបៀ បណ្ណប្រែសន្លឹក តែម បណ្ណផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម ទម្រង់បែបបទ និងប័ណ្ណពាណិជ្ជកម្ម បណ្ណផ្ទេរ និងវត្ថុស្រ ដៀងគ្នាជាច្រើនទៀត។<sup>61</sup>

#### ប្រទេសហ្វីលីពីន

គ្រោងធម្មតា នៃផ្ទៃគ្រឿងលម្អ ដែលមានស្រាប់ ដែលដាច់ដោយឡែកពីផលិតផលឧស្សាហកម្ម ឬសិប្បកម្ម។<sup>62</sup>

<sup>60</sup> សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុង BNDR, r.4; PHIP Rules r. 1501(b); SGDA s.7(1) and (3), DR r. 9; TH DAs.

58(2); VN IPL art. 64.2.

<sup>61</sup> BN DR r. 4.

<sup>62</sup> បទប្បញ្ញត្តិ PH IP ប្រការ r. 1501(b).

ប្រទេសសិង្ហបុរី

(ក)ស្នាដៃចម្លាក់ ក្រៅពីរូបចម្លាក់ ឬគំរូផ្សេងៗ ដែលបានប្រើប្រាស់ ឬមានបំណងប្រើប្រាស់ជាម៉ូដែល ឬជាគំរូ ដើម្បីធ្វើជាពហុគុណ និងដំណើរការឧស្សាហកម្មណាមួយ

(ខ) បដិវត្តន៍ស្នាដៃដែលល្បីល្បាញនឹងជញ្ជាំង មេដាយ និង បន្ទោងមេដាយ

(គ) គ្រឿងបោះពុម្ពសំខាន់ៗ ដែលមានលក្ខណៈអក្សរសិល្ប៍ ឬសិល្បៈ រួមទាំងក្របសៀវភៅ ប្រតិទិន វិញ្ញាបនបត្រ បណ្ណគូប៉ុង គំរូសំលៀកបំពាក់ បណ្ណស្វាគមន៍ ស្លាក ខិត្តបណ្ណ ផែនទី ឬសន្លឹកបៀ បណ្ណប្រៃសណីយ៍ តែម ខិត្តបណ្ណផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម ទម្រង់បែបបទ និងបណ្ណពាណិជ្ជកម្ម បណ្ណផ្ទេរ និងវត្ថុស្រដៀងគ្នាច្រើនទៀត។<sup>63</sup>

ប្រទេសវៀតណាម

រូបរាង នៃការងារសំណង់ស៊ីវិល ឬសំណង់ឧស្សាហកម្ម។<sup>64</sup>

**7.2 សញ្ញាចំណាងរដ្ឋ និងសញ្ញាផ្លូវការ**

ច្បាប់អាចចែងថា គំនូរឧស្សាហកម្ម មិនអាចត្រូវបានចុះបញ្ជីទេ ប្រសិនបើមាន ឬផ្ទុកទៅដោយរូបផ្សេងៗ គ្រឿងអារុធ សញ្ញាសំគាល់ ឋានានុក្រម គ្រឿងតុបតែងលំអរ ទង់ជាតិ ឬគ្រឿងឥស្សរៈយស នៃប្រទេស រដ្ឋ ក្រុង អង្គភាពរដ្ឋាភិបាល ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ឬស្ថាប័នផ្លូវការផ្សេងទៀតណាមួយ។

ក្នុងករណីបែបនេះ អ្នកត្រួតពិនិត្យ ក្នុងមុខដំណែង តម្រូវឱ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំ ផ្តល់ភស្តុតាង នៃការយល់ ព្រមចំពោះការចុះបញ្ជី និងការប្រើប្រាស់និមិត្តរូបនោះ ឬត្រូវមានការចុះហត្ថលេខាជាការសំខាន់។ អ្នក ត្រួតពិនិត្យ ត្រូវធ្វើការវាយតម្លៃពីភាពសមហេតុផលស្រដៀងគ្នានេះ ដែលឯកសារយល់ព្រមនោះ នៅ មានសុពលភាព ហើយបុគ្គលដែលផ្តល់ការយល់ព្រមនោះ មានសិទ្ធិធ្វើដូច្នោះ។<sup>65</sup>

ឧទាហរណ៍ នៅប្រទេសប្រិយណេដារូសាឡីម សញ្ញាដូចខាងក្រោមនេះ មិនអាចចុះបញ្ជីបានជាផ្នែក មួយ នៃគំនូរឧស្សាហកម្មបានទេ ៖<sup>66</sup>

<sup>63</sup> SG DA s. 7(3) និង DR r. 9.

<sup>64</sup> VN IPL មាត្រា. 64.2.

<sup>65</sup> សូមមើលឧទាហរណ៍ BND Rr.12 និង Chap.94s.3(c), កាលវិភាគ; MYDRr.16;SG DA s. 7(3) និង DR r. 10

<sup>66</sup> ជំពូកទី 94 - និមិត្តរូប និងឈ្មោះ (ការបង្ការទប់ស្កាត់ពីការប្រើប្រាស់មិនត្រឹមត្រូវ) 20 of 1967, 3 of 1974 - ធ្វើ វិសោធនកម្មដោយ: S 128/80 S 163/81.





១. បទដ្ឋាន និមិត្តសញ្ញាជាតិ និងត្រាផ្លូវការរបស់ព្រះករុណាស៊ីលតង់ និងយ៉ាងឌី - ភេតុន និងព្រះចៅអធិរាជវ៉ាចា អ៊ីស្ទើរី។

២. ត្រារដ្ឋ នៃប្រទេសប្រ៊ុយណេដារូសាឡើម។

៣. និមិត្តសញ្ញាជាតិ នៃប្រទេសប្រ៊ុយណេ។

៤. និមិត្តរូប ឬត្រាផ្លូវការរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ។

៥. លំដាប់យសសក្តិ គ្រឿងឥស្សរយស មេដាយ ផ្លាកសញ្ញា និងគ្រឿងតុបតែង ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើង ដោយលក្ខន្តិកៈព្រះមហាក្សត្រ។

៦ .និមិត្តរូប ឬត្រាផ្លូវការ របស់អង្គការពនគរបាលព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ (អាំងទែកប៉ូល)។

៧. និមិត្តរូប មេដៃប្រយុទ្ធ ឬរូបសញ្ញា នៃសេវាកម្មរដ្ឋបាលរបស់ប្រទេសប្រ៊ុយណេដារូសាឡើម[...]

គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលមាននិមិត្តរូបជាតិ ឬរដ្ឋ ដោយគ្មានការអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវ គួរតែត្រូវលើកឡើងពីការជំទាស់នឹងមុខតំណែង (ex officio)។ ឧទាហរណ៍ ការដាក់ពាក្យសុំ សម្រាប់គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលមាននិមិត្តរូប ដូចខាងក្រោម ជាកម្មសិទ្ធិរបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងអង្គការអាស៊ាន មិនគួរត្រូវបានគេអនុញ្ញាតឱ្យបន្តប្រើប្រាស់ ដោយគ្មានការយល់ព្រមត្រឹមត្រូវពីអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចឡើយ។





### 7.3 រូបតំណាងមនុស្ស និងឥស្សរជន

ច្បាប់នេះ អាចដកចេញយ៉ាងច្បាស់ពីការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលផលិតឡើងវិញ ឬតំណាង ឱ្យបុគ្គល ដែលកំពុងរស់នៅ ឬបុគ្គលដែលបានស្លាប់ថ្មីៗនេះ លើកលែងតែការប្រើប្រាស់រូបតំណាងនេះ ត្រូវបានអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវ ដោយសាមីបុគ្គល ឬអ្នកតំណាងស្របច្បាប់របស់ពួកគេ។ ក្នុងករណីបែបនេះ អាជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យ គួរតែ - អ្នកមានសមត្ថកិច្ច ឬតាមសំណើរបស់តតិយជន ដែលមានចំណាប់អារម្មណ៍

ក្នុងដំណើរការ នៃការជំទាស់ - លើកឡើងពីការប្តឹងទាស់ទៅនឹងការចុះបញ្ជីបែបនេះ និងទាមទារឲ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំ បង្ហាញភស្តុតាង នៃការយល់ព្រមរបស់បុគ្គលនេះ ឬតំណាងស្របច្បាប់របស់គេ។<sup>67</sup>

ដូចគ្នានេះដែរ ច្បាប់នេះ អាចចែងថា រូបភាព ឬអ្នកតំណាង នៃឥស្សរជនសាធារណៈពិតប្រាកដ មិនអាចត្រូវបានបញ្ចូលនៅក្នុង គំនូរឧស្សាហកម្មបានទេ។ ក្នុងករណីនេះ អាជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យ គួរតែមានចំណាត់ការ តម្រូវឱ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំ ផ្តល់ភស្តុតាង នៃការអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវពីអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច។

ឧទាហរណ៍ នៅក្នុងប្រទេសថៃ តំណាង នៃឥស្សរជនផ្លូវការ ដូចខាងក្រោម មិនត្រូវបានចុះបញ្ជីជា គំនូរឧស្សាហកម្មទេ៖

រូបភាពរបស់ព្រះករុណាព្រះមហាក្សត្រ ឬរូបចម្លាក់ព្រះករុណាព្រះមហាក្សត្រ ឬសមាជិកគ្រួសាររាជវង្សានុវង្ស ដែលត្រូវបានធ្វើជារូបចម្លាក់ សម្រាប់គោរពបូជា ឬតុបតែងលម្អ ដូចជាស្តេចរាមាទី ៥ ជាដើម។<sup>68</sup>



<sup>67</sup> សូមមើលឧទាហរណ៍ SGDAs.7(3) និង DRr.11.

<sup>68</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីសៀវភៅណែនាំឲ្យត្រួតពិនិត្យ សម្រាប់ការដាក់ពាក្យសុំគំនូរឧស្សាហកម្ម នៃប្រទេសថៃ ទំព័រ ៦៥។

## 8. រូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម

### 8.1 តម្រូវការទូទៅ

រូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម គឺជាផ្នែកដ៏សំខាន់មួយ នៃពាក្យសុំចុះបញ្ជី គំនូរឧស្សាហកម្ម។ ទោះបីជា វាជាតម្រូវការផ្លូវការ ដែលត្រូវតែមានដាក់ពាក្យសុំក៏ដោយ ក៏វាទាក់ទងដោយផ្ទាល់នូវតម្រូវការចាំបាច់ ក្នុងការអនុលោមតាមនិយមន័យ នៃ គំនូរឧស្សាហកម្មការប្រើប្រាស់ឧស្សាហកម្ម នៃ គំនូរឧស្សាហកម្ម និងគំហើញ នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនោះដែរ។<sup>69</sup>

រូបតំណាងសមរម្យ គ្រប់គ្រាន់ និងច្បាស់លាស់ នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនីមួយៗ រួមទាំងការដាក់ពាក្យសុំជា សំខាន់ ដើម្បីទទួលបានការចុះបញ្ជីទៀតផង ហើយវានឹងកំណត់បានជាបន្តបន្ទាប់ នូវវិសាលភាព នៃការ ការពារ គំនូរឧស្សាហកម្មនោះ។

រូបតំណាង ដែលបានដាក់ជូនពិនិត្យ ដោយអ្នកដាក់ពាក្យសុំ គួរតែមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីបង្ហាញ ពីផលិតផលពិតប្រាកដ ដែលត្រឹមត្រូវ និងគួរឲ្យជឿជាក់បាន ដូច្នេះមិនចាំបាច់យកសំណាក ឬសំណាក គំរូ ធ្វើជាការសំខាន់នោះទេ។ ដូច្នេះការិយាល័យ ជាធម្មតា មិនគួរសុំយកសំណាក ឬសំណាកគំរូ នៃ ផលិតផល ក្នុងការបញ្ជាក់ពីគំនូរឧស្សាហកម្មឡើយ។

កាលបរិច្ឆេទ នៃការដាក់ពាក្យសុំ គួរតែអាស្រ័យលើភាពអនុលោមឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ ជាមួយនឹងតម្រូវការ ទាក់ទងនឹងរូបតំណាង នៃ គំនូរឧស្សាហកម្មនោះ។ ប្រសិនបើការបង្ហាញរូបតំណាងនោះមានភាពខ្វះ ខាត ដោយមិនគោរពតាមតម្រូវការទេ ការិយាល័យនេះ គួរតែលើកឡើងពីការជំទាស់នេះ។

អ្នកដាក់ពាក្យសុំ អាចត្រូវបានគេអនុញ្ញាតឲ្យកែតម្រូវនូវចំណុចខ្វះខាត ដោយត្រូវដាក់ជូនឡើងវិញ នូវ ការបង្ហាញរូបតំណាងនានា ដែលមានការកែលម្អប្រសើរជាងមុន ទៅតាមការតម្រូវ។ ក៏ប៉ុន្តែ មិន អនុញ្ញាតឲ្យមាន គំនូរឧស្សាហកម្មបន្ថែម ឬសណ្ឋាន នៃគំនូរឧស្សាហកម្មផ្សេងគ្នា ដែលគួរតែទទួលយក បាន ក្នុងឱកាស នៃការកែតម្រូវពីចំណុចខ្វះខាត នៃរូបតំណាងតាមច្បាប់ដើម។

### 8.2 ទម្រង់រូបតំណាង

រូបតំណាងអាចមានជាគំនូរ រូបថត ឬគំនូរឧស្សាហកម្មជាប្រភេទផ្សេងៗទៀតដោយកុំព្យូទ័រ។ ប្រសិនបើ ការបង្ហាញរូបតំណាងនេះ ត្រូវបានដាក់ពាក្យ តាមទម្រង់ជាអេឡិចត្រូនិក ឯកសារអេឡិចត្រូនិកនោះ គួរ តែរៀបចំឲ្យទៅតាមតម្រូវការដូចគ្នានៅពេលបើកលើអេក្រង់ ឬប្រព័ន្ធចេញ (print)។

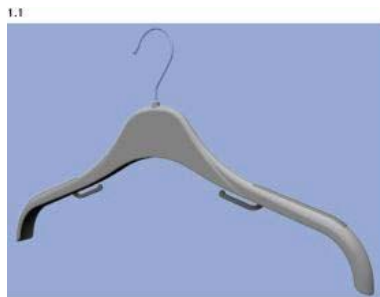
<sup>69</sup> សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិក្នុង BNDA,s.15(2)(b),DRr.6(2)(b),7;KHDlart.95;IDDL art. 11(4)(a), DR r. 1; LA IPLart. 32.3; MY DA, s. 14(1)(b), DR 10, 15; PH IP Code, s.114.1(d), DRr.1510(c); SGDA.s.11(2) (c), DRr.14; THDAs.59(1), DRr.17, 19; VNIPLart.103, DRr.33.5d,33.6. សូម មើលគោលការណ៍ណែនាំរបស់ការិយាល័យ EUIPO ផង (ពាក្យសុំ) កថាខណ្ឌ 3.3។

### 8.2.1 សារតាមនៃរូបតំណាង

រូបតំណាងគួរតែត្រូវបានបង្ហាញនៅលើផ្ទៃខាងក្រោយដោយផ្ទៃលាតខាងក្រោយ (neutral background)។ ជាពិសេស នៅពេលរូបតំណាងជាមធ្យោបាយ នៃការបង្ហាញតាមរូបថត ផ្ទៃខាងក្រោយ គួរតែមានលក្ខណៈលាតគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីឲ្យរូបរាង នៃផលិតផល ឬផ្នែកនៃផលិតផល ដែលដំណាងឱ្យ គំនូរឧស្សាហកម្មនោះ ត្រូវបានឆ្លុះឆ្ងាយច្បាស់ជាមួយនឹងបរិយាកាសផ្ទៃខាងក្រោយ។

ផ្ទៃខាងក្រោយមិនគួរបញ្ចៀត ឬរំខាននូវភាពអាចមើលឃើញច្បាស់ នៃគំនូរឧស្សាហកម្មដែលចង់បាន ដោយទុកឲ្យវាលេចឆ្លាយច្បាស់ ចេញពីផ្ទៃខាងក្រោយ។

ខាងក្រោមនេះ ជាឧទាហរណ៍ខ្លះៗ នៃផ្ទៃលាតខាងក្រោយផ្សេងៗ ដែលធ្វើឲ្យ គំនូរឧស្សាហកម្មលេចឆ្លា ក្នុងភាពចាំងឆ្លុះច្បាស់លាស់។<sup>70</sup>



1.1



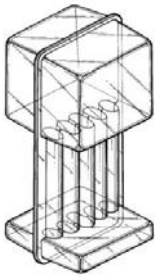
### 8.2.2 ភាពភ្លឺច្បាស់ក្នុងរូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម

រូបតំណាងគួរតែបង្ហាញឱ្យឃើញច្បាស់នូវផ្នែកផ្សេងៗ នៃផលិតផល ប្រសិនបើអាច គួរតែមានភាពភ្លឺច្បាស់។ ក្នុងករណី នៃការប្រើរូបថត គុណភាពរបស់វា គួរតែមានភាពគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីបង្ហាញផ្នែកផ្សេងៗ ដែលត្រូវតែភ្លឺច្បាស់។

<sup>70</sup> ឧទាហរណ៍ជាច្រើន ត្រូវបានដកស្រង់តទៅ ចេញពីការចុះបញ្ជីការរចនាម៉ូតូអន្តរជាតិលេខ DM/087075, DM/086317 និង DM/087323.

ក្នុងករណីរូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ដោយគំនូរ ផលប៉ះពាល់ នៃភាពភ្លឺច្បាស់ គួរតែត្រូវបានចង្អុល បង្ហាញ ដោយបន្ទាត់ស្របមានពន្លឺ នៅកន្លែងនៃផ្ទៃភ្លឺ ឬផ្ទៃកខ្វក់។ រូបរាង នៃផលិតផលនៅពីក្រោយផ្ទៃភ្លឺ គួរតែអាចមើលឃើញ។

គំនូរខាងក្រោមនេះ បង្ហាញពីផលប៉ះពាល់នៃភាពភ្លឺច្បាស់ក្នុងរូបតំណាងនៃគំនូរឧស្សាហកម្មដោយគំនូរ<sup>71</sup>



### 8.2.3 គុណភាពនៃរូបតំណាង

រូបតំណាងគួរតែមានគុណភាពខ្ពស់គ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីធ្វើឲ្យការផលិតឡើងវិញ និងធ្វើជាឌីជីថល (ដោយ ការស្កេន) ដោយគ្មានការបាត់បង់គុណភាពអ្វីសំខាន់ៗ។

គុណភាពនេះ គួរតែរក្សាឲ្យនៅបានខ្ពស់ ដើម្បីបង្ហាញពីគុណភាព នៃការបោះពុម្ព រួមទាំងការបោះពុម្ព ឬ ព្រីន (print) ចេញនូវនោះ គំនូរឧស្សាហកម្ម។

### 8.3 ចំនួន និងសង្វេគភាព នៃទស្សនៈ:

រូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម គួរតែបង្ហាញទាំងស្រុង នូវរាល់លក្ខណៈពាក់ព័ន្ធ និងព័ត៌មានលំអិត នៃ រូបរាងរបស់ផលិតផល។ លក្ខណៈ ដែលមិនត្រូវបានបង្ហាញច្បាស់លាស់ នៅលើការបង្ហាញនេះ នឹងមិន ត្រូវបានទទួលយកជាការចុះបញ្ជី នៃ គំនូរឧស្សាហកម្មទេ។

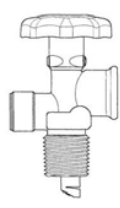
អ្នកដាក់ពាក្យសុំ មានសិទ្ធិជ្រើសរើស ដោយសេរីនូវចំនួនរូបភាព (number of views) ដែលបានផ្តល់ ឲ្យថា មានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីបង្ហាញពីរូបសណ្ឋានផលិតផលទាំងអស់ ដែលខ្លួនចង់អះអាងថា ជាគំនូរឧស្សាហកម្មរបស់ខ្លួននៅក្នុងការចុះបញ្ជីនេះ។ ជាធម្មតា ការបង្ហាញទាំងស្រុង នៃរូបវត្ថុបង្អួចបន្ទាត់ អាចត្រូវសម្រេចបាន ដោយការមើលឃើញពីទិសទាំងប្រាំមួយ (six directional views) (ពីផ្នែកខាង មុខ ខាងក្រោយ ពីចំហៀង (គ្រប់ជ្រុង) ខាងក្រោម និងខាងលើ ការមើលពីចម្ងាយមួយទៀត ពោលគឺ ត្រូវ មើលឃើញសរុបទាំងអស់ចំនួន ៧ ជ្រុង។

<sup>71</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីសៀវភៅណែនាំឲ្យត្រួតពិនិត្យ លើការដាក់ពាក្យសុំប្រកាសនីយបត្រកកកម្ម គំនូរ ឧស្សាហកម្មរបស់ ប្រទេសថៃ ទំព័រ ៣១ និង ៦៨ តរៀងគ្នា។

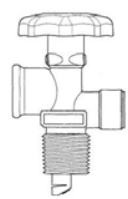


អ្នកដាក់ពាក្យសុំ ក៏អាចដាក់ជូនមន្ត្រីពិនិត្យ នូវការមើលពីផ្នែកបញ្ជាក់ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម(cross-sectional views) ផងដែរ ដោយបន្ថែមលើស្តង់ដារ នៃការមើលទាំងប្រាំពីរជ្រុង ប្រសិនបើ វាទាមទារឲ្យ បង្ហាញលើសណ្ឋានទាំងអស់ នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនោះ។

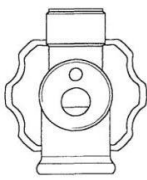
ខាងក្រោមនេះ ជាឧទាហរណ៍មួយ ក្នុងចំណោមឧទាហរណ៍ នៃស្តង់ដារក្នុងការមើលទាំងប្រាំពីរជ្រុង៖<sup>72</sup>



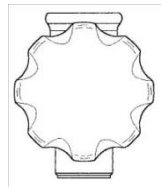
រូបភាពទី ១



រូបភាពទី ២



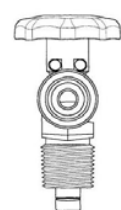
រូបភាពទី ៣



រូបភាពទី ៤



រូបភាពទី ៥



រូបភាពទី ៦



រូបភាពទី ៧

<sup>72</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីសៀវភៅណែនាំឲ្យត្រួតពិនិត្យលើការដាក់ពាក្យសុំប៉ាតង់ នៃការរចនាម៉ូតរបស់ ប្រទេសថៃ ទំព័រ ២៧។

អ្នកដាក់ពាក្យសុំ អាចជ្រើសរើសយកចំនួន នៃការមើលតិច ប្រសិនបើការបំពេញបន្ថែមទាំងអស់ នៃការមើលឃើញទាំងប្រាំពីរ ត្រូវបានចាត់ទុកថាមិនចាំបាច់ ទាក់ទងទៅនឹង គំនូរឧស្សាហកម្មមួយចំនួន។ នោះអាចជាករណីមួយ ដែលជាឧទាហរណ៍ ដោយសារតែភាពស៊ីគ្នា (symmetry) នៃវត្ថុ ដៃដាក់បញ្ចូលទៅក្នុង គំនូរឧស្សាហកម្មហើយធ្វើឲ្យយើងមើលឃើញខ្លាំងពេកបន្ថែមទៀត ឬដោយសារតែការដាក់ពាក្យនេះ ទាក់ទងតែផ្នែកមួយ នៃផលិតផល ដែលអាចមើលឃើញយ៉ាងច្បាស់ ជាមួយនឹងការកាត់បន្ថយចុះចំនួន នៃការមើល។

ប្រសិនបើអ្នកត្រួតពិនិត្យ យល់ឃើញថា ការបង្ហាញដែលបានដាក់ជូនឲ្យពិនិត្យ ដោយអ្នកដាក់ពាក្យសុំមិនបង្ហាញពី គំនូរឧស្សាហកម្មឲ្យបានច្បាស់គ្រប់គ្រាន់ទេ ខ្លួនគួរតែលើកឡើងពីការជំទាស់ និងសុំឱ្យធ្វើការបង្ហាញរូបតំណាងបានច្បាស់គ្រប់គ្រាន់។ ក៏ប៉ុន្តែ អាចមិនទទួលយកនូវសណ្ឋាន នៃគំនូរឧស្សាហកម្មផ្សេង ឬបន្ថែមទៀតទេ ពាក់ព័ន្ធនឹងគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានដាក់ពាក្យ បន្ទាប់ពីការដាក់ពាក្យសុំលើកមុន ត្រូវទទួលយកមកចុះកាលបរិច្ឆេទហើយនោះ។

គំនូរឧស្សាហកម្មនីមួយៗ ដែលមាននៅក្នុងពាក្យសុំ គួរតែភ្ជាប់ដោយលេខផ្សេងគ្នា និងមានការយល់ឃើញខុសៗគ្នា នៃ គំនូរឧស្សាហកម្មនីមួយៗ ហើយគួរតែបង់លេខ ជាលេខរៀងបន្តបន្ទាប់ នៃលេខក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្ម ជាសេរី។

ការយល់ឃើញដែលបានដាក់ជូនពិនិត្យទាក់ទងនឹងការបង្ហាញរូបតំណាងនីមួយៗ នៃគំនូរឧស្សាហកម្មគួរតែស្រប ឬស៊ីគ្នា។ អ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែធ្វើការផ្ទៀងផ្ទាត់គ្នាថាតើការយល់ឃើញទាក់ទងនឹងការបង្ហាញរូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្មមួយចំនួនក្នុងពាក្យសុំ និងការដាក់លេខរៀង នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនិងការយល់ឃើញនីមួយៗ អាចធ្វើឲ្យគេយល់ច្បាស់ដែរឬទេ។ ប្រសិនបើការយល់ឃើញពីគំនូរឧស្សាហកម្មមួយចំនួន មិនស្រប ឬស៊ីគ្នា ទៅនឹង គំនូរឧស្សាហកម្មផ្សេងវិញ សំណើនោះ អាចត្រូវបានចាត់ទុកជាការដាក់ពាក្យសុំលើគំនូរឧស្សាហកម្មច្រើនមុខ។

#### 8.4 រូបរាងខុសគ្នា នៃផលិតផលក្នុងអំឡុងពេលប្រើប្រាស់

ផលិតផល ឬឧបករណ៍មួយ អាចបង្ហាញពីសណ្ឋានផ្សេងៗគ្នាចំនួនពីរ ឬច្រើនជាងនេះ ក្នុងអំឡុងពេលនៃការប្រើប្រាស់ធម្មតារបស់វា។ ក្នុងករណីបែបនេះ ជាពិសេស ចំពោះវត្ថុដែលតម្រូវឲ្យមានសកម្មភាពបើក និងបិទក្នុងការប្រើប្រាស់ ឬឧបករណ៍ ដែលតម្រូវឲ្យបត់ ឬលា ដើម្បីប្រើប្រាស់វា។ សណ្ឋានផ្សេងៗនៃឧបករណ៍ នឹងធ្វើឲ្យយើងមើលឃើញរូបរាង នៃផលិតផលផ្សេងៗគ្នា ហើយដែលសណ្ឋានទាំងអស់នោះ គួរតែត្រូវបានគេបង្ហាញ និងបកស្រាយនៅក្នុងពាក្យសុំ។

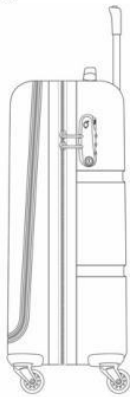
ក្នុងន័យនេះ គំនូរឧស្សាហកម្មនីមួយៗ គួរតែបង្ហាញរូបតំណាង និងអះអាងនៅក្នុងសណ្ឋាន ឬដំណាក់កាលទាំងអស់ ដែលអាចមើលឃើញ ដោយអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ ក្នុងអំឡុងពេលប្រើប្រាស់ផលិតផលនោះជាធម្មតា។ ចំណុចនេះ ចាំបាច់ត្រូវបង្ហាញឲ្យបានច្បាស់នៅក្នុងរូបតំណាង ឬរូបគំនូរដែលបានដាក់ពាក្យសុំចុះបញ្ជី និងអាចត្រូវបំពេញបន្ថែមទៅដោយកំណត់ពន្យល់ផងដែរ។

ឧទាហរណ៍ខាងក្រោមនេះ បង្ហាញពីរូបតំណាង នៃរូបសណ្ឋានផ្សេងៗគ្នា (ការបើក និងការបិទ) នៃផលិតផលក្នុងអំឡុងពេល នៃការប្រើប្រាស់ជាធម្មតា៖

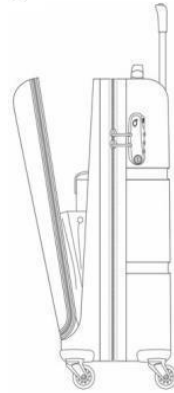




2.3



2.4



វ៉ាលី<sup>73</sup>



[រូប 8]



[រូប 7]

ឡូស៊ីព្យូចលីត<sup>74</sup>

## 8.5 ផលិតផលដែលមានលក្ខណៈស្មុគស្មាញ សំណុំវត្ថុ និងការប្រែប្រួលរបស់វា

### 8.5.1 ផលិតផលដែលមានលក្ខណៈស្មុគស្មាញ

ផលិតផលស្មុគស្មាញជាផលិតផល វត្ថុ ឬឧបករណ៍ ដែលមានបណ្តុំ នៃគ្រឿងបន្លាស់ផ្សេងៗពីគ្នាជាច្រើន ហើយដែលអាចត្រូវបានផ្គុំចូលគ្នា និងរុះរើចេញពីគ្នា និងដាក់ជំនួស ឬដោះដូរបាន ក្នុងចំណោមសណ្ឋានពីរ ឬច្រើននៅក្នុងបណ្តុំវត្ថុនោះ។

ក្នុងគ្រឿងបន្លាស់នីមួយៗ នៃផលិតផលស្មុគស្មាញ ក្នុងករណីខ្លះ អាចបង្កើតឡើងបានគំនូរឧស្សាហកម្មដាច់ដោយឡែកពីគ្នាដោយខ្លួនឯង។ ដូច្នេះ កន្លែងដែល គំនូរឧស្សាហកម្ម នៃផលិតផលស្មុគស្មាញ ត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យចុះបញ្ជីជាគំនូរឧស្សាហកម្មតែមួយ រូបតំណាងនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម គួរតែដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងរូបតំណាងដាច់ដោយឡែកពីគ្នា សម្រាប់គ្រឿងបន្លាស់នីមួយៗ(ឬ) រូបសណ្ឋានផ្ទាល់របស់វា (ឬក៏

<sup>73</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីការចុះបញ្ជី គំនូរឧស្សាហកម្មអន្តរជាតិលេខ DM/086304។

<sup>74</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីសៀវភៅណែនាំឲ្យត្រួតពិនិត្យលើការដាក់ពាក្យសុំប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម គំនូរឧស្សាហកម្មរបស់ប្រទេសថៃ ទំព័រ ៣២ ។

រួមទាំងរូបតំណាង នៃការមើលឃើញបណ្តុំវត្ថុ (the ensemble viewed) ទាំងមូល ជាមួយនឹងគ្រឿងបន្លាស់ផ្ទាល់ទាំងអស់ ដែលបានភ្ជាប់គ្នា។ វាក៏អាចទាមទារឲ្យបង្ហាញរូបតំណាងទាំងមូល នៃ គំនូរឧស្សាហកម្មទាំងអស់ផងដែរ។<sup>75</sup>

ការយល់ឃើញជារួមត្រូវបានទាមទារឲ្យដាក់បញ្ចូល ដើម្បីឲ្យពាក្យសុំនោះ អាចត្រូវបានគេចាត់ទុកថាជាពាក្យសុំសម្រាប់ការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មតែមួយ និងមិនមែនជាការដាក់ពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃច្រើនគំនូរឧស្សាហកម្មទេ។ ប្រសិនបើគ្រឿងបន្លាស់នីមួយៗ មិនត្រូវបានបង្ហាញឲ្យបានច្បាស់លាស់នៅក្នុងរូបតំណាងតែមួយ ដែលបង្ហាញពីគ្រឿងបន្លាស់ទាំងអស់ ដែលភ្ជាប់គ្នាជាផលិតផលស្មុគស្មាញ អ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែចាត់ទុកថាពាក្យសុំនេះ ជាពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មច្រើនមុខ ឬត្រូវទាមទារឲ្យបំបែកពាក្យសុំពីគ្នា ប្រសិនបើស្តង់ដារឯកភាព នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម (unity design) មិនត្រូវបានរៀបចំឡើងទៅតាម (សូមមើលជំពូក១០ ខាងក្រោម)។

ការតម្លើងរូបតំណាង នៃផលិតផលស្មុគស្មាញ មិនចាំបាច់តែជាការផ្គុំគ្នា នៃផលិតផល ដែលអាចតម្លើងបាន ដែលត្រូវបញ្ចូលទៅក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្មនោះទេ ប្រសិនបើគ្រឿងផ្សំទាំងអស់របស់វាធ្វើឲ្យយើងអាចផ្គុំចូលគ្នាបានលើសពីមួយគ្រឿង។<sup>76</sup>

ឧទាហរណ៍ គំនូរឧស្សាហកម្មលេខ ១ គឺជាការផ្គុំចូលគ្នាដែលរួមបញ្ចូលនូវធាតុពីរបីច្រើន នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម លេខ ៣ និង ៤ ៖<sup>77</sup>

1



<sup>75</sup> នៅប្រទេសវៀតណាម ការបង្ហាញការចនាម៉ូត ត្រូវតែរួមបញ្ចូលនូវរូបតំណាងឲ្យបានពេញលេញ (ការមើលពីចម្ងាយ និងការមើលតាមទិស) នៃបណ្តុំវត្ថុជាមួយគ្រឿងបន្លាស់ផ្ទាល់ទាំងអស់ដែលបានភ្ជាប់គ្នា។ ការបង្ហាញរូបតំណាងដាច់ដោយឡែកពីគ្នាសម្រាប់គ្រឿងបន្លាស់នីមួយៗ អាចត្រូវបានដាក់ជូនធ្វើជាឯកសារយោង។ អ្នកដាក់ពាក្យសុំមានសិទ្ធិលើការតម្លើងបណ្តុំវត្ថុទាំងមូល និងគ្មានសិទ្ធិសម្រាប់បង្កើតគ្រឿងបន្លាស់នីមួយៗទេ។ វាទាមទារឲ្យមានការបង្ហាញពេញលេញ (ការមើលពីចម្ងាយ និងការមើលតាមទិស) នៃបណ្តុំវត្ថុ។

<sup>76</sup> នៅប្រទេសវៀតណាម ការតម្លើងវត្ថុនីមួយៗ ត្រូវបានគេចាត់ទុកថាជាការចនាម៉ូតផ្ទាល់ខ្លួន។ ប្រសិនបើវាមានភាពខុសគ្នាមួយចំនួនពីមួយទៅមួយផ្សេងទៀត វាគួរតែត្រូវបានដាក់ពាក្យសុំផ្សេងៗពីគ្នា។

<sup>77</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីការចុះបញ្ជី នៃរចនាម៉ូតអន្តរជាតិលេខ NoDM / 086204



3



4



### 8.5.2 សំណុំវត្ថុ

សំណុំវត្ថុ គឺជាក្រុម ឬបណ្តុំនៃវត្ថុទាំងនោះ ដែលមានរូបរាង ឬគំនូរឧស្សាហកម្ម ដូចគ្នា ឬប្រហាក់ប្រហែលគ្នា។ វត្ថុទាំងអស់ ដែលផ្គុំជាសំណុំ ជាធម្មតា ត្រូវបានគេធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ជាការប្រមូលផ្តុំ និងមានបំណងសម្រាប់ប្រើប្រាស់រួមជាមួយគ្នា។<sup>78</sup> ចំពោះបញ្ហាទូទៅ នៃការបង្រួមគំនូរឧស្សាហកម្មសូមអានកថាខណ្ឌ 10.1 ខាងក្រោម។

វាមិនដូចជាផលិតផលស្មុគស្មាញទេ វត្ថុមួយៗ ដែលផ្គុំជាឈុតសំណុំ មិនអាចភ្ជាប់គ្នាជាប្រភេទ ឬបញ្ចូលគ្នាពីមួយទៅមួយផ្សេងទៀតទេ ហើយក៏មិនតម្រូវឲ្យមានការភ្ជាប់គ្នា ឬការតម្លើងជាស្វ័យប្រវត្តិដែរ ដើម្បីអាចធ្វើឲ្យដំណើរការបាន។

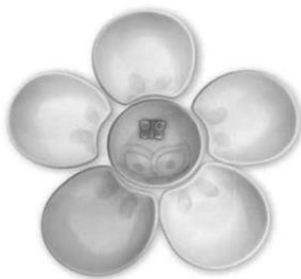
ពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មមួយ សំដៅលើសំណុំ នៃផលិតផលច្រើន ដែលគួរតែត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាពាក្យសុំចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មតែមួយ ប្រសិនបើ តាមពិតទៅ វត្ថុមួយៗដោយឡែកទាំងនោះ បានបែងចែកជាលក្ខណៈរូបរាង និងមានដំណើរការបំពេញឲ្យគ្នា ក្នុងការប្រើប្រាស់របស់វា។ គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលទាក់ទងទៅនឹងសំណុំវត្ថុមាន ដូចជា គ្រឿងតុ គ្រឿងកាំបិទ ប្រដាប់ប្រដាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងផ្ទះបាយ ផលិតផលកម្រាលតុ គ្រឿងសង្ហារឹម។

ការបង្ហាញរូបតំណាង ដែលបានដាក់ចូលក្នុងពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម សម្រាប់ឈុតសំណុំវត្ថុ នៃផលិតផលទាំងនោះ គួរតែដាក់បញ្ចូលនូវរូបតំណាងដាច់ដោយឡែកពីគ្នាសម្រាប់វត្ថុនីមួយៗ និងរូបតំណាង នៃវត្ថុទាំងអស់ នៅក្នុងឈុតផលិតផល ដែលត្រូវបានមើលឃើញជាបណ្តុំ។ ការមើលឃើញនៃឈុត នៃបណ្តុំវត្ថុទាំងអស់ ត្រូវតែតម្រូវឲ្យដាក់ពាក្យសុំ ដើម្បីឲ្យពាក្យសុំនោះ អាចត្រូវបានចាត់ទុកថាជាពាក្យសុំ នៃការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មតែមួយ និងមិនមែនជាការដាក់ពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មច្រើនមុខនោះទេ។ ប្រសិនបើវត្ថុដោយឡែកៗគ្នាទាំងអស់ ដែលផ្គុំចូលគ្នា ជាឈុតមិនអាចបង្ហាញបានច្បាស់លាស់ នៅក្នុងរូបតំណាង ដែលបង្ហាញទាំងអស់ជាបណ្តុំបានទេ អ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែលើកឡើងពីការជំទាស់ តាមការយល់ឃើញក្នុងការចាត់ទុកពាក្យសុំនេះថា ជាពាក្យសុំចុះបញ្ជីច្រើនគំនូរឧស្សាហកម្មនមុខ។

<sup>78</sup> សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុង BNDA, s.2 “សំណុំនៃវត្ថុ”, 15(6), DRr. 7(2); IDDL សិល្បៈ 13(b); LAIPLart.32; MYDA, s. 3(1) “សំណុំនៃវត្ថុ”, s.3(2); PHIP Code, s. 115, DRr. 1515; SGDA s. 2(1) “មាត្រា” (b), “សំណុំវត្ថុ”, DRr.22(b); VNIPLart. 101.3.a, IPR r. 33.2.b. សូមមើលគោលការណ៍ណែនាំរបស់ការិយាល័យ EUIPO ផង (ពាក្យសុំ), កថាខណ្ឌ 3.2.3។

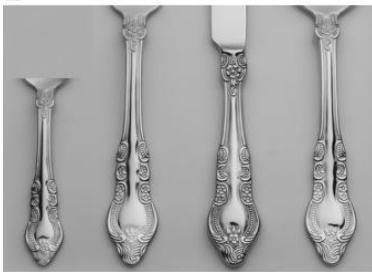
ក៏ប៉ុន្តែ ពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម សម្រាប់ឈុតនៃផលិតផលទាំងនោះ មិនត្រូវបានចាត់ទុក ថា ជាពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មតែមួយ នៅប្រទេសវៀតណាមទេ ព្រោះថា គំនូរឧស្សាហកម្ម តែនីមួយៗក្នុងឈុត នៃផលិតផល ត្រូវបានទទួលការការពារ ដោយឯករាជ្យជាមួយនឹងវិសាលភាព នៃ ការការពារផ្ទាល់ និងដោយឡែករបស់ខ្លួន។

រូបភាពខាងក្រោមនេះ ជាឧទាហរណ៍ខ្លះៗ នៃគំនូរឧស្សាហកម្មសម្រាប់ឈុត នៃផលិតផលផ្សេងៗ ៖



បាន<sup>79</sup>

1.3



ឈុតដងកាំបិតផ្សេងៗ<sup>80</sup>

### 8.5.3 ការប្រែប្រួល នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម

គំនូរឧស្សាហកម្មជាលក្ខណៈពិសេស អាចមើលឃើញភាពលេចធ្លោផ្សេងគ្នា នៃផលិតផល ឬវត្ថុនោះ។ ភាពលេចធ្លោផ្សេងគ្នា នៃផលិតផលនីមួយៗ បង្កើតបានជាគំនូរឧស្សាហកម្មផ្សេងៗគ្នា។ ក៏ប៉ុន្តែ មានការ លើកលែងពីរចំនុច ចំពោះក្រិតក្រម ដែលត្រូវលើកយកមកធ្វើការពិចារណានេះ។ ទីមួយគឺសំដៅទៅលើ ករណី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មផលិតផល *ស្ករស្អាញ់* សូមមើល) កថាខណ្ឌ ៨ (១ ខាងលើ.៥. និងមួយទៀត សំដៅទៅលើគំនូរឧស្សាហកម្ម *ឈូក* នៃផលិតផលសូមមើល) កថាខណ្ឌ ៨ (២.៥.ដែលអាចត្រូវបាន ចាត់ទុកថា ជាគំនូរឧស្សាហកម្មតែមួយ ដែលជាការច្នៃប្រឌិតជាក់ស្តែងមួយ ដើម្បីជួយសម្រួលដល់ការ ចុះបញ្ជី នៃប្រភេទផលិតផលទាំងនោះ។

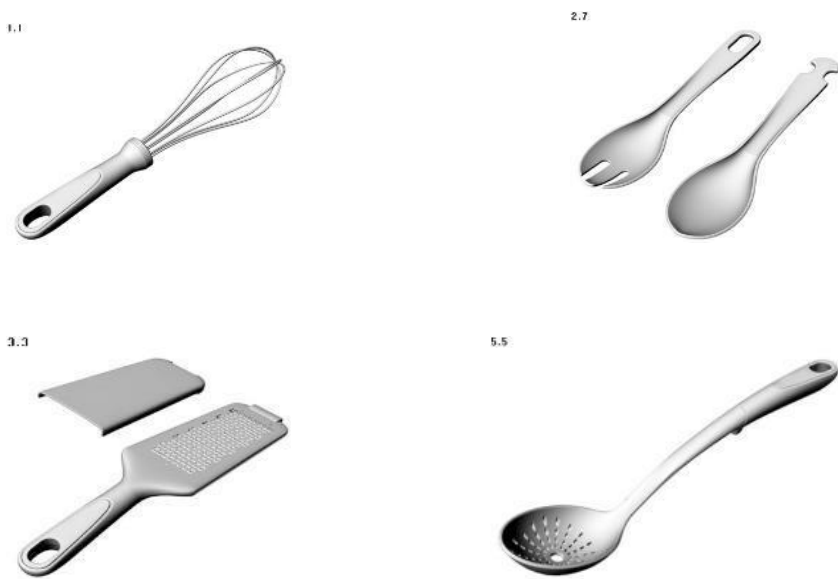
<sup>79</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មអន្តរជាតិលេខ DM/087020.

<sup>80</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មអន្តរជាតិលេខ DM/083026.



នៅពេលដែលគំនូរឧស្សាហកម្មជាច្រើន ផ្គុំឡើងដោយ *បំរែបំរួល* នៃរូបរាងផលិតផលជាច្រើនខុសៗគ្នា វាមិនមែនជាផលិតផលស្មុគស្មាញ ហើយក៏មិនមែនជាឈុត នៃវត្ថុជាច្រើនដែរ។ គំនូរឧស្សាហកម្មប្លែកៗបែបនេះ មិនអាចត្រូវបានគេចាត់ទុកថា ជាគំនូរឧស្សាហកម្មតែមួយនោះទេ ប៉ុន្តែ វាអាចត្រូវបានគេដាក់បញ្ចូលជាមួយគ្នា នៅក្នុងពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មច្រើនមុខ ប្រសិនបើវាបំពេញតាមតម្រូវការ ដែលអាចអនុវត្តបាន តាមការឯកភាព នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម (unity of design) (សូមមើលជំពូកទី ១០ ខាងក្រោម)។<sup>81</sup>

ខាងក្រោមនេះ ជាឧទាហរណ៍មួយ នៃការដាក់ពាក្យសុំចុះបញ្ជី ដែលមានគំនូរឧស្សាហកម្មនៃផលិតផលផ្សេងៗគ្នាជាច្រើន និងស្ថិតក្រោមចំណាត់ថ្នាក់ដូចគ្នា នៃចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិលេខ (LCLCI.07-03,04,06), និងអាចត្រូវបានដាក់បញ្ចូលរួមគ្នា ប្រសិនបើវាបំពេញតាមតម្រូវការ ដែលអាចអនុវត្តបានតាមការឯកភាព នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម។<sup>82</sup>



<sup>81</sup> នៅប្រទេសវៀតណាម ស្តង់ដារឯកភាពគ្នា នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម មិនផ្អែកលើលំដាប់ នៃចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ នៃកិច្ចព្រមព្រៀង Locarno ទេ។ តាមពិត ការដាក់ពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មច្រើនមុខ នឹងត្រូវគោរពតាមស្តង់ដារឯកភាពគ្នា នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ប្រសិនបើគំនូរឧស្សាហកម្មទាំងអស់ ក្នុងពាក្យសុំនេះ ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងផលិតផលតែមួយ ហើយវាមិនខុសគ្នាខ្លាំងពីផលិតផលមួយផ្សេងទៀត។

<sup>82</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម អន្តរជាតិលេខ DM/084120.



## 8.6 រូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្មសម្រាប់ផ្នែកមួយនៃផលិតផល

### 8.6.1 គំនូសតំណាង នៃផ្នែកសម្រាប់សេចក្តីអះអាង

បើច្បាប់អនុញ្ញាត ពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម មួយ អាចសំដៅតែទៅលើផ្នែកមួយ ឬ សណ្ឋាន មួយ នៃផលិតផលមួយប៉ុណ្ណោះ។ សូមមើលកថាខណ្ឌ 1.2.2.5. ខាងលើ។

បើការដាក់ពាក្យសុំ ទាមទារត្រឹមតែផ្នែកមួយ នៃផលិតផលធំៗ ការបង្ហាញនៅក្នុងផ្នែក នៃការទាមទារ នោះ គួរតែបញ្ជាក់ឲ្យបានច្បាស់លាស់អំពីផ្នែកនោះ។ ការកំណត់អត្តសញ្ញាណ នៃផ្នែក ឬសណ្ឋាន ដែល ទាមទារនោះ គឺជាការសំខាន់ ពីព្រោះវិសាលភាព នៃការការពារគំនូរឧស្សាហកម្មនៃផ្នែក ឬសណ្ឋាននោះ នឹងត្រូវបានកំណត់ ដោយរូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្មដែលបានបញ្ចូលនៅក្នុងការចុះបញ្ជីនោះ។

ប្រទេសវៀតណាមផ្តល់ជូននូវការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មសម្រាប់ផ្នែក ដែលអាចបំបែកពីគ្នាបាន។ ទោះបីជា រូបតំណាងនោះ ត្រូវតែបង្ហាញពីផ្នែកខ្លួនឯងថា ជាវត្ថុដាច់ដោយឡែកតែមួយ ដែលត្រូវបាន បំបែកចេញពីផលិតផលធំ ក៏ដោយ។ ប្រទេសវៀតណាម មិនទទួលយករូបតំណាង ដែលបង្ហាញពីផលិត ផលធំៗ ដោយមានផ្នែកមួយចំនួន ដែលត្រូវធ្វើការទាមទារនោះទេ។

### 8.6.2 បញ្ចេញនូវការកំណត់អត្តសញ្ញាណផ្នែកនៃសេចក្តីអះអាង

ដើម្បីកំណត់ឲ្យបានច្បាស់លាស់ និងជាក់លាក់ នូវផ្នែក នៃផលិតផលមួយ ដែលគំនូរឧស្សាហកម្មត្រូវ ទាមទារនោះ អាចប្រើប្រាស់ និងបដិសេធបាននូវផ្នែកផ្សេងទៀត នៃផលិតផលធំៗ ដែលផលិតផលទាំង នោះ នឹងមិនត្រូវទទួលយកមកចុះបញ្ជីទេ អ្នកដាក់ពាក្យសុំ អាចកំណត់សម្គាល់ផ្នែក ដែលពាក់ព័ន្ធ ដោយប្រើបញ្ចេញនូវ ដូចខាងក្រោម៖

- បន្ទាត់ចុចៗ និងបន្ទាត់ជិត
- ខណ្ឌបរិមាត្រ
- ដាក់ស្រមោល និងធ្វើឱ្យព្រល
- ការផ្តាច់ពីគ្នា និងការកាត់ចេញ

#### 8.6.2.1 បន្ទាត់ចុចៗ និងបន្ទាត់ជិត

នៅក្នុងរូបតំណាង នៃផ្នែកគំនូរឧស្សាហកម្ម ឬសណ្ឋាន នៃវត្ថុធំៗ ដែលត្រូវបានទាមទារយ៉ាងជាក់លាក់ ថា អាចគូសព្រាង ដោយប្រើបន្ទាត់ជិត (solid lines) ខណៈដែលផ្នែកនៅសល់ នៃវត្ថុធំៗ ត្រូវបាន បង្ហាញនៅក្នុងរូបតំណាង ដោយប្រើបន្ទាត់ចុចៗ ឬបន្ទាត់ដាច់ៗ។

រូបតំណាងនៃផ្នែក ឬសណ្ឋាន នៃគំនូរឧស្សាហកម្មទាំងនេះ ធ្វើឲ្យសាធារណជនយល់ថា មានតែផ្នែក ដែលជារូបតំណាងជាមួយបន្ទាត់ជិតទេ ដែលត្រូវមានសេចក្តីអះអាង ខណៈដែលបន្ទាត់ចុចៗ ឬបន្ទាត់ ដាច់ៗ តំណាងឲ្យផ្នែក នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលមិនត្រូវបានសេចក្តីអះអាង។

រូបតំណាងនៃគំនូរឧស្សាហកម្មខាងក្រោមនេះ ពន្យល់អំពីប្រភេទ នៃបន្ទាត់ទាំងពីរ។<sup>83</sup>

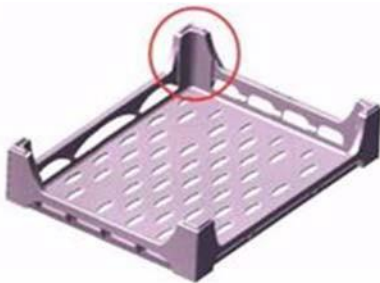
<sup>83</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីការចុះបញ្ជី នៃរចនាម៉ូតូអន្តរជាតិលេខ DM/084120.



### 8.6.2.2 ខណ្ឌបរិមាត្រ

ខណ្ឌបរិមាត្រ គឺជាបន្ទាត់ដិតច្បាស់ ដែលគូសជាពិសេស ដោយពណ៌ផ្ទុយគ្នា ពីទូរទស្សន៍ និងកំណត់ផ្នែក នៃផលិតផលធំៗ ដែលត្រូវមានសេចក្តីអះអាង នៅក្នុងការដាក់ពាក្យសុំ ហើយដែលវាទាក់ទងទៅនឹង គំនូរឧស្សាហកម្មនោះ។

ខ្សែបន្ទាត់ខណ្ឌបរិមាត្រ គួរផ្តាច់ចេញនូវផ្នែក នៃផលិតផលដែលបានបញ្ជាក់សេចក្តីអះអាង និងផ្នែក ដែលមិនបានបញ្ជាក់សេចក្តីអះអាងឲ្យបានច្បាស់លាស់ ហើយដែលរូបតំណាងរបស់វាត្រូវបានដាក់ជូន ពិនិត្យ។ ផ្នែកផ្សេងៗ នៃរូបតំណាង ដែលស្ថិតនៅក្រៅខ្សែបន្ទាត់ព្រំដែន ដោយត្រូវបានចាត់ទុកថា មាន គោលបំណងត្រឹមតែពន្យល់ពីបរិបទ ដែលត្រូវដាក់បញ្ចូលតែផ្នែកដែលត្រូវបានទាមទារតែប៉ុណ្ណោះ ហើយអ្នកត្រួតពិនិត្យ មិនត្រូវយកចិត្តទុកដាក់នៅពេលធ្វើការវាយតម្លៃលើគំនូរឧស្សាហកម្មនេះទេ។ ឧទាហរណ៍ ៖<sup>84</sup>



### 8.6.2.3 ការដាក់ស្រមោល និងការដាក់ឱ្យឃើញព្រាណ៍

នៅពេលដែលពាក្យសុំ សំដៅទៅលើតែផ្នែកមួយ នៃផលិតផលធំៗ អ្នកដាក់ពាក្យសុំ អាចជ្រើសរើស ដើម្បីកំណត់គំនូរឧស្សាហកម្ម នៃផ្នែកនោះ ដោយដាក់ស្រមោល ឬធ្វើឱ្យឃើញព្រាណ៍។ នូវផ្នែកខ្លះៗ ដែលមិនត្រូវបានបញ្ជាក់សេចក្តីអះអាង រូបតំណាងនេះ គួរតែបង្ហាញរូបភាព នៃផលិតផលខាងផ្នែក ដែលបានទាមទារឲ្យបានច្បាស់ និងទុកផ្នែក នៃផលិតផល ដែលមិនបានទាមទារ ឱ្យគ្របដណ្តប់ដោយ ស្រមោល ឬដាក់ឱ្យឃើញព្រាណ៍។ ដូច្នេះ វាមិនអាចត្រូវបានគេយកចិត្តទុកដាក់ឡើយ។

<sup>84</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីគំនូរឧស្សាហកម្មសហគមន៍ ដែលបានចុះបញ្ជីនៅអឺរ៉ុប (RCD) N°164611-0004.

ឧទាហរណ៍ ៖<sup>85</sup>



S.1

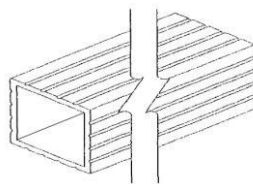
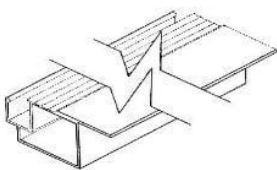
### 8.6.2.4 ការបំបែក និងការកាត់ចេញពីគ្នា

គំនូរឧស្សាហកម្មអាចទាក់ទងទៅនឹងផ្នែកខ្លះៗ នៃផលិតផលធំៗ ដែលស្ថិតនៅក្នុងផ្នែកខាងគុណភាព ឬនៅចុងម្ខាងទៀត នៃផលិតផលនោះ។ គំនូរឧស្សាហកម្មនេះ ក៏អាចប្រើប្រាស់បានផងដែរ ចំពោះ ផលិតផលដែលមានប្រវែងមិនអាចកំណត់បាន ដូចជាគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលប្រើលើរូបសណ្ឋានមួយ ឬច្រើន ដែលធ្វើឡើង ដោយប្រវែង នៃផលិតផលនោះទាំងមូល

ករណីទាំងនេះ រូបតំណាងដែលមិនចាំបាច់ផលិតឡើងវិញ នូវប្រវែងទាំងមូល នៃផលិតផលធំៗនោះ ទេ។ ផ្ទុយទៅវិញ ការបំបែក ឬការកាត់ចេញ អាចត្រូវបានគូសក្នុងរូបតំណាង ដើម្បីបញ្ជាក់ពីការលុបចោលផ្នែកណាមួយ នៃប្រវែងផលិតផលនោះ។ ចំណុចទាំងនេះ គួរតែយល់ពីអត្ថន័យថា ការលុបផ្នែកមួយចោល មិនបន្ថែម ឬធ្វើឱ្យខូចដល់គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងផ្នែកដែលអាចមើលឃើញ។

ប្រវែងដែលបានលុបចោលក្នុងរូបតំណាង គួរតែត្រូវបានសន្មត ដោយអ្នកត្រួតពិនិត្យ ដែលត្រូវបន្តឲ្យផ្នែក នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម អាចមើលឃើញ ហើយដែលផ្នែក នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនោះ ត្រូវបានគេទាមទារដូចដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងរូបតំណាង ឬក្នុងផ្នែកមួយ នៃផលិតផល ដែលមិនមានការពាក់ព័ន្ធទៅនឹងផ្នែក ដែលដាក់បញ្ចូលក្នុងការគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលត្រូវបានគេបញ្ជាក់សេចក្តីអះអាង។

ឧទាហរណ៍ ៖<sup>86</sup>



<sup>85</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់តាមគ្នាចេញពីការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មអន្តរជាតិលេខ DM/072764 និង DM/083403.

<sup>86</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីសៀវភៅណែនាំឲ្យត្រួតពិនិត្យលើការដាក់ពាក្យសុំប្រកាសនីយបត្រកក្កកម្ម នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម របស់ប្រទេសថៃ ទំព័រ ៣០។





## 8.7 ការពិពណ៌នាអំពីទិដ្ឋភាព និងសេចក្តីពន្យល់

អ្នកដាក់ពាក្យសុំ អាចដាក់ជូនឲ្យពិនិត្យពីការពិពណ៌នា ឬការពន្យល់ទាក់ទងទៅនឹងការយល់ឃើញមួយ ការយល់ឃើញខ្លះៗ ឬការយល់ឃើញទាំងអស់ នៃរូបតំណាងក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្ម រួមគ្នាជាមួយនឹងរូប តំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនៅក្នុងពាក្យសុំចុះបញ្ជី។ ការពិពណ៌នា ឬការពន្យល់ នោះ អាចជួយដល់ ការបញ្ជាក់ពីគោលបំណង ឬប្រភេទ នៃរូបសណ្ឋានមួយចំនួន ដែលរូបសណ្ឋានទាំងនេះ អាចជួយ សម្រួលដល់ការត្រួតពិនិត្យពាក្យសុំ និងបំបាត់ភាពមន្ទិល ឬវិមតិសង្ស័យអំពីរូបតំណាង ដែលបានដាក់ ជូនឲ្យពិនិត្យ ដោយអ្នកដាក់ពាក្យសុំ។

រូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនីមួយៗ គួរតែមានរូបរាង និងរូបសណ្ឋានឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ និង ច្បាស់លាស់ (self-contained and sufficient) ដើម្បីបង្ហាញដោយស្មោះត្រង់នូវរូបសណ្ឋាន នៃគំនូរ ឧស្សាហកម្ម ដែលនឹងត្រូវចុះបញ្ជី។ ការពិពណ៌នា ឬការពន្យល់ លើរូបតំណាង អាចត្រូវបានបញ្ជាក់សេ ចក្តីអះអាង ដោយការិយាល័យខ្លះ ក្នុងការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម។<sup>87</sup>

ការរៀបរាប់ពីការយល់ឃើញ ត្រូវតែសំអាងលើលក្ខណៈនៃរូបរាង ដែលអាចមើលឃើញលើរូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនោះ។ វាមិនគួរ សំអាងលើរូបសណ្ឋាន ដែលអាចមាន ឬអាចជ្រើសរើសបាន ដោយ មិនអាចធ្វើជាប្រភេទ និងថែមទាំងមិនអាចនិយាយអំពីភាពថ្មីតម្លៃ នៃផ្នែកសោភ័ណភាព ឬមុខងារ នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនោះ។

ការពិពណ៌នា ឬការពន្យល់ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ មិនអាចជំនួសរូបតំណាង នៃក្នុងពាក្យសុំចុះបញ្ជីបាន ទេ ហើយក៏មិនអាចកែតម្រូវនូវចំណុចខ្វះខាត ឬភាពមិនច្បាស់លាស់គ្រប់គ្រាន់ណាមួយ នៅក្នុងរូប តំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនេះបានដែរ។

## 8.8 រូបតំណាង នៃការរចនាដ៏ស្រដៀងគ្នាដែលឆ្លងកាត់

កន្លែងដែលគំនូរឧស្សាហកម្ម ជាលំនាំដដែលៗ (repeating pattern) នៃរូបរាងផ្ទៃខាងលើ រូបតំណាង គួរតែមានទំហំពេញលេញ នៃលំនាំរូបធាតុដដែលៗ ដើម្បីឲ្យយើងអាចបង្ហាញពីរូបសណ្ឋានទាំងអស់ ដែលត្រូវបានឃើញដដែលៗ។ ឧទាហរណ៍៖<sup>88</sup>



<sup>87</sup> ដូចជានៅប្រទេសវៀតណាម ជាដើម។

<sup>88</sup> ឧទាហរណ៍នេះ ដកស្រង់ចេញពីការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មអន្តរជាតិលេខ DM/086803.

មានតែរូបធាតុ ដែលអាចមើលឃើញ នៅក្នុងផ្នែកមួយ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើង វិញ នៅក្នុងពាក្យសុំទេ ដែលនឹងត្រូវបានការយកទៅចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនោះ។

អ្នកដាក់ពាក្យសុំ អាចដាក់ជូនពិនិត្យពីការពិពណ៌នាទិដ្ឋភាពបន្ថែម នៃគំនូរដែលត្រូវប្រើប្រាស់ផលិតផល មួយចំនួន សម្រាប់គោលបំណង នៃពន្យល់ និងរៀបរាប់។ ប្រសិនបើវាពុំមានបំណងទាមទារ យករូបរាង នៃផលិតផល ដែលមានលំនាំដូចនេះ ចំណុចនេះ គួរតែត្រូវបានបញ្ជាក់ឲ្យបានច្បាស់លាស់ ដោយប្រើ វិធីសាស្ត្រមួយក្នុងចំណោមវិធីសាស្ត្រជាច្រើន នៃការបោះបង់ចោលការទាមទារនៅក្នុងរូបតំណាង នៃ គំនូរឧស្សាហកម្មដូចដែលបានលើកឡើងនៅក្នុងកថាខណ្ឌ 8.6.2 ខាងលើ។

### 8.9 រូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្មជាមួយនឹងពណ៌

នៅពេលដែលមានពណ៌ ជាប្រសព្វនៃ ដែលមានលក្ខណៈសំខាន់ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម រូបតំណាង នៃ គំនូរឧស្សាហកម្មគួរតែមានពណ៌។<sup>89</sup>

រូបតំណាងនៃគំនូរឧស្សាហកម្មនិងរូបនៃទិដ្ឋភាពផ្សេងៗទៀត ត្រូវតែមានទាំងពណ៌ស និងពណ៌ខ្មៅទាំង ពីរ។ ពាក្យស្នើសុំមិនគួរមានការបញ្ចូលគ្នារវាងរូបដែលមានពណ៌តស-ខ្មៅ និងពណ៌កូល័រ(Color)ទេ។ បើសិន ការរួមបញ្ចូលគ្នាបែបនេះត្រូវបានដាក់ស្នើ នោះរូបតំណាងគួរតែព្រាស់ៗ និងមិនច្បាស់ ហើយ អ្នកត្រួតពិនិត្យគួរតែលើកឡើងនូវ សេចក្តីជំទាស់។

កន្លែងដែលគំនូរឧស្សាហកម្មត្រូវបានចុះបញ្ជី ជាមួយពណ៌ដោយឡែក ឬជាមួយបណ្តុំនៃពណ៌ជាច្រើន នោះទិដ្ឋភាពទាំងអស់នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម គួរតែមានពណ៌ដូចគ្នាមួយ ឬពណ៌ដូចគ្នាជាច្រើន ក្នុងលក្ខណៈ សមស្របមួយ។ ប្រសិនបើពណ៌ទាំងនោះផ្លាស់ប្តូរ ក្នុងការមើលឃើញផ្សេងៗគ្នានៃគំនូរឧស្សាហកម្ម នោះ អ្នកត្រួតពិនិត្យគួរតែជំទាស់រូបតំណាងនោះ សម្រាប់ការខ្វះភាពស្ថិតស្ថេរ។ ក្នុងករណីនេះ ពាក្យស្នើ សុំអាចត្រូវបានចាត់ទុកថា មានគំនូរឧស្សាហកម្មច្រើនជាងមួយ និងត្រូវបានចាត់ទុកថាជាពហុ ពាក្យស្នើសុំ។

<sup>89</sup> ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ នៅក្នុងច្បាប់ នៃរដ្ឋជាសមាជិកអាស៊ានខ្លះ ឧទាហរណ៍ ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី (ពណ៌មិនត្រូវ បានគេអះអាងថា ជាប្រសព្វនៃ គំនូរឧស្សាហកម្មទេ។ សូមមើលកថាខណ្ឌ 1.2.1.2, ខាងលើ។

## 9. ការបង្ហាញផលិតផល

### 9.1 បញ្ហាទូទៅ

ការបង្ហាញផលិតផល ដែលគំនូរឧស្សាហកម្មនឹងត្រូវប្រើប្រាស់ ជាអាទិ៍ ផលិតផលដែលតំណាងឲ្យ គំនូរឧស្សាហកម្ម គឺជាប្រភេទសំខាន់មួយ នៃការចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម។<sup>90</sup>

ការបង្ហាញផលិតផល និងចំណាត់ថ្នាក់របស់វា មិនប៉ះពាល់ដល់វិសាលភាព នៃការការពារ គំនូរ ឧស្សាហកម្ម ដែលបានចុះបញ្ជីទេ រៀបរយតែមានច្បាប់ចែងផ្សេងពីនេះ។<sup>91</sup> ចំណាត់ថ្នាក់ នៃគំនូរ ឧស្សាហកម្ម ជួយដល់គោលបំណង នៃការរៀបចំផ្នែកកិច្ចការរដ្ឋបាលច្រើន ជាពិសេស គឺជួយដល់ រៀបចំជាវចនាសម្ព័ន្ធ នៃតារាងតម្លៃ ដែលត្រូវបង់សម្រាប់ការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម និងដើម្បី សម្រួលដល់ការស្វែងរក និងការទាញយកមកវិញនូវឯកសាររចនាម៉ូត ដែលបានចុះបញ្ជីរួចហើយ ពីក្នុងប្រព័ន្ធទិន្នន័យផ្សេងៗ ដែលត្រូវស្វែងរក។

ពាក្យសុំ ត្រូវតែរៀបរាប់ពីផលិតផលមួយ ឬច្រើន ដែលផលិតផល នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនីមួយៗ នឹងត្រូវ បានយកមកប្រើប្រាស់។ ពាក្យសុំនោះ អាចរៀបរាប់ពីផលិតផលមួយ ឬច្រើន ដែលបានបញ្ចូលក្នុង គំនូរឧស្សាហកម្មផ្សេងៗ នៅក្នុងការដាក់ពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មច្រើនមុខ ប៉ុន្តែ តម្រូវការ នៃ *ការដាក់ពាក្យ* នៃចំណាត់ថ្នាក់ គួរតែត្រូវបានចងក្រងនៅក្នុង។ (សូមមើលកថាខណ្ឌ១០ ខាងក្រោម)។

### 9.2 ការបែងចែកប្រភេទផលិតផល ដែលបញ្ចូលនូវការរចនាម៉ូតឧស្សាហកម្ម

#### 9.2.1 ការប្រើប្រាស់ចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ

ការរៀបរាប់ពីផលិតផល ត្រូវតែមានភាពច្បាស់លាស់ និងគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីឲ្យការិយាល័យនេះ អាច ចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ផលិតផល ដែលត្រូវដាក់បញ្ចូលក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្មនីមួយៗ ឬផ្តល់សុពលភាព នៃ ការដាក់ចំណាត់ថ្នាក់ ដែលបានស្នើសុំនោះ ដោយអ្នកដាក់ពាក្យសុំ។

ចំណាត់ថ្នាក់ផលិតផល ដែលបានដាក់បញ្ចូលនៅក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្ម គួរតែត្រូវបានធ្វើឡើងឲ្យបាន រួចរាល់ ដោយប្រើការដាក់ចំណាត់ថ្នាក់ជាលក្ខណៈអន្តរជាតិ តាមកិច្ចព្រមព្រៀងក្រុង Locarno ដែល បានបង្កើតជាចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិមួយ សម្រាប់គំនូរឧស្សាហកម្ម (LCL) ។<sup>92</sup>

<sup>90</sup> សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុង BND Rr.6 (3) (a); KHD Lart.95; IDD Lart.11 (4) (a), DRr. 1; LAIPLart.32.4; MYIDForm1items4and5; PHIPCode, s. 114.1(c), DRr. 1510 (a); SGFormD3part4; THDAs.59 (2), DRr.18 (2); VNIP Rr. 33.5.a. សូមមើលគោលការណ៍ណែនាំរបស់ការិយាល័យ EUIPO ផង (ពាក្យសុំ, កថា ខណ្ឌ 6.1.4.

<sup>91</sup> ឧទាហរណ៍ នៅរៀងរាល់ វិសាលភាព នៃការការពារ អាចត្រូវបានកំណត់នៅក្នុងការរៀបរាប់ពីផលិតផល។

<sup>92</sup> បញ្ជីនៃចំណាត់ថ្នាក់ និងចំណាត់ថ្នាក់នេះ នៅក្រោមចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ នៃក្រុង Locarno ជាមួយនឹងកំណត់ ពន្យល់ មាននៅ [http://www.wipo.int/classifications/nivilo/pdf/eng/locarno/LOC\\_10e.pdf](http://www.wipo.int/classifications/nivilo/pdf/eng/locarno/LOC_10e.pdf)

អ្នកដាក់ពាក្យសុំ គួរតែរៀបរាប់ពីផលិតផល ដែលបានដាក់បញ្ចូលក្នុងនីតិវិធីនៃស្ថាប័នមួយៗ ដោយរចនាម៉ូតផលិតផលទាំងនោះ ទៅតាមឈ្មោះធម្មតារបស់វា។ ការិយាល័យនេះ គួរលើកទឹកចិត្ត – បើអាច – ឲ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំ ធ្វើការរៀបរាប់ ដោយប្រើពាក្យពេចន៍ នៃបញ្ជីផលិតផលទាំងអស់ តាមអក្ខរក្រមដែលត្រូវបានបង្កើតឡើង តាមចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ នៃក្រុង Locarno (LCL)។<sup>93</sup>

ការប្រើប្រាស់ឈ្មោះផលិតផល នៅក្នុងបញ្ជីអក្ខរក្រម នៃចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ នៃក្រុង Locarno (LCL) នៃផលិតផលទាំងអស់ នឹងជួយសម្រួលដល់ការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ផលិតផល ដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងពាក្យសុំ ក៏ដូចជាការផ្តល់សុពលភាពលើការចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ ដែលអ្នកដាក់ពាក្យសុំ បានដាក់ជូនពិនិត្យនោះ។ ការប្រើប្រាស់ពាក្យពេចន៍ទូលំទូលាយពេក ដូចជាពាក្យពេចន៍ ដែលមានចែងនៅក្នុងមាតិកា នៃបញ្ជីចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ នៃក្រុង Locarno (LCL) មិនគួរត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យយកមកប្រើប្រាស់ទេ ដោយហេតុថា វាអាចជម្រុញឲ្យមានការជំទាស់ ចំពោះការរៀបរាប់ពីផលិតផល ដែលមានព័ត៌មានមិនទាន់គ្រប់គ្រាន់ ឬនៅមានការខូចខ្ចោះ។

អ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែផ្តល់សុពលភាព ឬដាក់ចំណាត់ថ្នាក់ឲ្យបានពេញលេញ – ខ. ចំណាត់ថ្នាក់រួម និងចំណាត់ថ្នាក់រង នៃចំណាត់ថ្នាក់ LCL – សម្រាប់ផលិតផលនីមួយៗ ដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងពាក្យសុំ។ ប្រសិនបើអ្នកដាក់ពាក្យសុំនោះ មិនបានធ្វើការរៀបរាប់ពីផលិតផលឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីធ្វើការចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនេះទេ អ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែធ្វើការចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនោះ ដោយយោងទៅតាមរូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនៅក្នុងពាក្យសុំ។

## 9.2.2 ការកែតម្រូវការបង្ហាញផលិតផល

ប្រសិនបើផលិតផល ដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងពាក្យសុំ ត្រូវបានកំណត់ឈ្មោះ ដោយមិនបានដាក់បញ្ចូលនៅក្នុងបញ្ជីផលិតផល តាមអក្ខរក្រម នៃចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ នៃក្រុង Locarno ទេ អ្នកត្រួតពិនិត្យ អាចសុំឲ្យមន្ត្រីមានសមត្ថកិច្ច (ex officio) ធ្វើការផ្លាស់ប្តូរ ឬកែប្រែនូវការបង្ហាញទាំងនោះ ហើយដាក់ជំនួសនូវពាក្យពេចន៍មួយ ដែលយកចេញពីបញ្ជីអក្ខរក្រម នៃផលិតផលទាំងនោះ ឬយកចេញពីផ្នែកណាមួយ នៃចំណាត់ថ្នាក់រួម ឬចំណាត់ថ្នាក់រង ដែលមានវិសាលសមមូលឬវិសាលភាពទូទៅទូលំទូលាយ (ឧទាហរណ៍ អ្នកត្រួតពិនិត្យ មិនគួរសុំឲ្យធ្វើការបង្ហាញ ហើយដែលការបង្ហាញនោះ ហាក់ដូចជាមានវិសាលភាពតូចជាងពាក្យពេចន៍ ដែលបានប្រើនៅក្នុងពាក្យសុំនោះទេ។

ការរៀបរាប់ពីផលិតផល នឹងបង្ហាញឲ្យឃើញ នៅក្នុងការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មហើយការប្រើប្រាស់របស់វា នឹងអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មដោយមានទិន្នន័យ នៃការបង្ហាញផលិតផល ដែលមានការជាប់ទាក់ទងគ្នាផង។ ការងារបែបនេះ នឹងជួយសម្រួលដល់ការស្វែងរកនិងការទាញយកព័ត៌មាន នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានចុះបញ្ជីនៅពេលខាងមុខផងដែរ។

ប្រសិនបើគំនូរឧស្សាហកម្ម សំដៅលើតែផ្នែកមួយ នៃផលិតផល នោះការរៀបរាប់ពីផលិតផល គួរតែបង្ហាញពីការពិត នៃការប្រើឃ្លាថា “(ផ្នែកនៃ-)” បន្ទាប់ពីការរៀបរាប់ពីផលិតផល ដែលផ្នែកនេះ ជាប់សំ

<sup>93</sup> បញ្ជីអក្ខរក្រម នៃផលិតផល បិតក្រោមចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ នៃក្រុង Locarno មាននៅក្នុង [http://www.wipo.int/classifications/nivilo/pdf/eng/locarno/LOC\\_10e.pdf](http://www.wipo.int/classifications/nivilo/pdf/eng/locarno/LOC_10e.pdf)



ផលិតផលនោះ។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើគំនូរឧស្សាហកម្មជាមុខបញ្ជី (តែម) នៃនាឡិកាដៃ ការរៀបរាប់នោះ គួរតែបញ្ចូលថា ជា“នាឡិកាដៃ (ផ្នែកនៃ -)” នាឡិកាដៃ ដែលត្រូវបានធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ នៅក្នុងចំណាត់ថ្នាក់លេខ ១០-០២។<sup>94</sup>

ដូចគ្នានេះដែរ ប្រសិនបើគំនូរឧស្សាហកម្មធ្វើឡើងសម្រាប់ផលិតផលមួយឈ្មោះ នោះការរៀបរាប់ពីផលិតផល គួរតែបញ្ចូលពាក្យ “ឈ្មោះ” (កំប្លោង)។ ឧទាហរណ៍ គំនូរឧស្សាហកម្មសម្រាប់កម្រាលតុមួយឈ្មោះ គួរតែត្រូវបានរៀបរាប់ថា ជា“កម្រាលតុ (មួយឈ្មោះ)។” អ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែកែសម្រួល ឬតម្រូវឱ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំ កែតម្រូវការរៀបរាប់លើផលិតផលនេះ ប្រសិនបើមានការចាំបាច់។

វិធានដូចគ្នា ត្រូវប្រើប្រាស់ចំពោះគំនូរឧស្សាហកម្មសម្រាប់ផលិតផលតុបតែងលម្អ ហើយដែលការតុបតែងលម្អនេះ ត្រូវប្រើជាមួយនឹងផលិតផលផ្សេងទៀត។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើគំនូរឧស្សាហកម្ម ត្រូវបានធ្វើឡើងក្នុងគោលបំណង ប្រើប្រាស់ជាគ្រឿងលម្អ នៃ“កំរាលព្រំ” ការរៀបរាប់ពីផលិតផល គួរតែជា “គ្រឿងតុបតែងលម្អ )សម្រាប់កំរាលព្រំ-” ហើយផលិតផល ត្រូវបានធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ នៅក្នុងចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ នៃក្រុង Locarno LCL លេខ (៣២-០០។ ក៏ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើពាក្យសុំ មានគំនូរឧស្សាហកម្មសម្រាប់កំរាលព្រំផង ដូចដែលវាទំនងជាត្រូវបានដាក់បញ្ចូលនូវគ្រឿងលម្អ ហើយផលិតផលទាំងពីរនោះ គួរតែត្រូវបានគេរៀបរាប់វា អ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែកំណត់ចំណាត់ថ្នាក់ទ្វេដង សម្រាប់“កំរាលព្រំ” គឺចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ នៃក្រុង Locarno លេខ២០៦-១១ចំណាត់) និងគ្រឿងតែងលម្អ (ថ្នាក់អន្តរជាតិ នៃក្រុង Locarno លេខ ៣២-០០)។<sup>95</sup>

### 9.2.3 ការចាត់ទុកនិងការបញ្ចូលផលិតផល

ប្រសិនបើ អ្នកត្រួតពិនិត្យ រកឃើញថា ការរៀបរាប់ពីផលិតផល ដែលបានដាក់ជូនពិនិត្យ ដោយអ្នកដាក់ពាក្យសុំ ឬប្រតិបត្តិការ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម មិនមានព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់ ក្នុងការបញ្ជាក់ពីការរៀបរាប់ផលិតផល និងការចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ក្នុងចំណាត់ថ្នាក់តែមួយឲ្យបានត្រឹមត្រូវទេនោះ) ដោយមិនលើកយកករណីលើកលែងមួយចំនួន ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ទ្វេដង និងសម្រាប់ផលិតផលជាគ្រឿងតែងលម្អ (អ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែលើកឡើងនូវការជំទាស់ និងសុំឲ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំ ដាក់ជូននូវព័ត៌មានអំពីប្រភេទ និងវត្ថុបំណង នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានគ្រោងទុក។

<sup>94</sup> នៅប្រទេសវៀតណាម ការរៀបរាប់ពីផលិតផល គួរតែជាឈ្មោះ នៃផ្នែករបស់ផលិតផល ជាជាងឈ្មោះ នៃផលិតផលទាំងមូល ដោយឃ្លាថា “(ផ្នែកនៃ-)”។ ឈ្មោះនៃផ្នែករបស់ផលិតផល គឺមានលក្ខណៈជាក់លាក់ជាង ប៉ុន្តែនិងទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ក៏វាអាចមិនមាននៅក្នុងបញ្ជីមុខទំនិញ នៃចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ នៃក្រុង Locarno ដែរ។ ឧទាហរណ៍ ការរៀបរាប់ពីផលិតផលគម្របដប គួរតែជា“គម្របដប” ជាជាង “ដប (ផ្នែកនៃ-)”។

<sup>95</sup> នៅប្រទេសវៀតណាម គ្រឿងតែងលម្អ មិនត្រូវបានទទួលយកជាការរចនាម៉ូតឧស្សាហកម្មទេ។ ហេតុដូច្នេះហើយនៅក្នុងឧទាហរណ៍នេះ ពាក្យសុំ ត្រូវមានត្រឹមតែការរចនាម៉ូត នៃកំរាលព្រំមួយគត់ និងមិនមែនជាគ្រឿងតែងលម្អសម្រាប់កម្រាលព្រំទេ។

អ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែលើកឡើងពីការជំទាស់ ក្នុងករណី ដែលការរៀបរាប់ពីផលិតផល នៅមានភាពស្រប  
ពិចស្រពិល មិនច្បាស់លាស់ ឬមិនប្រាកដប្រជា និងមិនធ្វើឲ្យផលិតផលនោះ អាចត្រូវបានចាត់ចំណាត់  
ថ្នាក់នៅក្នុងចំណាត់រងតែមួយ នៃចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ នៃក្រុង Locarno។

ប្រសិនបើ មិនបានផ្តល់ជូន *នូវខិត្តបណ្ណរៀបរាប់ពីផលិតផល* ហើយព័ត៌មាន ស្តីពី ផលិតផលនោះ ក៏  
មិនអាចត្រូវបានរកឃើញ នៅក្នុងការរៀបរាប់ ឬក្នុងកំណត់ពន្យល់ ចំពោះរូបតំណាង ឬការយល់ឃើញ  
នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម ឬនៅក្នុងឯកសារពាក់ព័ន្ធជាអាទិភាពទេ អ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែលើកពីការជំទាស់  
នេះ និងសុំឲ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំ ដាក់ជូនពីការរៀបរាប់ ដែលនៅខ្វះខាតចន្លោះនោះ ប៉ុន្តែបើសិនជាមានព័  
តមាន ស្តីពី ផលិតផលវិញនោះ អ្នកត្រួតពិនិត្យ មិនត្រូវលើកឡើងពីការជំទាស់នេះទេ។

*ភាពខុសគ្នា* ឬភាពមិនស៊ីគ្នាជាក់ស្តែង រវាងការរៀបរាប់ពីផលិតផល និងរូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម  
ក្នុងពាក្យសុំ គួរតែត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាករណី នៃការមិនមានខិត្តបណ្ណ នៃការរៀបរាប់ពីផលិតផលនោះ  
ទៅវិញ។



## 10. ពាក្យសុំ ដែលមានគំនូរឧស្សាហកម្មច្រើនមុខ និងភាពស៊ីគ្នា នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម

### 10.1 ទិដ្ឋភាពទូទៅ

ពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មអាចមានគំនូរឧស្សាហកម្មច្រើនជាងមួយ ហើយវាអាចត្រូវបានគេចាត់ទុកថា ជា “ពាក្យសុំចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្មច្រើនមុខ”។<sup>96</sup> វៀរលែងតែមានច្បាប់ចែងផ្សេងពីនេះ ការចំនួននៃរចនាម៉ូតផ្សេងៗគ្នានៅក្នុងពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មច្រើនមុខ មិនត្រូវបានគេកំរិតចំនួនទេ។ ក៏ប៉ុន្តែ ចំនួននៃគំនូរឧស្សាហកម្ម នឹងមានផលប៉ះពាល់ផ្ទាល់ទៅលើចំនួនទឹកប្រាក់ថ្លៃសេវាដែលត្រូវបង់សម្រាប់ការដាក់ពាក្យសុំ។

ពាក្យសុំ ក៏អាចសំដៅលើ “សំណុំ” នៃផលិតផលផងដែរ។<sup>97</sup> ចំនួនសំណុំ នៃផលិតផល ត្រូវបានកំណត់ជាក្រុមនៃវត្ថុដោយឡែកៗ (ensemble of individual articles) ដែលមានបំណងប្រើប្រាស់រួមគ្នា ហើយវាមានលក្ខណៈទូទៅ ដែលធ្វើឲ្យពួកវាមានរូបរាងជាទូទៅដូចគ្នា។ ពាក្យសុំនឹងរូបតំណាង នៃសំណុំផលិតផលទាំងនេះ សូមមើលកថាខណ្ឌ 8.5.2, ខាងលើ។

នៅក្នុងពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មមានច្រើនមុខ ការរចនាដើម្បីយូរៗ គួរតែត្រូវបានគេពិនិត្យដាច់ដោយឡែកពីគ្នា ដើម្បីអនុលោមតាមមូលដ្ឋានសំខាន់ដែលអាចអនុវត្តបានសម្រាប់ធ្វើការបដិសេធ។ ប្រសិនបើការរចនាម៉ូតដូចគ្នា ឬច្រើន មិនអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌ ដែលត្រូវអនុវត្តសម្រាប់ការចុះបញ្ជីទេ អ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែលើកឡើងពីការជំទាស់ ដែលទាក់ទងទៅនឹងការរចនាម៉ូតទាំងនោះតែប៉ុណ្ណោះ។ ដូចគ្នានេះដែរ ប្រសិនបើត្រូវធ្វើការដកហូតវិញ ការលុបចោល ឬការទុកជាមោឃៈ ត្រូវបានស្នើសុំសម្រាប់គំនូរឧស្សាហកម្មមួយ ឬច្រើននៅក្នុងការចុះបញ្ជី នោះគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលមិនទទួលបាននូវបណ្តឹងតវ៉ាទេ គួរតែត្រូវរក្សាទុកឲ្យនៅមានសុពលភាពដដែល។

ការិយាល័យនេះ គួរតែដោះស្រាយលើពាក្យសុំទាំងមូល ទាក់ទងនឹងការរចនាម៉ូតទាំងអស់ ដែលមាននៅក្នុងការសម្រេចចិត្តដូចគ្នា ដោយត្រូវចេញសេចក្តីបញ្ជាក់ថា តើគំនូរឧស្សាហកម្មណា ដែលអាចទទួលយកបាន ហើយគំនូរឧស្សាហកម្មណា ដែលមិនអាចឲ្យចុះបញ្ជីបាន។

### 10.2 បទដ្ឋាន នៃភាពឯកភាពគ្នាលើគំនូរឧស្សាហកម្ម

ពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មច្រើនមុខ ទាមទារឲ្យមានស្តង់ដារ នៃភាពឯកភាពគ្នាលើគំនូរឧស្សាហកម្ម ដើម្បីចៀសវាងពីស្ថានភាព ដែលគំនូរឧស្សាហកម្មផ្សេងៗគ្នា មាននៅក្នុងពាក្យសុំ ដែល

<sup>96</sup> សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុង BN DA, s. 15(6)(a), DR r. 16; KH DL art. 97; ID DL art. 13(b); LA IPL art. 32; MY DA, s. 15, DR r. 5(4); PH IP Code, s. 115, IP Rules r. 1515; SG DA s. 2(1) “វត្ថុ” (b), “សំណុំវត្ថុ”, DR r. 22; VN IPL art. 101.3, IPR r. 33.2. សូមមើលគោលការណ៍ណែនាំរបស់ការិយាល័យ EUIPO (ការដាក់ពាក្យសុំជំពូក (ទី 7 ។

<sup>97</sup> សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុង BN DA, s. 2(1) “សំណុំវត្ថុ”, 15(6)(a), DR r. 7(2), 16; KH DL art. 97; LA IPL art. 32; MY DA, s. 3(1) “សំណុំវត្ថុ”, 3(2)(a), 15; PH IP Code, s. 115, IP Rules r. 1515; SG DA s. 2(1) “វត្ថុ” (b) “សំណុំវត្ថុ” (c) ផលិតផលគ្នានូវរូបរាង (d) សំណុំផលិតផលគ្នានូវរូបរាង, DR r. 22; VN IPL art. 101.3.a, IPR r. 33.2.b និង 33.5.e(v). សូមមើលគោលការណ៍ណែនាំរបស់ការិយាល័យ EUIPO (ការដាក់ពាក្យសុំ, កថាខណ្ឌ 5.2.3 និង 6.1.4.4.

មិនទាត់ទង់គ្នាទាំងស្រុង។ ភាពមិនស្រដៀងគ្នាបែបនេះ អាចធ្វើឲ្យការពិនិត្យពាក្យសុំមានភាពស្មុគស្មាញជាពិសេស។

ដោយសារតែមានគោលនយោបាយ និងភាពងាយស្រួលខាងផ្នែករដ្ឋបាលគំនូរឧស្សាហកម្ម ជាច្រើនប្រភេទ មាននៅក្នុងការចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មទោល ទាមទារឲ្យមានការកំណត់ស្របតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យជាក់លាក់។ ស្តង់ដារ នៃភាពឯកភាពគ្នាក្នុង គំនូរឧស្សាហកម្មនឹងធ្វើឲ្យមានការបង្កើតតារាងតម្លៃសេវាល្អប្រសើរផងដែរ ដោយភ្ជាប់ការបង់ថ្លៃសេវាទៅនឹងគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់ប្រភេទនៃគំនូរឧស្សាហកម្ម មួយជាក់លាក់។ គំនូរឧស្សាហកម្មដែលមិនមានបិតក្នុងប្រភេទនោះ អាចនឹងមិនត្រូវបានដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងពាក្យសុំតែមួយទេ។

ស្តង់ដារ នៃភាពឯកភាពគ្នាក្នុងគំនូរឧស្សាហកម្ម គឺផ្អែកលើលំដាប់ នៃចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិរបស់កិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងឡូការណូ (Locarno) ដែលបានបង្កើតការចាត់ចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ សម្រាប់គំនូរឧស្សាហកម្ម។<sup>98</sup> ការចាត់ចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ មានបញ្ជី នៃចំណាត់ថ្នាក់ចំនួន ៣២ ថ្នាក់ នៃផលិតផលទាំងអស់ ដែលអាចដាក់បញ្ចូលនូវគំនូរឧស្សាហកម្ម។ ចំណាត់ថ្នាក់ នៃផលិតផល នៃការចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងក្រុង Locarno មានលក្ខណៈទូលំទូលាយដែរ ប៉ុន្តែចំណាត់ថ្នាក់នីមួយៗ ត្រូវបានបែងចែកចំណាត់បន្តទៀត ទៅជាចំណាត់ថ្នាក់រងជាច្រើន លើកលែងតែចំណាត់ថ្នាក់ចុងក្រោយ គឺចំណាត់ថ្នាក់លេខ ៣១ និង ៣២ ។<sup>99</sup>

នៅក្រោមស្តង់ដារ“ឯកភាពគ្នានៃចំណាត់ថ្នាក់”<sup>100</sup> ពាក្យសុំដែលមានគំនូរឧស្សាហកម្មច្រើនមុខ និងអនុលោមតាមការតម្រូវ នៃការឯកភាពគ្នាពីគំនូរឧស្សាហកម្ម ប្រសិនបើគំនូរឧស្សាហកម្មទាំងអស់ ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងផលិតផល ឬវត្ថុដែលធ្លាក់ក្នុងចំណាត់ថ្នាក់តែមួយ នៃការចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងក្រុងឡូការណូ (LCL)។

បើច្បាប់តម្រូវឲ្យអ្នកដាក់ពាក្យបញ្ជាក់អំពីចំណាត់ថ្នាក់ផលិតផល ដែលបានដាក់បញ្ចូលគំនូរឧស្សាហកម្មដែលមាននៅក្នុងពាក្យសុំ អ្នកត្រូវពិនិត្យ គួរតែផ្ទៀងផ្ទាត់មើលថាតើការចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ ដែលបានស្នើសុំឲ្យដាក់នោះ ត្រឹមត្រូវដែរឬទេ។ បើមិនដូច្នោះទេ អ្នកត្រូវពិនិត្យខ្លួនឯង គួរតែចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម នីមួយៗនៅក្នុងពាក្យសុំនោះ។ ក្នុងករណីមានការខ្វែងគំនិតគ្នា រវាងអ្នកដាក់ពាក្យសុំ និងការិយាល័យនេះ គួរយកការយល់ឃើញរបស់ការិយាល័យនេះជាឧត្តមានភាព។

ចំណាត់ថ្នាក់ពេញលេញ គួរតែមានចំណាត់ថ្នាក់មួយ និងចំណាត់ថ្នាក់រងមួយ ដោយទទួលបានទៅតាមការចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងក្រុងឡូការណូ។ ក្នុងករណីវត្ថុមួយ ដែលមានពីរប្រភេទ ឬការប្រើប្រាស់បានទ្វេយ៉ាង (a dual nature or use) នោះគំនូរឧស្សាហកម្មផលិតផល គួរតែរៀបរាប់ពីចំណាត់ថ្នាក់សម្រាប់ការប្រើប្រាស់បានទាំងពីរយ៉ាង នៃវត្ថុនោះ។

<sup>98</sup> សូមមើលបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុង BN DA s. 15(6)(a), DR r. 6(3)(b) KH DL art. 97; ID DL art.13(b), DR art. 3(1)(b), 12(5); LA IPL art. 32; MY DA, s. 15, DR r. 7; PH IP Code, s.115, IP Rules r. 1515; SG DR r. 22 និង 26; TH DR r.18(2). ផងដែរ គោលការណ៍ណែនាំ EUIPO (ពាក្យសុំ (កថាខណ្ឌ 6.2.3 និង 7.2.3.

<sup>99</sup> នៅប្រទេសវៀតណាម ស្តង់ដារភាពឯកភាពគ្នា នៃការរចនាម៉ូត មិនផ្អែកលើចំណាត់ថ្នាក់ នៃចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងក្រុងឡូការណូទេ។ ការពិត ពាក្យសុំចុះបញ្ជីមួយដែលការរចនាម៉ូតច្រើនមុខ នឹងត្រូវអនុលោមតាមស្តង់ដារភាពឯកភាពគ្នា នៃការរចនាម៉ូត ប្រសិនបើការរចនាម៉ូតទាំងអស់ ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលនៅក្នុងផលិតផលតែមួយ ហើយវាមិនខុសគ្នាខ្លាំងពីផលិតផលនីមួយៗ។ ការរចនាម៉ូតទាំងនេះ ត្រូវបានគេហៅថា ការប្រែប្រួល។

<sup>100</sup> ប្រទេសវៀតណាម មិនទទួលអនុវត្តតាមស្តង់ដារ ឯកភាពគ្នា នៃចំណាត់ថ្នាក់នេះ ទេ។





ជាឧទាហរណ៍ វត្ថុខាងក្រោមនេះ គឺប្រើបានជាប្រដាប់ព្យួរសម្លៀកបំពាក់ផង និងជាចង្កៀងផ្ទាល់ដីផង៖



ប្រដាប់ព្យួរសម្លៀកបំពាក់ និងអំពូលភ្លើង<sup>101</sup>

ការបែងចែកចំណាត់ថ្នាក់ នៃគំនូរឧស្សាហកម្មនីមួយៗ គួរតែត្រូវបានធ្វើឡើង ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននៃការរៀបរាប់ពីផលិតផល និងរូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្មដែលស៊ីគ្នា។ ប្រសិនបើមានភាពមិនស៊ីគ្នា រវាងរូបតំណាង នៃគំនូរឧស្សាហកម្ម និងការរៀបរាប់ពីផលិតផលទេ នោះការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់លើផលិតផល នឹងមិនអាចធ្វើទៅបានទេ។ អ្នកត្រួតពិនិត្យ គួរតែលើកឡើងពីការជំទាស់នេះ និងតម្រូវឲ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំ បញ្ជាក់ពីការរៀបរាប់ក្នុងការបង្ហាញផលិតផល ឬលុបចោលនូវរូបតំណាងទាំងអស់តែម្តង។

ក្នុងករណីពិសេស នៃការដាក់ចំណាត់ថ្នាក់ទ្វេដង ក៏អាចធ្វើទៅបាន ដោយអនុញ្ញាតទៅលើផលិតផលជា “គ្រឿងលម្អ” “និមិត្តសញ្ញាក្រាហ្វិច” “រូបសញ្ញានិង” “លំនាំលើផ្ទៃ” ដែលត្រូវបានចាត់ជាចំណាត់ថ្នាក់ក្នុងលំដាប់លេខ ៣២ នៃចំណាត់ថ្នាក់ក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងក្រុងឡាកាណូ(LCL)។ ផលិតផលទាំងនោះ អាចត្រូវបានផលិត និងធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើទីផ្សារជាផលិតដោយឡែក (independent products)។ ក៏ប៉ុន្តែ “គ្រឿងលម្អ” “រូបសញ្ញាក្រាហ្វិច” “និមិត្តសញ្ញា” និង “លំនាំលើផ្ទៃ” អាចប្រើលើផលិតផល និងវត្ថុផ្សេងៗទៀត ដើម្បីធ្វើឲ្យរូបរាងផលិតផលជាក់លាក់ តាមវិធី នៃការតុបតែងផ្ទៃ ដែលជាគំនូរឧស្សាហកម្ម នៃផលិតផលទាំងនោះ។ ក្នុងករណីនេះ ពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មមានច្រើនមុខ អាចទទួលយកបាន សម្រាប់ផលិតផលទាំងពីរ ជាមួយនឹងការចាត់ចំណាត់ទ្វេដង ដែលមានលក្ខណៈស្របគ្នា៖ មួយសម្រាប់ការតុបតែងលម្អ ឬលំនាំលើផ្ទៃ (surface pattern) ចំណាត់ថ្នាក់ទី ៣២ LCL និងមួយទៀត ( គឺសម្រាប់ផលិតផល ដែលតំណាងឲ្យគ្រឿងតែងលម្អ ឬលំនាំនោះ (pattern)។

ផលិតផល នៃ “គ្រឿងតែងលម្អ” “និមិត្តសញ្ញាក្រាហ្វិច” “និមិត្តសញ្ញា” និង “លំនាំលើផ្ទៃ” អាចត្រូវបានគេដាក់បញ្ចូលក្នុងពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មដែលមានផលិតផលជាច្រើនមុខផ្សេងទៀត។ អ្នកត្រួតពិនិត្យ មិនគួរយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះការរៀបរាប់អំពី “គ្រឿងតែងលម្អ” “និមិត្តសញ្ញាក្រាហ្វិច” “និមិត្តសញ្ញា” និង “លំនាំលើផ្ទៃ” សម្រាប់គោលបំណង នៃការកំណត់ថាតើមានភាពឯកភាពគ្នា នៃការចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ដែរឬទេ។ ផលិតផល ដែលមាននៅក្នុងចំណាត់លេខ ៣២ នៃចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិ LCL គួរតែយកជាលក្ខណៈអព្យាក្រឹត (neutral)។ ការត្រួតពិនិត្យ គួរតែកំណត់ថាតើផលិតផលដែលនៅសល់ នៅក្នុងការដាក់ពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរឧស្សាហកម្មច្រើនមុខ អនុលោមតាមភាពឯកភាពគ្នា នៃតម្រូវការក្នុងការចាត់ចំណាត់ថ្នាក់។

<sup>101</sup> ឧទាហរណ៍នេះ យកមកពីសៀវភៅណែនាំឲ្យត្រួតពិនិត្យ សម្រាប់ការដាក់ពាក្យសុំប៉ាតង់ នៃរចនាម៉ូតរបស់ប្រទេសថៃ ទំព័រ ៧៥ ។

ឧទាហរណ៍ ពាក្យសុំចុះបញ្ជីមួយ អាចមាន គំនូរឧស្សាហកម្មចំនួនដប់មុខ ដែលត្រូវប្រើចំពោះ ផលិតផល ដូចខាងក្រោម៖

| ការរៀបរាប់ផលិតផល                                     | ថ្នាក់រួម និងថ្នាក់រង LCL |
|------------------------------------------------------|---------------------------|
| ក្រដាសសរសេរ, ខិតបណ្ណសរសេរឆ្លើយឆ្លង និងសេចក្តីប្រកាស  | 19 - 01                   |
| ប្រតិទិន                                             | 19 - 03                   |
| សៀវភៅ និងវត្ថុផ្សេងទៀត ដែលមានរូបរាងខាងក្រៅស្រដៀងគ្នា | 19 - 04                   |
| សម្ភារបង្រៀន                                         | 19 - 07                   |
| លំនាំលើផ្ទៃ គ្រឿងតែងលម្អ                             | 32 - 00                   |
| សម្ភារបង្រៀន គ្រឿងតែងលម្អសម្រាប់.....(               | 32 - 00                   |
| ក្រដាសសរសេរ លំនាំលើផ្ទៃសម្រាប់.....(                 | 32 - 00                   |

ផលិតផលទាំងបួនដំបូង ដែលបានរៀបរាប់ ជាផលិតផលរបស់ចំណាត់ថ្នាក់តែមួយ នៃចំណាត់ថ្នាក់ LCL ថ្នាក់ទី១៩ ដូច្នេះវាអនុលោមតាមការតម្រូវ នៃភាពឯកភាពគ្នា នៃចំណាត់ថ្នាក់។ ផលិតផលចំនួន ៣ ផ្សេងទៀត ជាផលិតផលរបស់ចំណាត់ថ្នាក់ទី៣២ នៃចំណាត់ថ្នាក់ LCL និងមិនត្រូវបានយកមកធ្វើ ការពិចារណា ដើម្បីកំណត់ពីការអនុលោមតាមតម្រូវការ នៃភាពឯកភាពគ្នា នៃចំណាត់ថ្នាក់នោះទេ។ នៅក្នុងឧទាហរណ៍នេះ ភាពឯកភាពគ្នា នៃស្តង់ដារចំណាត់ថ្នាក់ ត្រូវបានគោរពតាម។

ប្រសិនបើពាក្យសុំចុះបញ្ជីនៅក្នុងឧទាហរណ៍ខាងលើនេះ ក៏ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលផងដែរនូវផលិតផល បន្ថែមមួយចំនួនទៀត ដូចខាងក្រោម នោះភាពឯកភាពគ្នា នៃចំណាត់ថ្នាក់ នឹងត្រូវបំបែកចេញពីគ្នា ហើយគួរតែត្រូវលើកឡើងពីការជំទាស់៖

- ក្រណាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់ - ចំណាត់ថ្នាក់ទី ៥ ០៥ -
- ក្រណាត់រ៉ាងនន - ចំណាត់ថ្នាក់ទី ៦ ១០ -
- ក្រណាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់ លំនាំលើផ្ទៃសម្រាប់)..... (ចំណាត់ថ្នាក់ទី ៣២

ក្នុងករណីនេះ ផលិតផល “ក្រណាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់ (លំនាំលើផ្ទៃសម្រាប់).....” ត្រូវបានចាត់ចូលក្នុង ចំណាត់ថ្នាក់ទី៣២ នៃចំណាត់ថ្នាក់ LCL អាចត្រូវបានរៀបរាប់រួមគ្នាជាមួយផលិតផល ដែលជា “ក្រ ណាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់” នេះ។

ទោះយ៉ាងណា ផលិតផល ដែលជា “ក្រណាត់ដេរសម្លៀកបំពាក់” និង “ក្រណាត់រ៉ាងនន” នេះ ត្រូវបាន ចាត់ថ្នាក់នៅក្នុងចំណាត់ថ្នាក់ខុសគ្នាពីចំណាត់ថ្នាក់ទី១៩។ ហេតុដូច្នេះហើយ ពាក្យសុំចុះបញ្ជី អាចមាន ផលិតផលបីត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ផ្សេងគ្នាទាំងបី ហើយមិនអនុលោមតាមការតម្រូវ នៃចំណាត់ថ្នាក់តែ មួយដែរ។<sup>102</sup>

[ឧបសម្ព័ន្ធ I មាននៅខាងក្រោម]

<sup>102</sup> ការចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ ដែលមានចំណាត់ថ្នាក់ច្រើនជាងមួយថ្នាក់ អំពីគ្រឿងតែងលម្អ និងមិត្តសញ្ញាត្រាហ្វិច និងមិត្ត សញ្ញា និងលំនាំផ្ទៃខាងក្រៅ មិនមែនជាករណីដែលមាននៅរៀងរាល់ឆ្នាំទេ ពីព្រោះកម្មវត្ថុទាំងនេះ មិនត្រូវបានប្រទេស រៀងរាល់ឆ្នាំទទួលយកជាការរចនាម៉ូតឧស្សាហកម្មទេ។



សប្បម្ព័ន្ធ







**ឧបសម្ព័ន្ធ ១**

**ការដកស្រង់បញ្ញត្តិច្បាប់ពីបណ្តាប្រទេសអាស៊ាន  
ទាក់ទងនឹងការត្រួតពិនិត្យ  
និងការចុះបញ្ជី នៃរចនាម៉ូតឧស្សាហកម្ម**

**មាតិកា**

|                                                                                     |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>ប្រទេសព្រុយណេដាសាឡីម</b>                                                         | <b>94</b>  |
| កិច្ចការបន្ទាន់គំនូរឧស្សាហកម្ម ឆ្នាំ១៩៩៩                                            | 94         |
| ច្បាប់រចនាម៉ូតឧស្សាហកម្មឆ្នាំ ២០០០                                                  | 102        |
| ជំពូកទី៩៤និមិត្តសញ្ញា- និងឈ្មោះ ការបង្ការ)ទប់ស្កាត់លើការប្រើប្រាស់មិនត្រឹមត្រូវ(    | 105        |
| លើកទី២០ ឆ្នាំ១៩៦៧, លើកទី៣ ឆ្នាំ១៩៧៤ កែប្រែដោយ - S 128/80 S 163/81                   | 107        |
| កិច្ចការបន្ទាន់ ឆ្នាំ១៩៩៩ [រក្សាសិទ្ធិ]                                             |            |
| <b>ប្រទេសកម្ពុជា</b>                                                                | <b>110</b> |
| ច្បាប់ ស្តីពី ប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម វិញ្ញាបនបត្រម៉ូដែលប្រើប្រាស់ និងគំនូរឧស្សាហកម្ម | 110        |
| ថ្ងៃទី ២២ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៣។                                                         |            |
| ប្រកាស (ប្រកាស) ស្តីពី នីតិវិធីចុះបញ្ជីគំនូរឧស្សាហកម្ម ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង     | 112        |
| ថាមពលលេខ ៧០៧ ឧរច.នក.ប្រក។                                                           |            |
| ច្បាប់ស្តីពីការរក្សាសិទ្ធិ និងសិទ្ធិពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗទៀត ដែលត្រូវបានអនុម័ត ដោយ        |            |
| សភាជាតិ នៅថ្ងៃទី២១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៣ និងត្រូវបានផ្តល់សច្ចាប័ន ដោយ                    | 113        |
| ព្រឹទ្ធសភា នៅថ្ងៃទី១៣ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៣។                                           |            |
| <b>ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី</b>                                                             | <b>115</b> |
| ច្បាប់លេខ ៣១ ស្តីពី ចុះគំនូរឧស្សាហកម្មថ្ងៃទី២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០០។                    | 115        |
| បទប្បញ្ញត្តិលេខ ១ ឆ្នាំ២០០៥ ស្តីពី ការអនុវត្តច្បាប់លេខ ៣១ ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីគំនូរ     | 118        |
| ឧស្សាហកម្ម។                                                                         |            |
| ច្បាប់លេខ ១៩ ឆ្នាំ២០០២ ស្តីពី ការរក្សាសិទ្ធិ។                                       | 121        |
|                                                                                     | 122        |



គោលការណ៍ណែនាំ – ភាពចាំបាច់ នៃការត្រួតពិនិត្យគំនូរឧស្សាហកម្ម – ឆ្នាំ  
២០១៥។

**សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជា** 123

ច្បាប់ ស្តីពី កម្មសិទ្ធិបញ្ញា (បានធ្វើវិសោធនកម្ម) លេខ៣៨/NA, នៅថ្ងៃទី១៥ ខែវិច្ឆិកា  
ឆ្នាំ២០១៧។ 123

សៀវភៅណែនាំ ស្តីពី គំនូរឧស្សាហកម្ម- ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៣។ 125

សេចក្តីសម្រេចរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងវិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យាលើការអនុវត្តច្បាប់ ស្តីពី  
កម្មសិទ្ធិបញ្ញា ទាក់ទងនឹងគំនូរឧស្សាហកម្ម លេខ៧៥៥/MOST, ចុះថ្ងៃទី២០ ខែ  
កញ្ញា ឆ្នាំ២០១២។ 126

**ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី** 127

ច្បាប់ ស្តីពី គំនូរឧស្សាហកម្ម ឆ្នាំ១៩៩៦, ច្បាប់លេខ៥៥២ រួមបញ្ចូលនូវការកែប្រែ  
ខ្លះៗ រហូតដល់ថ្ងៃទី១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៣។ 127

បទប្បញ្ញត្តិ ស្តីពី គំនូរឧស្សាហកម្ម ឆ្នាំ១៩៩៩ P.U.(A) លេខ១៨២ ជាមួយនឹងការកែ  
ប្រែខ្លះៗ រហូតដល់ថ្ងៃទី១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៣។ 131

ច្បាប់ ស្តីពី ការរក្សាសិទ្ធិ ឆ្នាំ១៩៨៧ ច្បាប់លេខ៣៣២ A1420 រួមបញ្ចូលនូវការកែ  
ប្រែខ្លះៗ រហូតដល់ថ្ងៃទី១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១២។ 133

**ប្រទេសកូរ៉េ** 136

**ប្រទេសថ្វីលីពីន** 137

ច្បាប់សាធារណរដ្ឋលេខ ៨២៩៣ - ច្បាប់មួយដែលចែងអំពីក្រមកម្មសិទ្ធិបញ្ញា និង 137

ការបង្កើតការិយាល័យកម្មសិទ្ធិបញ្ញា ដោយផ្តល់អំណាច និងមុខងាររបស់ខ្លួន និង  
សម្រាប់គោលបំណងផ្សេងទៀត ឆ្នាំ១៩៩៧ ដូចដែលបានធ្វើវិសោធនកម្ម ដោយ  
ច្បាប់ សាធារណរដ្ឋលេខ ៩១៥០, ច្បាប់ចែងពីការការពារគំនូរសម្រាប់ នៃគំនូរ  
ឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រប្លង់គំនូរសម្រាប់ (បរិបទដែលបានរួមបញ្ចូលគ្នា។  
ការអនុវត្តវិធានច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់នានា ដែលបានកែសម្រួល សម្រាប់  
ប្រកាសនីយបត្រកក្កកម្ម ម៉ូដែលមានអត្ថប្រយោជន៍ និងគំនូរឧស្សាហកម្ម នានា ថ្ងៃ  
ទី២០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១១។ 145

151



# គោលការណ៍ណែនាំទូទៅសម្រាប់ត្រួតពិនិត្យការរចនាម៉ូតឧស្សាហកម្ម

សារាចរ នៃអនុស្សាវរណៈលេខ១៤-០០៤ ចេញដោយនាយកប្រកាសនីយបត្រកក្ក  
កម្ម ស្តីពី “ការពន្យារពេលការបោះពុម្ពផ្សាយផ្សេងៗគ្នា នៃពាក្យសុំចុះបញ្ជី នៃគំនូរ  
ឧស្សាហកម្ម” ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤។

## ប្រទេសសិង្ហបុរី 152

- ច្បាប់ ស្តីពីគំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានចុះបញ្ជី (ជំពូក២៦៦) )ការអនុម័តច្បាប់ដើមៈ 152
- ច្បាប់លេខ២៥ ឆ្នាំ២០០០ ថ្ងៃទី១៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០០ កែសម្រួលរួចរាល់ ថ្ងៃទី 159
- ៣១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៥)។
- ច្បាប់ ស្តីពី គំនូរឧស្សាហកម្ម ដែលបានចុះបញ្ជី, R1 G.N. លេខ S 504/2000, ថ្ងៃទី 163
- ១៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០០ កែសម្រួលរួចរាល់ ឆ្នាំ២០០២ ថ្ងៃទី៣១ ខែមករា ឆ្នាំ 164
- ២០០២។
- ច្បាប់ ស្តីពី ការរក្សាសិទ្ធិ (ជំពូកទី ៦៣), ច្បាប់លេខ ២ ឆ្នាំ១៩៨៧, កែសម្រួលរួចរាល់ 166
- ឆ្នាំ២០០៦, ថ្ងៃទី៣១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៦។
- សេចក្តីណែនាំឲ្យអនុវត្តលេខ ៤ ឆ្នាំ២០១៨ - ការចុះបញ្ជីអ្នកប្រើក្រាហ្វិករូមគ្នា 169
- (GUIs) - ថ្ងៃទី២០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨។
- សេចក្តីណែនាំឲ្យអនុវត្ត IP2SG លេខ ១ ឆ្នាំ២០១៨ - (ប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិចអ៊ិន 170
- ឡាយ (EOS) ថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៨។

## ប្រទេសថៃឡង់ 169

- ច្បាប់ ស្តីពី ប្រកាសនីយបត្រកក្កកម្ម ព.ស. 2522 (ឆ្នាំ១៩៧៩) ដែលត្រូវបានធ្វើ 169
- វិសោធនកម្ម ដោយ ច្បាប់ ស្តីពី ប្រកាសនីយបត្រកក្កកម្ម (លេខ ២) ព.ស. 2535
- (ឆ្នាំ១៩៩២) និងច្បាប់ ស្តីពី ប្រកាសនីយបត្រកក្កកម្ម (លេខ ៣) ព.ស. 2542 (ឆ្នាំ 170
- ១៩៩៩)។
- បទប្បញ្ញត្តិ ស្តីពី ប្រកាសនីយបត្រកក្កកម្ម - ប្រកាសលេខ ១៩, លេខ ២១, លេខ 171
- ២២, លេខ ២៣, លេខ ២៤, លេខ ២៥, លេខ ២៦, លេខ ២៧, ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែ
- កញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៩។ 172
- ច្បាប់ ស្តីពី ការរក្សាសិទ្ធិ ព.ស. 2537 (ឆ្នាំ១៩៩៤), ចុះថ្ងៃទី៩ ខែធ្នូ ព.ស. 2537
- (ឆ្នាំ១៩៩៤)។ សៀវភៅណែនាំសម្រាប់ពាក្យស្នើសុំគំនូរឧស្សាហកម្ម- ឆ្នាំ២០១១។

## ប្រទេសវៀតណាម 173

173



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ច្បាប់ ស្តីពី កម្មសិទ្ធិបញ្ញាលេខ ៥០/២០០៥/Qh11, ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៥។ ក្រឹត្យលេខ ១០៣/២០០៦/ND-CP ចុះថ្ងៃទី២២ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៦ ដោយរៀបរាប់លំអិត និងណែនាំឲ្យអនុវត្តមាត្រាមួយចំនួន នៃច្បាប់ ស្តីពី កម្មសិទ្ធិបញ្ញា ទាក់ទងទៅនឹងសារាចរកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្មលេខ ០១/២០០៧/TT-BKHCHN ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៧ ដោយណែនាំឲ្យអនុវត្តក្រឹត្យរបស់រដ្ឋាភិបាលលេខ 103/2006/ND-CP ចុះថ្ងៃទី២២ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៦ ដោយរៀបរាប់លំអិត និងណែនាំឲ្យអនុវត្តមាត្រាមួយចំនួន នៃច្បាប់ ស្តីពី កម្មសិទ្ធិបញ្ញា ទាក់ទងនឹងកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្ម។ | 177 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 178 |